1-A

Departmental State

papers

papers

VOL. IV

1835-36-37-38-39 Bernai 40

ORIGINAL IN BANCROFT LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA, PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR IN PART MUST BE OBTAINED FROM THE DIRECTOR.

15:35 - Jeers 6 - Dan Jabrill.

H. H. Bancroft Collection
Bencroft Librery

Alicelas (Lutiure; in Luse Figueroa): Enviso de tropas y

anselio al Rancho de In Sermardino.

lon fha 5 del fr. p. Eno dije a US. lo go a la letra Con the 24 ilel post Diere dicuenta a US. de gl. habia despuchado una partida de tropa al rancho de Si Sar nardino con el objeto, que le indiqué en mi commincación legreso el 30 de tho mes, dundome parte ge los moligenos de agé punto estaban tranquelos of obedientes, al Bribierno, y grababian ofrecedo asegurar a los undividuos ge yo fudia, ton luego como presentaran pues de habian fugado, saledores/ge la tropa iba Alas dies de la nocho de este mismo dia, se me presento un indigena de esta q! habia ido con licencia a aq! rancho dandome parte, gt en aquella madrugada habian asottadolos los bentiles of habian matado a varios, y quem aron la rancherea: Al dia sigmente se me presento otro indigena procedente de tho. rancho, dandorne igual informe. Asi es geme resolve à despachar una espedicion respetable à caste gar aquellos atentados; fre el efects, pedi con tha! del corte al alcalde del Tueblo de los Angeles, y houja salido la Espedición al mando del Alferez In lose Ma Karner, compuesta de eineuenta y ocho hombres, hien armados, y municionados, y con las instrucciones

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Hasta la mañana de hoy, se me habian presentado enco hombres y una muger de los gl. escaparon del furor de los sublevados, annos todos seis heridos.

Wespines, de hiller marchado la frantida, se mo presento el mayor domo y un indigena del repetido rancho El 1.º ge logro fugarse al principio de la refriega, y el segundo gelo verifico de San Mater, tita donde lo habian conducido amanado, en compade otros. El mayordome me ha dicho; ge despues de haberse retirado los gentiles, voluso à an Bernardino yencontro trece muertos, y que nada una parte de la runcherra, y gravius familias habian lograd fugarse, palos puntos del agua caliente y lemascal. El. legundo me ha informado gl los gentiles à mas de de los gl. se llevaron presos, forgaron a sus familias page los siguieran, y ge voluntariam lo hiciera son las sujas, un alcalde y otro, gelos ge dirigian à las sublevados, eran los pristianos ge se fugaron de esta congregación, y jo habia mandado ge mere miticran presos.

Fambien medice of ayo à los yentiles que se iban à froner de acuerdo, con otras rancherias è invitar à los del Rio bolorado pa formar tres sesiones, y atacar al funto de sta lina; fueblo delos Angeles, y à este. No serà asi, pero, de todos modos, ya he tomado mis frevidencias page se me de aviso, efici.

ando con tha 1. del corte a los comtes de Si Suis/y
In Diego. frage vigilen fra aquel rumbo. Alcornte de
Sta Barbara, he pedido seis hombres pra cubrir este frunte
p! haber marchado todo la tropa disposible; y lo frongo
en conocimto de US. frage se sima prevenirme lo ge
tenga à bien.

Je lo repito à US. fisi aquella comunicación hubiese
fradecido, estruvio.

p.p. 1_5.

Oublo Portilla a Vigueron: Deneja contra la conducta del Tente Zavaleta y Ortega.

bon tha 29 de Enero pope me dice In loagn Ortega.
lo ge copio:
Semendo noticia cierta ge el le Anirsto Ma Zav.
aleta tubo ge presentarse en una junta ge lubier on los neofitos seduciendolas a ge no me admitiran

en me destmo, en razon a ge ys terna despositadas dos cientas varas en la guardia pa castigarlos, le suplico me haga favor de esaminar este incidi ente con la delicadesa ge se mereces pues V. puede

ser testigo de mi conducta en este franticular, sirviendose straven justicia con el ge apurecina

delineuente.

El mismo dia le conteste à In Soay Metega lo sigte.

Quedando enterado de la mota de V de hoy, en geme comunica ge el 6. Amisto Ma Javaleta, presentando una junta y! tubieron los neofitos trato de deducirlas a fin de ge no lo admitieraro, V. en su desting valiendose del pretesto ge tenia V. depositado en la guara ia dos pientas varas pa castigales, procedere a las averiguaciones del hecho a miregreso del viaje go. på el din de manana he dispuesto a In han bapistrang, serviendose Vindicarme los sujetos gele han dado esta noticia pra obrar con sus declaraciones. Habiendome manifestado perbalnite In loagn totiga un vivo deseo de ge lo mas pronto posible atendiera su demanda procediendo en justicia con el referido Javaleta, y hallandose este en el Tuerto, de Sn Diego diriji con fha 6 del Corte al Comte Militar On Santing arguella et of ge igualmente copio. Diendo de necesidad en obseguio, de la buera admunistración de fusticia, comparesca en esta conda el lente les Arizeto, Ma Zavaleta, frage conteste sobre una demanda formada contra el suplico a V. dis pronga se presente lo mas pronto posible. El conte de In Diego con fha. Il del corte me contesta la signiente. Sor ondenanza esta declarado que los oficiales retir ados o de premes corresponde escusivante cuales. quier asunto judicial al comte de armas de la pla. za en ausericia del Conte brat en tal concepto corres.

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

ponde al juzgado de esta comande el conocimto de la demanda formada contra el tente de premio Unigen Ma javaleta, la ge serservira V. pasar a esta page en ella se juque o se vea con arreglozalo ge à l'refiere. Do go tengo el honor de poner en el Supri evnocimo, de ils. à fin de ge no ignore la arbetrariedad con ge procede la autvridad militar de Su Viego La demanda de In Loagh Mega, fue dirigida a la comande militar de mi cargo, y creo ge siendo yo un leonte de armas de este punto, como lo es In Santrago Arquello del de In Diego, say tambien una autoridad competente fra proceder en la causa del tente Zavaleta, quen con conocimo de 10. trene agui fyada su recidenca Usistedo p. de todo derecho, y yo no habiendo dado hugar, a g! se me atubuya parcialidad ninguna, no consentire en ge pas! la demanda al Comte de In Diego, y si insistiré en grys debo ver en ella. In Longh Ortega viendo ge estos indigenas no quer en admitirto en su destino y quercendo hacer crera mundo enterojo! alguno los haseducido cuando es bien notorio gt el mismo ha dado lugar à la antipa tia de estas habitantes, se arma contra favaleta hom bre infeliz ge no tiene stoo delito sobre el particular go. el ser im des graciado, y quiere de acuerdo con En Sanhago Urquello despede haberlo demandado ante mi, librarlo a unas manos ge ciertamle no obraria como debe ser La conducta del citado Ortega es muy

repregnante, of fot ella se conoce el interes go tiene en receber for bienes de esta Mision y cuales son sus miras, Jues es tante la mal ge se ha conducido en los indios, prodigandoles escandalasamte yeldnerg ge ellasmis mos a pesar de la grande ignorancia ge se les atribuye me han hecho mas observaciones muy justas sobre el particular. De por conducto fide digno ge De Vougn Ortega con sus deudas y aliados clandistriam le contra mie; mas como famas he procededo de mala fe, y que mi conducta ha sido siempre libre/de todamala censura, no temo ninguno de sus ataques; sero si previo go la pariencia go me es genial, no serà sufic ente pa sufrer los msullos de misantagonistas, quienes tienen la bajera de critical mi buende portaminto. De dado demasiadante pruebas de moderación al mismo Inloag n'Ortega, cuando he tolerado el riesgo de esperimentar un trastorne en este punto, of a fuerza de vino, aguardiente y plata, intentara este Senor ganarla voluntad de estos Indios, y en vez de agradecerne mi buena y arristosa disposicion en serverle, me corresponde con mil ingratitudes! Dinsfuera f. la respetable re comendation getengs de US. à favor de este indivo ya le hubiora hecho escarmentar de su atrevimiente pagentenerme hasta el motivo medicado. En vista de la esquesto de la bondad de US. se siron

nombrar otro indire gle se encarque dela comision de de Secularisación de esta Mosion, pronsidor y la stando rodeado de invidios os repetirian sin cesar sus quijas, infundadas contramie, y tendria el dolos (dolos) am ge deseoso de ser util al lobierno, lograr en recompensa de mi trabajo tengo muchos enemigos.

Sambien suplició a US. premitar enestiones con el conte militar de Inliego, ordene pase a este puerto el lente Unizeto. Ma Javaleta page informe esta esta conda sobre la dernanda y contra el han formado.

p.p. 6-13.

g/e vigilaser en pus/demas/ocaciones, a fin dege la seducción no semtroduzca en aquellos habitantes, y de enalquera novedad, qt ocurrame dio parte. De adquero, algun otros dato q'e corrobore la geya tengo, asegurarela persona de D. Hran Torres, y le formaré la correspe sumaria segun lo se since frevenirme en su estado of al ge tengo el honor de contestar

J.J. 14-15-16.

0 1835 - Marzo 4 - Sn Franco de Asis! Sujar à Figueroa: Sobre colonizacion.

Sondre en conveinte de los colonos fauttima disposicion de US, à fin de ge los géguieran entrar en este nuevo frasto digan, el lugar g! les acomode pa vadicarse.

Desecura me dijne US. si fuede ig nalm Eman. ifestarles, como me ha dicho en lo particular, q. en el punto ge digan se les daran las herras y ganados ofrecidos fael Inp! Hobierno. Como las persona que estan en S. Solano se encuen.

tran escasas de viveres, segun me han informada y f. consigte desecuran pasarse a este lado suplier à U.S. se surva dar sus ordenes frage se les proporcione trasporte é equalente page sean recibidos en las

> ORIGINAL IN BANCROFT LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR IN PART MUST BE OB-TAINED FROM THE DIRECTOR.

Misiones inmediatas mientras se conducen al funto que digan. Sodo lo que ocurra lo frondre en porrocionto de US. Sa sus ulteriores procedim tos, como me dice en su nota de hoya que tengo el honor de contestar.

1835- Marzo 13- In Juan Bantista
José Vigneroa: orden de tomar armas de Padrés
colonos, paratender las occurrenciasen los Angeles.

ph 19-23.

1535 - Maryo 13 - San Luan Bautista
Figueroa a Untierrez Conspirac" paderrocus el go bo

On Franco Torres y el Estin Den Anto Upralategue en el pueblo de los lingeles, lograron seducira un corto num? de Sonorenses say e se pronunciaran como lo verificaron la madrugada del y del porte por un plan revolucionario que tiene por principal objeto des truir las princeras autoridades del territorio; esto es à la Est ma Diputacon territorial, declarando nulos pus acuerdos/y menorpreciando sustoridade despojarme del mando político y melitar geme confio el Supremo lobierno, suspender la seculariación

Misunes atacando directante la ley; y poner al Director de Colonizacion en posesion de los bienes de thas. Missones como han pretendido, Estos son los objetos del pronunciamte ge querian evstener con las armas creyendo qo lo secundario todos los cuidadanos: pael Instre Uyuntamo del pueblo de los Angeles à pesar de very annagado de las fuerza sostubo con firmeza) y evn diguidad al puerto ge ocupa y a las autoridades legitimas sin contar contar con stro apoyo quel de la justicia. Esta heroica resolucion hizo a conoser à los com. prometidos el orros en a habian incurrido, y pa vindicarse entregaron al bravo de la justicia a los autores de tal revolucion gruenes se mantienen presos pa ser juzgados y castigados con arreglo à las leges segun sus orimenes. Ostas ocurrenceas Judieron momentamante alterar la tranquilidad en aquel funto pero en el musino dia quedo todo tranquelo, Asi consta de lascomunica ciones oficiales del alcalde de tho Juello greon la misma tha me durips fot extraordinario, que acabo de recibir. Tengo el honor de comunicarlo a Mo fra suinteliga y la de esos habitantes, recomen dands à US, à la vez ge vigile- etc etc.

p.p. 24-27

0 1835 Marzo 13_ In Juan Bantista Figueroa al alf. M. Guade Vallejo; Sobre recoper armato of municiones - asegurary embarlar a los Sres. Berdusco y Lara_ Suspension de los Son adrés de la comision de Directores! etc.

En diversor oficios ordeno à l'. que recoja el armanto y municiones go tiene el Sor. Sadres: go asegure a Dutranco Berduco y a Din Romaldo Saray lus embarque à bordo de la trada losa, En of separado, incerto, à US la son comunicada al sor Hijar frageel, yel Sor. Judrés que den suspessos de la comision de directores entregando a V. todo lo ge tienen a su cargo, Thatom. gresadjunta no la entregara. I ni le entimara el sumplimo de ella hacer/desp! de haber/recojido las armas; y cuando llegue V. a intrmarles hagaly de modo grinmediatamte sean, embarcados para darles tiempo a ge proyecten algo trastorno Umas de esto cuidarà V. de la tranquilidad pubhis segun lo crea conducente, y como nada habra gereselar en San Solano despede haber asegurado à los mdivos que se prevenga, se trasladara. l. con la fuera gl. fueda a Sn Hranco, reunira los ge haya en el Presidio y los ge tenga Valle, y hara una Correria p! Santa Clara hta esta Mission, por si fuere necesario su ansilizen Monterey u

H. H. Bancroft Collection
Bencroft Library

otro funto. En esto fuede Valto pa tomar prolicias y esperar orns, comunicandose pon el Com de Mone rey, y dándome noticia de las ocurrencias de este : rumbo.

Al Alferez Valle le ondeno ge peima una purtida de hombres útiles page ellos conserve la tranquili dad, y en caso necesario obre en convinacro unido. à V. segun las ordenes y e le dière.

pp.28_30

1835 - Marzo 18 - Sn Franco Ign! del Valle a Higueroa: Refuerzo de tropas pa La trangulidad del Pais Vigil? de los sospechosos.

Queda enterado de todo el contenido de la mota oficial de US. de 13 del preste, relativo al pronunciante pro movido fot el Si On Tranco Torres, y el Español. D'Unto apalategni, en el Dueblo de los Angeles, y en cuanto a vijilar sobre la conducta de los ge se hagan sospechosos, fie US en mi actividad, satisfecho de ge, el menos movimto ge observe en cualesquiera indice el pretenda trastornar el orn. obrari con toda la energia ge requiera el caso,

p. 34- 35.

H. H. Bancroft Collection
Bencroft Library

0 1835 - Marzo 21 - In Diego Santiago Argüello à Figueroa: Celativo a Sedicion de Individuos. Adhesion del pueblo al Gobe

Ayer hé recibido el oficio Sup? de US. de 13 de esternes en el ge se sirve comunicarme los hechos cometidos en el Pueblo de los Angoles for los sediciosas D. Anto Forresty Español In ante apalategui, todo gto. M. me refiere, lo he salido p! noticias, pero estas fan adulteradas/y tan variadas de unas a otras ge me teman en con-Tomas desbelo y agitación sin saber en ge fundames considere US i habra padecido mi espirito en estas agitaciones; sumas à US. gr. me ha sacudo de ellas, nada Sor. he palido de oficio de estas ultimas occurrencias, no sege atribiurlo. Este U.S. seguro greste funto está en el mejor orne y obediencia, à esa superioridad, he observado ain en el corto num! de tropa qe lo quarnese la indignación qe. han manifestado f! estos hechos, y p! mi partesor. buelvo a manifestar a M. mi adecion à esa superid con las protestas de mimas distinguido aprecio consid. eracion y respeto.

p.p. 36_39.

H. Bancroft Collection

0 1835 - Marzo 22 - San Suis ley. Tortilla al Gobor Digneron: Celativo a conspiracion en los Angeles. Buen comportanto de autoridades civiles y jueble.

For la sup! nota de US. del 13 de sorte quedo enterado de la reaccido en el Queblo de los Angeles fel dia % del mismo of haber reducido On Trunco Torres y el españo Bon Anto Apalategui a un corto numo de Sonorenses på ge se frommeiaran frum plan revolucionario q.e. tiene principal objeto destruir las framas autorida. des del territoria.

Vambien quedo instruido de la firmeza y digridad con ge el slustre ayuntanto de dho. pueblo postubo el Juesto go ocupa y las autoridades legitinas haciendo conscer su heroica resoluciona los comprometidos el error en gre habian incurridg los gepandicarse en tregaron a la susticia los autores de la revolucion sa of sean jurgadory castigados.

Logo tengo el honor de comunicar a US. en contestación a su citada supr. nota asegurandolegge como us. me. ordena, jugilare la conducta de forge puedan serme. sospechososy suitaré en la demariación del punto de

Sp. 40_41.

H. H. Bancroft Collection Bancroft Library

0 1835_ March 25 - Angeles. Pio Pico to Gob Figueroa: Expulsion de Hijary otras!

the aguilos go vinieron titulandose protectores de las Californias, go son los Sris. Africary Ladres, estos no conten tos viviendo en par entre nosotros, poltaron el venero go. ternan y trenen en el corazon.

To espero y sur menos duda creo go V. Tomará las medidas mas sabias, be hechar fuera de muestro terretorio todos bos enerniges delorn. Publico deser gran llegada sea pronto, y ge en el viaje no tenga novedad.

Reciba expresiones de suahijada, grestandome folo ofrecer mi inutilidad ordene a swahijadog spre lo aprec ian 13.8.M.

7.42.

0 1835 Marzo 30 - Monterey. Iranjo y otros! Medidas dictadas contra los sediciosos.

He tenido noticiais ge el tente de Marina In Buanava. aranjo ha sido comisionado fiel Sr. Hijar, pamanifestar a sus annigas una copia de la contestación greste sonor. durgo a US. posteriorente su contenido, lo ignora pero lo cierto del caso es que muy bien ha desempeñado el Sr. Uranjo esta comision.

A mas he observado ge alg! de los Colonos, semuestran

con un cierto mal semblante y ann se producen muy mal, con particularidad el S. Lara conocido f. el platero, y asi este como el Sr. Herrera no sesan devisitar contina mamente a los ge se hayan embarcados: no me ha parecido conveniente el impedirles así su mal pro ducirse como las visitas tan frecuentes, orno saber si Sera del agrado de US. (Al margen dice:) Si las produciones y dilig as de In Buenava Aranjo, An Jose Ma Herrera, Lara el platero in otros se dirijen a trastornar el orn. y tranquilidad proced US a instruir ima información sobre el particul ary si de ella resultare probada alguna sedicion o conato de conspiración asegure V. a lo individuo que sean, signiendoles causa con arreglo a derochojse totalme ne manifectan resentedo po las provide dia Tadas contra los Tres. Hyar y Judres, no se les incom odara y se les dejará en libertad frage usen de su derecho legalinte y pin faltar al respeto y subordinaci. ge deben à las autoridades: de lodos modos vijelarà 1. sobre su conducta politica Ovdo lo go digo a V. en contestación a su oficio de 30 de Marzo ultimos

Sp. 43_45.

H. H. Bencroft Collection

1835 - Maryo 31 Los Angeles. Higueros al Comte de Sa Franco Solano: Ordenandologe elamine Hijary otros!

Groceda V. du la manera mas efectiva y conveniente a instruir una sumaria so bre los hechos de las dres. Ayar, Padres y Socios, relativas a la revolucion ge intentavan, principalinte sobre los fireparations que se les observaron, y las sedesceiones gententaron entre los indigenas, Este paso es necesario é indispensable fra fustificar ante el Mobro y el Publico y las Jursonas de los revolucionarios!

9.46.

1835 - Abril 1 - Monterey. Herrera a Figueroa . Pago de fleto fala Mueva Colonia. El sobre-cargo de la Fragata Rosa Dr Antel Cot. me ha presentado po! su frago un apunte lauya copia acomfrans a U.S.) de gastos ge se deben satisfaser presta Sub. Jonis : como dispuestos pr US; mas no teniendo y de lody rungun antecedente mas go de lo relativo a fletes de equipajas potros articulares de In ledro a In Francipi de de US. de 11 de pope Espero que pi lo que respecta a lo demas/se sirva US. decirme loge halla sobre el particular para pader proceder a verificar el pago de las cantidades que el citado bot debeman

H. H. Bancroft Collection
Bencroft Library

1835- Abril g. Sn. Gabriel
Sterrera à Figueron: Envio de Efectos!

For solicitud del Director de la Colonia On loce Maria Aufar mande ge se trasportaran desde esta Mission de In habriel a In Franco y desde aquel puerlo, à Monterer varios equipajes de los indivos de la colonia, ony as fletes for mar, y hierra, deben fragarse fr. esa subcomisa lara ge pueda von. verificarlo legalm te debieron presentarle los orns, qe tengo dietas das/y los justificantes/g. son consigles; pero sino lo han hecho, asi fuede Vejecutar el pagsen vertud de este y de la cuenta ge preste el sobre cargo de la Organta Posa, In anto Cot, visada safirovada St. el St. Aijar, datandolo, a gastos, a la colonia, dhoof. Todo lo ge digo a V. en contestacion a sucofo de l'elelico Cargos de la Tragata Rosa, à la Hasda Sublica. 1. Hetes, de, eg inprajes y otros efectos de In Sedro a San Branco 2. Efectos ostro al Comte de So trans france harcho Micional 30 Hetes de trolos los a quipagos de la Colonia de Intra Monterey. 4º Prasporte de toda la jamilia de l'Indres desde du Pranco a Monterey en werbud delforn, del Combe de In Mancisco. 3º Gasto de trasporte y permanencia a bordo de los Sres Sigar

Ladres, of un hermany, Berduco of Sara.

6. Oletes de Semillias de In Transo a Monterey embarcadas por el Sr. Estudilly a consecuencia de proten berval del Senos

Sp. 49_ 51.

0 1835 _ abril 4 _ Sas lingeles Tiqueron al Sente Vallejo : Celativo al embarque de algunos sosfiechosos individuos: Intereses de los colonos Sor el of de V. de 27. de Marzo, 3.90 quedo enterado de go hizo embarcarenta fragata losa, a los Sris! Arjar, Cadres, Berduzeo, y Lara. So quedo igualmite del oficio grisobre el franticular entrego à V. el Capitan delibuque al trempo de darse a la vela, y sobre lo qual dictare las providas convenientes Luedo asi musmo entendido, de ge Infano Coronel marcho p! tierra fila capital Aqualmite lo quedo de estar en su poder los intereses de las Colonias, enjo inventario me acompaina esto lo conservara V. htage yo disponga su distribucion entre los Colonos a guienes portenece. Le me da pou mi poder la lista de las armas gerecojio V. del Sr. Jadres: El mine de estas es muy conto, con respeto al ge reciberron en/Myico; convendra p endague V. el paradero de las armas.

H. H. Bancroft Collection 20

Su lescopeta y fustolas de la profuedad de los Sis.

Padres y Berchezeo, las remitirà l'al lonte militar de Monleres, fra ge cuando yo disponga se restituyanà sus
duenos.

Penedo entendida de ge el Alferez On Igne, del Valle
marcho como previne a Se Suan Bantista donde se
mantendrà ha ge disponga otra cosa V. como
me ofrece cuidarà de la quidud de Se Solanz pin
perder en justa el resto de la demarcación

Jodo lo ge digo à V en contestación à sus estados

p.b. 53_55

1835_ Abril 9_ San Mabrico. Figueroa à Federico Becher! Trasportacion de aertos individuos descontentos.

May Soi, mio, y demi respeto- Vengo la mortificación de importunar a vm. en las momentos gracaba legar a este país en lugar de serle útil; pero me obliga a ellor la imperiosa necesidad de afianzar la tranquilidad prita que han querido trastorar varios indivos que viniero na este territorio con el So Soscilla. Hijar. Por este motivo he dispuesto ge marchen a Mejios a disposición del Sprimo Gobro, geomo monay en esta losta atro Buque Nacion ge el de Im no he

prodide joursequir gladgumo de los estrangeros los trasporte a Son Slas. On tal goncepto me tomo la libertad de impetrar de om. este ausilio suplicandole a nombre del Supremo Hobierno, me haga favor de proposeionar en el ser gantin Catalina, el pasage dedhos! Sies con sus equipages y functions that el mencionado plo de Si Mas, lo mas pronto fraschle en la inteligade que seran satisfection los gastos con funtualidad pr. la Subcomisa de Monterey, enja responsabilidad garantiza esta carta. Si como espero accede om a mi solicitud, ser uno tras bordados dhos Sies de la fragala losa donde se hallan provisionalmite y en los Juertos de Si Barbay & Jedry se embarcarán estefres personas. Con la mi. considerac" merefuto de Um mujalen. to served of yarnigo. P.b. 56_58

0 1835_ abril 14_ Sos Ungeles. que han de seguirse et el puisio, de los sediciosos.

Mujestimado arnigo y Sr. - Aldia sigle seme pasarel el Expedie consabido, un pedinto fa ge se practicasen algo declaraciones; una era de Delose Unto Aquirre, no pige

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

sospecho ge se adelantara nada, si no p. sumema conveniencia en ruzon de aparecer citado pel S!-Jories de un modo algo agravante, y compudeclara-queda asegurado el mismo peditambien que si estata infermegsoli tomase en declaración cion del modo que la frada del huez lo encuentre mas conforme. Le reo ge house la tomaran en su casa. Me ofrice V. la recopilación de Indias pero como nuncala he munejado tardavia massen registrar 11! lo jet delia invertir el proceso. Ayer wi un of? de V. en grencarque go la bausa se acchere en terminos, ge dentro de 20 dias ha de estar pronunciada la sentencia con parecer de Setrado. To hare la acusacion en el mas corto tiempo no prediendo el caslig of gresto, debe decirlo el abogado; turdari en esto mandomenos dos dias, se dará trastado a los reas f. su von senalandoles, cuando menos mueve dias a cada uno; de su alegato o defença se da trastado al fiscal quien ocupara lo menos cuatro dras en resolver cuestiones o cantestaciones defen diendo la vindicta publica de esto se da traslado a los reos quenes ocuparan lo menos cuatro dias en In contestacion o cuarto escrito el féscal pedira que se concluya en la causa princetas de esta peticion in da traslado pi dos dias a los reosides pise recebe la causa a princhas of mere dias provogablessi lo Juden las partes (gr. se pediransegum se observa) hta los ochenta de la ley. Concluids at terming de fruevas per hacela publica

ORIGINAL IN BANCROFT LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR IN PART MUST BE OBTAINED FROM THE DIRECTOR.

con de probanzas, entregandose los antes pt. su orn g! lardara duz dias mas o menos El fiscal pide the imponga al reo la penajo! le correspe. onda; de esto se da traslado a los defensores y salisfacen con un alegato de, q'e se tuelve, a dar vista al fiscal, tardandose en esto mievo dias, yluego pasa at Uses or page, de su dichamen en loge no se sabe cuanto se tardara. Esto es sacudo, del Alvarazos que trata de fucios erminales de oficio De lo esquesto conocera V. geno puede hacerse en veinte dias lo que fatta en esta causa a menos que no se deba hacer loge llevoraferido y en este caso, six vase V. decirne con toda reserva cuales son lostr. amiles, ge se hande seguir, a fin de geen veinte dias este todo acabado, yo tambien lo desegymucho pogéme estorha esta ocupación! Ol Si aguirre despar jayer un propio pa Sonora, es preciso mucho sendado pot go hay motivo patemer gt de alli venga alguna pacotilla pociosos à segur lo emperado. Deser se conserve V. bieny disponga de summy affor anngo.

pp.59_62.

H. H. Bancroft Collection

0 1835 - abril 11 - San Mabriel. Yob! Figueroa al adminis! de la Ada Maritima: orden andole el pago del pasaje à Su Blas de L'MStijar, y otros Il Sub-comes! de ese puerto, digo con esta fha lo ge copio. The contratado con Front It hompson el pasaje de lo SS. In Sose Ma Styary demas indivos of loacompain. an desde este territorrio, al puerto de In Slasjen cantidad de cuatro mil premarreglo à las condiciones estifuladas en las escrituras/glorig. acompaño, a l'en el fin de gra su trempo se serva satisfacer la mencion ada suma al citado Sr. Thompson datando la parti da al ramo de gastos estraor dinarios - Todo lo gerdigo a V. sa su conocimto sirviendole su l'obierno gron carta tha doycto al Supono lobo pa su suprafrioban cion = The inverto à V. page de los dhos quain adeu. den a la Assa Vederal los SS. Dr. A.B. Thompson y In Alfredo labinson gueden a favor del prime a huena eta de las cuatro mil po go debe pircibir y la con. tidad ge fuere aquella la jugresara a la Sub comisa donde se le acreditara el entero

pp. 63_ 65

1835 - abril 11 - San Gabriel

Figyproa y A 13: Thom soon contrata have

Trasportacion de varias personas desterras nos

En la Mission de San Mabriel à once dias del mes

H. H. Bancroft Collection 25.

Bancroft Library

de Abril de mil ochocientos treinta y cinco el Si On José Tigueroa comte gral y sefe Solitico de la alta California, necesitando proporcionar trasporte alpuerto de San Blas a varior indivor empleados qe deben marchar a Méjico a Disposición del Inporno Gobo de la Union, a nombre de la Nacion Mejicana solicito de De IB. Thompson, consignatorio del Gergantin, de los Estados Unidos de America, Sociot, que les proporcionara fins aje en the Buque, y habiendo accedido convenieron en las condiciones signientes. Trimera. Ine en el puerto de Sta Sárbay Son Pedro del treinta del preste en adelante, se recebiran abordo del Bergantin Loriot, bus personas delor Sres! In Losé Ma Hijary In José Ma Padres con los findios de sus familias, In Franco Forres, In Anto apalategui, And Franco Berduzco, Den Kommaldo Saria, Gm Mariano Smilla yel primer Fente de la Armada Mucional In Sucraventura Chango Segunda. Que todas estas personas/y algunas otras qe. disponga el lefe Volitico con sus deudos, familias y equipajes seran trasportados pasta desemburcarlas en el puerto de San Alas y sosternidas durante la navegacion, doindales una asistencia desente y acome. Gercera Luc & todo pasaje pagara la subcomisaria de Monterey la cantidad de enatro mil p. al regreso. de dho. bugue, f! lo enal se librarán las jorns. corresptes

Cuarta Que el Cap del buque se arreglara en todo lo relativo a los pasage ros de las instrucciones que le diere el l. Val eumplimte de la estipulado sephigan ambas per-Sonas contratantes con las solemnidades de dro constituyéndose responsables pa la debida constancia firma aron tres de un tenor = Losé Figueroa = A. B. Thompson.

0 1835 - Abril 19 - Sta Barba Juan Ma Sarra a Figueroa: Embarque de los indivos de la bolonia.

Eldia 16, del preste dio fondo en este puerto la fata losa, la gre condujo à este punto à los SS. Hijar, Jadrés, Berdusco, Laray otros, ge todos ellos son 24 personas, y han desembarcado quedando reducidos en los limites de esta poblacion ha entre lan ta se umbarcan, segun US. mejordeno en of! Tha. 5 del prese el enal tengo contestado à US.

pp. 68_69.

+ 1835_ abril 24 - San Diego. Al Comto Militar de Sta Barba: sobre arribo de indiv.

Ine quedo enterado f. el of. de 19. del fres temes de haber arribado à ese puerto el Sr. Stijar, y demas personas que le acompañan. p. 40. (cop.)

> ORIGINAL IN BANCROFT LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR IN PART MUST BE OB-TAINED FROM THE DIRECTOR.

Vadres à Digueron: pasaje de él, y su familia.

Hollandome en esta rada po disposicion de US satimar el viage a In Blas segum orne del 13 de Mozo freste egnoro. si al contrarme mi pasaje en el buque en go haya de Navegar, se ha terrido preste à mi familia, e se vo he de buscar arbitrios po cubrirlo, no obstante q. pro la comissiona de Monterey no se me han facilitado pagas de Marcha, como ora de operarse, segurante fi la escadez en ge se encuentra.
En tal virtud suplico à V. I, se sirva decirme logo hay on el particular, po mi los en tan apurada circumentancia; en el concepto de go mi familia consta de cinco bras, nivos, dos hermanos y un

sirviente.

pp. 71-72.

O 1835 - Utril 24 - Sun Diego.

Tigneroa à Padrés: Emburgne de Padrés y su familia.

Tube presente ge pudiera V. pretender ge lo, acompainara su familia y contraté su pasaje en el miemo
buque ge V. debe hacer su viaje. Al conte militar de
Monterey, y al sub comis previne pretraordinario,
ge pusiesen en conocimte de V. esta disposicion y ge
le que se liaranjon el mimerario, ge se pudiera en

proporcion de los fondos con eta aquella oficina fro sin duda llegarian mis comunicaciones despor que l'habia salido de aquel fuerto. En tal concepto, recibira en el tro de In Pedro una lopia de la contrata hecha con el dueño del buque Todo lo ge manificato, a Ven contestacion a su nota de 14 del presente

p.p. 73_74

1835 _ Abril 30 _ Inerto de Sn Pedro

Signeroa: Instrucción sobre pasajeros, dada al

Capitan del Gergantin Soriot.

Instruccion a ge debe arreglarse el bapen del Bergantin boleta de los Estados Unidos del Hoste, Soriot en el trans: porte de los parajeros contratados preste gobierno con el consignatario On A.B. Thompson. 1ª Ine segna la contrata celebrada el 11 del preste debe recibir abordo del bugue de su cargo, desde esta fha

en adelante à los Srès. Indose Ma Aijar, In Losé Ma Padrés, In Franco Torres, In Anto Apalagni In Franco. Beroluzco In Comualdo Lara, In Cafl Padrés, y al Ser tente de la Arméa Vac l'In Quenav a Aranjo todos con sus respectivas familias, criados y equipajes!

2. Todas estas personas go debe recibir consel paracter de frusajeros solamto las desembarcara en el pto de Solam son tocar en mingon otro punto de la costa, si no es

lon 29.

en algricaso des graciado en gl. la necesidad de remediar algricaso des graciado en gl. la necesidad de remediar algricaso la ecópa. Suego gl. arribe à atro. puertos de Sn. Blas, gl. és el termino de serviago dara conocimido de objeto con gl. lo verifica al lapri del puerto entregán do le el pliego gl. lleva consignado de gl. recojerá recibo gr. presentara en su regreso à este gobierno 3º Entrogara igualme al laministrador de correos de Sn. Blas im pliego serrado gl. se le dirije de gr. tambien recojerá recibo.

L'Ine en cuanto à la asistencia de los pasajeros se arreglara à lo capitulado en la contrata distinguiendo mas franticularinte à los sres. Hijar, Padref Probacilla)

pp. 75-77.

1835 - Mayo 5- Querto de San Blas.

Tigneroa al Secret de Estado: Embarque de Afijar
y otros Individuos pa San Blas.

y aranjo.

Con the 30 de Mão. ill'informe à M. circumstancia. damento de la revolucion que estallo el 7 del mismo en el pueblo de los Angeles, de sus consecuencias of termino que tuvo, y de las medidas que tomé, prafiam zar la tranquilida de siendo la principal, el haber suspendidos de la gomision de Directores de la bolonia a los Ines. En Jose Ma Hijar, y Infosé Ma Cadrie, y recojido, las armas que estos tenian.

Con tha! de abl forte comunique à US haber dispuesto. gt thos. Sies. Hijary Padres jeun otras personas de su comitiva marchen à Méjico à disposicion del Supreme. Sobierrio manificitando go tomaba f. necesidad esta medida prafianzar la tranquilidad pública de este Pais amagada p! esus individuos. Con the 1/del mismo duplique mi comunicación for de 30, de Mzo. y prese en noticia de US. el contrato celeb. rado con In all thompson, fa el paraje de los tres. Aujar y Socios acompañado copia de la escritura En conveinte de todo lo espuesto Jengo ahora el honos. de commicar à US. que salen con dectino al puerto de In Blas, los Sies José Mathijar, y José Maria Jadres en varias personas de sus familias; à estos Sres. lestengo ordenado gemarchen a México, y se presen : ten al Supmo Gobo fr ge son empleados/y deben res pronder tanto de la conducto ge han observado en desempeño de sus empleos como de los intereses go han corrido à su cargo. Salen ignalinte los reas Intranco Tornes y In Anti. Upatategni, presos a la disposicion de la Sugma corte desensticia como autores de la revolución. En elmismo hugue salen In Hranco Berduzco, I'm Romualdo Sara, y In Pafael Jadres, F. estar incurii. dos en la revolución, seg reonsta de autos, Estosindios. deberan esperar al resultado de la causa, sigue contra ellos, pero como en mestera fundiera de algumodo perturbar

ha tranquilidad, y el hugueen of debesser transportado no puede detenerse, me ha parecido conveniente of marchen a disposicion del bolmo Supmentre tanto fenece la causa, y la remito.

Sale del mismo modo el Tente de la Armada S. Da Buenava Araujo a su Departanto, so no ser intidado alguna en este país; so go se halla enformo y hasolici tado su remocion, y so gradadoron a las solicitudes de los bris. Tijas y Padres hacen necesaria su se fema ación de este territorio, somo ya en otra ocasion informe a US enando le di parte de las inquietudes a go indujo a los indios.

Jodo lo go tengo el honos de comunicar a US. suplicando e se sirva fonerlo en conociento deste S. Presida de la Repento fonerlo en conociento deste S. Presida de la Repento fonerlo en conociento deste S.

pp. 78-81.(op)

Jesucha militaria per parar a la sudiencia.

Esto no obstante, los reos deben seguir el viaje htai presentario en la presentaria de la sudiencia.

H. Bancroft Collection

particular escribo lo conviniente. Luego ge im. se accerque al puerto de sa l'edro hara embar. car los reos, y ni à estos, ni a los bres, Aljar, Padres, su hermano, In Raft, Berdusco y Sara, permitira ge sattena tierra permaneciendo Vm. con la tropa en la playa al cuida de dhos indiventa grelbuque ha ya desaparecedo de la costa. Procure Vm. abreviar su marcha S. Tedro, donde tiene ge practicar alge dilige judiciales con los indes. iduos ge hande marchar, a enjo fin recibira Um. en el mismo puerto las orns. y instrucciones necesarias p. fonducto del sub tente De Vatricio Estrada.

O 1835 - Mayo 8 - Abordo del Bergantin Soriot.
Padrés à Figueroa: Protesta contra el modo con que ha sido tratado f! el lobs

Cuando el Ir. On Jose Ma Hijar me trascribio el ofe de US Tha. el 13 de Mzo. utto en ge ledice habia estalladola revolucion ge promovio De Franco Jorres, ge a consecui. disponiaquedisemos sus pensos de la comision que nos confério el Supmo Gobro de Directores de la Colonización. de estos territorios, y gr. marchas omos a la Capit a responder a los cargos ge nos resultaban pla con ducta observada desde ntro ingreso; me propuse)

H. H. Bancroft Collection Bencroft Library

hacer en Monterey, annge ein ning a experanza de fus. ticia, las bornesptes protestas/contra la legalidad de los Actos ajenos de las facultades de US, Asiçomo F. las anditas tropelias cometidas con ntros y muchos de los bolonos en Sottranco Solano, presu ora, Utro-Tellando los mas Sagrados Derechos del hombre y del endadano respetados y garantizado en la barta Gederal; pero al verenda Mision de Polores la incendiaria proclama en ge hollandose todas las considerade de respeto al li obo Nac. y de moralidad, se asientan Utroces importuras, sejafirma go la Supallutorid. nosmando ja robar los intereses de los inclus, se promueve en contra nuestra el odes de los pueblos, y se maita al Assesinato autorizandolo tacitamte; grei ge el Dro. natural me imponia el deber de call. ar y seder a la fuerza, p. nada estraño era se pag. ara un perverso gt buscase scassion de hacernos Espirar, sipo surtia efecto el intento bien manifiesto, en aquel documto de gli perpetrase el atros Delito algun incalle exaltado. La misma razon he levido paguardar silencio el tiempo qe he permanecido en el frais; mas libre ya del eminente poligro en gr me hallaba, al dar la viela el buque en genevego, protesto, solemnemite ante Divoy los hombres contra las ilegales procedim to de US. go lo serian ann en el caso de haberseme hecho saberna fatta cometida y presentandome los acusadores, sien lo demas

no se observaban las formulas presentas! Si he sido delineuente; f. ge se me sujeto à las resultas de un Jucio frafilicurme la condigna pena ? y siesto no se ha hecho p. gle nada se fuede probar en formaz como es ge se me despoja de una comision especial é importante que me confirio el sobe Supe y seme lanza del frais en que debia cumplirla? Osi solo se me quere hacer aparecer como sospechoso o perjudical ja la tranquiledad fublica, suponiendo los Datos ¿ qe ley, que disposicion supina faculta a US. par obrar de la man cray! le ha hecho? Ninguna se encontrarà, y el abuso del poder es tanto mas remar cable, enanto que con respeto a mi, ha dictado Providencias como le fe Politico poming on me ha librado como melitar, sin acordarse ge lo say, y no solo, sino ge habia venido al pais, con el caracter y especial nombrants de Combe stral a relevar à U.S. como la habiasolicitate. en cuanto a stros individel fuero comun ha obrado en la inversa, p. los mando juzgar militarmente Violando la ley de 18 de Dicre de 1832, ge derago la de 27 de Sete de 23, can sus concord " y los espulsa como Com! Ural, sin tener sobre ellas ning " jurisdiccion wam. de policial ne como le fe Tolitica, y en magin caso de justicia Pero esas mismas aberrac. sirven sa Corroboravel, intento bien manifestas presentas las Disposic. Supremas y destruin la Colonia p. qualque medio anniel mas reprobado for fines gr m se son tan claros como la luz tampoco quedan en la observidad las tinieblus, y p! im duda estravidinariamte perpediciales bajo cualq "aspecto, a la nacion, que deposito susconfianzas. bontragindome à las desgraciadas farmlias, colonizas doras, que jacen fesparcidas, rrantes, y sin albergue, me contento son decir à US. quali lequedan susvictimas, cuyo sacrificio fuede comsumar sur oposicion, p! demoralizadas las mas atternadas las otras acab. aran de sucumbir.

Para concluer deré, contestando su mota de 24 de Abril per que he dado el valor merecido a lacocusu pobre no haber recebido ni un real de ausilio en la comisaria; pr. que mi salida de Monterey fuio antes de llegar el estraorde en que se daban orrir al efecto. Mi salida de en puerto, no fue à mi voluntado, pues es fublico que llevo, mas de un mes de embarcado en calidad de provo predesa manera ; enando se contesto al la apre de la torta. Hosa, y sele dice me conduzca de Monterey a Sta Barba, se fue do dar aviso à la comisaria demisalida del territorio page me ausiliase; pero ain en esto se manificata el espiritu de persecución y el empeño o placer de hacer sentento todo el poso de la útiliariada ad grantoriza la dustancia del lugar del Sup "hobo ad que autoriza la dustancia del lugar del Sup "hobo."

36.

H. Bancroft Collection 1 1835 Mayo 8 _ San Sedro Bancroft Library Mulierrez ... a Digueroa: Relativo a cargos/contra Gadrés. Tramites necesarios

Con el of? de US Tha b del corte me recibido el sumario instruido contra ligade Instor Ofr José Ma Vadres Jeomo tanto tanto en este como en el of decretado 6, W.S. Tha, 5, go dirigio a esa gomandancia bral al Conte de la frontera, se previene se cleve à proceso dho, sum. ario y se tome confision con earge à los acusados; Justico a U.S. me permula le haga presente at este todavia presente at este todavia tando los declarantes a los cindadanos Boronel, Pasos, Cafael Jadres, Aguilary obros colonos, y no nabiendos eles tomado declaración a estos se incurreria; en el defecto de no obrar conforme a las leyes y practica establecida en Coion. Resulta tambien as la fatta de decluraciones de los ge han sitado seran otros fantos obstaculos pa el jucal a fin de go fueda llenar All deber; esto no obstante; la resoluciondo Med enbrira el espedie ge serva en comendarme; tam bien suplico à USI se serva decerme si este proceso lo reservo fradavela con el ja esa comanda brat. ó lo remito con los demas documber que me ha jacompañado

26. 90-9149b.

0 1835 Seliembre 13 Dolores!

Lyne del Valle ja Figueroa: Welativo al finicio de Cadres. Con motivos de mus ocupaciones en el desempeño, de las comserves gt has se sirvio encornendarme tanto, de secular jeacion desesta Mesion quanto la de matarga, no me hubia sido posible prosegnir el pumario grenvirtudo de la orn. de US. de 16 de Junio del preste uno firo contra ellejude Instit De José Ma Cadres y ahoragge ya me hallo desembarazado de ambas comisiones, fampoco fueda perseguela or no tener escribano militar go autoren las deligas gre se practiquen mi haber quien echar mano en achialidad pa este negocio en la Comanda. Mollar de So France y como US, me hubieresencurgado f! varios reges/ gle ajitarse a conclur agui pron fa pasar a Sta Coura haberlo mesma pa despo. de evacuado esto incorporar me ami Compa a desempenar las funciones/g/me corresponden no temendo otra cosa gome detenga mas go la esprecada, y conside erando q'e es anni ge debe demorar bastantes deas fra tenerse ge particar deligas commodire quino estando presentes y ge tal vez es como es regular/relarden las contestaciones las queces à quienes se étorle pala practica de alg! declarac. la participo a U.S. page si lo tiene a bien se sirva encargar/la conclusion del effresado, à otro oficial de los ge henen agni su desting, esto even caso, de g! US. lo crea convente file lo

contraria, uns deseas no son stras qt cumplir son las vins de US. en qualquier usuntage me encomiende.

pp. 92_95.

1835 - Mayo g San Gedra. Gutherrey a Vignerow: Relativo a procedini contra ciertos prisconeros veridos en el Goral."

leomo este to. es demaciado desabrigado y 5! consecto la mas poco fraccisica, dispuse (en obio de demoras) 9: las indive ge estan abordo del Borgantin Sorot, y ge. deben declararen el sumares ge Us. me ha encomen dado, of desembarcarsen pa facelitar las trabajas! en consecuencia, pase hay al Cup" de dhe Bergantin lamota ge bamarcada con el 1:1. me contesto la Lel M. 2. y pracuerdo q'e tubonios pase al Soi Judres (a g! so ve sould Me 3. sundo su contestación) a del M: H. Le dury la gre se marca con el M: 5 j créo no tendra respuesta, en empo caso menera precisado a obran p! la fuerza; mas como si llega este estremo es necesario dejar tropa en herra y la gt. baja alor. do haberse respectar y componiendose toda la troja ge traje de 20 hombres, me ha parecido convente participarts a M. p! si tubiere à bien mandarme alguna mas.

J. b. 97-49.

Openings Romero à Liqueron: Buja contra Alifas.
4 Siquera p! habre malhala do el Ingles Deis!

Los medire Ocension Alipas of Greg! Higuera en inuon de otros varios, que andaban unidas a ellos llegarun socios el dia de ayar a la casa de un ingles llamado Dois, of despues de haberle frandeado algun agrardiente q'e le hicieron dar fiengaños le cornens zaranja infuriar, y no contentos con eso le llebaron un cuero, gueriendo quetarselos, lo golpearon y le rompieron la cabezaja palos y pedradas. El alcal de 1º mirando que no tema fuerza pacon tener de aquellos desordenes, y gt todos estaban socios unicante les notifico, comparecieran al lusquen este dia, à donde llegaron en la misma forma les ordene pasaran arrestados al everpo de guardia, of lo go heceron; (à initación de Rafael Canedo fue a montar en su baballo, diciendo, Se son hombres agaremos carajos."

No prongo ni la menor duda go lengar, el descaro de irse à curar en salud ante US, y espero, que su dignara remitirlos à este pusquo pa formarles su
correspe causa, pe à mas de haber sido publico
el orimen ge cometieron no pueden disculparse
con ge el herido les provoco f. ge ni una palabra
espresa en castellano, y a mas se notaria la

escandalosa en nancta de ambos.

H. H. Bancroft Collection Bancroft Library

p.p. 100-102.

1835_ Sune 16_ Monterey Come Peña à Digueroa: Prenfermedad pide permiss paresidir en Sta Barba.

Low atugues of his experimentado mi saluden esta bapital desde que pisé su suelo; han deteriorado de tul manero mi naturaleza que fundam! y songon. eralidad vaticina mi murlo, si nomo retero de Monterey, empo temperanto faboresa pabalinto los males jos adolesco.

Lies meses, Son de jun continuo padecer, vana nebar con mi existencia, dejando a mi fa milia los tristes recursos de la medicidad en un pais estrano, si no lo verifico proporcionando me los estrano, si no lo verifico proporcionando me los estrano, si henigno. A este fin acuso à US, quien convenido de los fundantos poderosos, ge me jasisten producido de los fundamtos poderosos, ge me jasisten producido de los se se se la licencia per trasladarmes sta Barba, espero se se se vora concedermeda.

Inste a compañar a Sola Docum alguno qui fush.
figue mi presente solicitud da ser pubico al mobio
que la anima (en el margen dice,), que se le concede
la licencia.

p. 103_4.

. H. Bancroft Collection

+ 1835 - Inniv 22 - Manterey.

Higueroa) al Oficial Major dell merray Marina: Ucusa con Contra el Uyud a Insp! Losé Ma Padres

Lue conforme à tafacuttud gele dio, y verificada la acusación del tente de pavallería Mighlarcia Lovato, contra el Insp! Lose Ma Cadres, tuto que despachar a este ulte para esa, a fin de detener la tranquilidad, del territorio, ques gral-punto donde estaba gala conspiración tramaba pa procurar al territorio su independencia, ya mera posible guardarle agui, Luc dicho Padres se queja del modo como obro, pero q. "no le era posible hacer de stramanera.

p.p. 105_ 15

0 1835 - Surio 17 Monterey. Del Castillo Vegrete a Vigueroa: Lue reconoce nonbounto como Secto de Estado.

Es en mi poder el of? ge M. se ha servido dirijonne con fha, de ayer, p: el g! ves ge ha tenido a bien nombras me Secretaria de Estado del Solo Golito, en la clase de interino hta, obtener la propiedad of el Supremo Gobo. Doy a US las mas cumpledas gracias fila distino" y emfecing a cong! me honray procurare corresponder

42.

ja ella, desempinando miencargo con todo elcelo of eficacia q! este mis alcanzes

pp. 116-1%.

+ 1835 - Sunio 23 - Det si Suan Capro Anto Vice à Figueroa: Lue no esta en su poder las cuentas que le ordeno.

p. 118

1835 - Lulis 22 - Angeles Franco Alvarado a Figueroa: Sobre escalas de Costas!

Hace mucha fatta en este juza do la escala de costas fano gravara los cuidad que las pagan, y paconcliurai que la desturbicia, for consigue suplico a US, medisinule que le recuerdo mi ofe que la pasa do sobre este particular en el correo anterior.

фр. 119<u>—</u> 20.

O 1835 - Agosto 14 - Monterey. Digneron a Alvarado: Leordona gese prese à la Députacion.

No habiendose podido reunir la Esma Députac".

ORIGINAL IN BANCROFT LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR IN PART MUST BE OBTAINED FROM THE DIRECTOR.

han concurred of estar gravente enforme y no fued.

iendose demorar of mas too sumstalacion potente

erigh despachar ingentinte algo negocios/mostes;

usando de la facultad ge me concede la ley de

11 de Lulio de 1823, prevengo à V ge sin escusario

foretento algo se presente en esta capo con toda

la brevedad prosible à desempeñar las funcione,
de vocal, suplente de la espresada corporacion

f. 191.

1835 - Agosto 25 - Santa Barbara

Anto Carrillo à Figueroa: Relativo à varios

artos dados for cada Mision- pa el uso de los

Militares.

En contestación a su suf! of der3 del corte en geme reclama la advertencia que debia de haber hecho respecto de la Misiones que han dado los renglones que ofrecieron y las que han dejado de hacerlo y que en como a no puede determinar nada sobre el particular; digo que de esto fuede imponera Us. el tente On Dong e barrillo, pe en su poder para el prorratio que demanda lo que debe dar cada Mision, y como de todo lo que tengo recibido tiene

noticia dho. Oficial, entendiendo geno tendra dife cultadendaria US una nota curcumstance gorno comisionado fa el reclamo de estos art? El haber hecho preste a Ud gealg! Minones han conchiedo y otras no, no fue pi ser me anima el malestario en estos asuntos necesarios, y solo si por se tubiere a bien tomar alg provid, antroipadas pa lo sucessivo, y f. q. tambien me lo hancomisronado algo tetros y encargados de lases presada Misionesty yar fr. las cosechas qe han hecho de trigo tan infimas, y tambien las siembras de mais ifrifol go presentar un aspecto muy mala Tengo bien presente ge a surpasa p: este se serve preven inne gracurriese a Can Fern do f. 25 fant de may valiendonos del le Ittro de In Buenava pasuconduccion y habiendo esto verificado, tengo abonado el flete a la effresada Mision, y no lo hay tha. ahora pon la de Sn Herndo p'estar el maiz incomble como lo podra acreditar con toda la quarriccion. No freedo negar que fi conducto del Si Colinson recebi dos cientos nouentary comos po cuatro reales en numerare of obraignal cantidad en efectos la primera fue prorrateada en un primera y segundo oficial, tres sary, dos cabos y 24 solds. siele for, al segundo veinte for cuatros à cada Dargto doce pe a los calers a dies cada uno, ya

los sold? de in ocho, de la cantidad de efectos se le dier on al lap" Sosé de la huerra, cien \$! p! el alcanye y! le resulto en los ajuitand" de la mera, cien \$! p! el alcanye y! le resulto en los ajuitand" de la mora distribuidares pectua espectua proportate o me ha parecido bastante prudente; yo cornengo en gesalguna cosa pa el intretenint? de esto smelitares; pe como los viveres estan muy escasos, y p! otra partemny caros no me parece ser suficiente pa el entreteninte de mas de un mes y escasearse ha semillary y tals vez fueden emplear el dinero en cosas de igual necesidad.

"Lo suplico a Me me dispense las imperfecciones qual necesidad."

-26.122-25

O 1535- Agosto 28 Berros

Domingo Carrillo a Figueroa: y! convec los despuch

os relativa a promocion deciertos oficiales.

pp. 126-27.

de malicia.

1.1835 - Agosto 25 Sta Barbara.

H. H. Bancroft Collection Bencroft Library

Ant: Carrillo à Vigneroa: En las obortes Marciales, los
acusados deben ser confrontados publicarnte

Se ha publicado la Sups. Sircular de 11st de 13 de Sulio ulto en la ge, del pedinto del Supre consejo de la surmanda fra de manda ge en sas ponfrontaci, o sarcos de todo proceso ge halla deberse en todo consejo ordine de sirão, se hallen prestes los oficas defensores, lo mismo ge en las ratificaciones, haciendose constar prima deliga, o protra el debido emplimite en esto y en lo demas de sus promovos, y queda polocada en el Archivo de esta comandancia.

J.b. 132_34.

0 1535- Agosto 25- Sta Barba Carrillo a Figueron: Cobro de Oscarnos!

Advirgirone U.S. la jorn. sobre el pobro de plesmos à estos habitantes, que se sube comunicarme en of de 29 del elle Julis desde hiego no se tubo preste greste en cargo esta cometido p. U.S. esclusivam e al Contede esta Compa de la Cavalla On Domo? Carrillo disdellanode 1833 y como yo ignore absolutamite lo ge ofict lenga abrado. en el asunto, sera muy aventurado inferirme en el sin go, untes no se me instraya del estado ge llebó su comision el espresado Sr. Oficial, sa cuyo efecto fuedo US siguista comunicarle la joro. convente.

To tengo bien preste geantes de los herrado del año.

de 34. y mucho antes de sus respectivas cosechas ya se

tenia noticia preste vecindaria de la ley de 2 y de los.

de 1833: y si prevalidos de ella resintieren el payo desde
el espres o não de 1834. M.S. se sirvira decirmo a prevencione

lo qo deba hacer en el particular.

pp. 128-31.

+ 1835 - Ugasto 25 - Sta Bárba Unto barrillo ja Higneroa: Relativo a la causa de Nieblas.

Lucan Nieblas del Escuadron de Mazarlan & sustan icar facausa hta, su ulto terming.

p. p. 135_ 36.

1835 - Agosto 25 - Sta Barba Anto Cavillo a Degreroa: No permeter à los Marinis hacer descargas - de sus buques. Es en mi proder la vin sup! de US, de 29 de Inligate

ORIGINAL IN BANCROFT LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR IN FART MUST BE OBTAINED FROM THE DIRECTOR.

relativo a no perintir el desembarco de ningun marin.

oro de hugue nacional sin causa legulnte justificada cue

ya onn, que da colocada en el archivo de esta lomante

pa el debido cumplimbo en lo suces vo

Sp. 138_139.

1835 - Agosto 24 - (sin hugar) Figueroa al Mayordomo de In Inan : Durante su enformedad nombra José Custro, Gefe Politico

Sas continuas, dolenciais ge pade; co o! minge brandaba salud, me obligan a returame del mando Politico mient. nus mo pango tranquilam en cura Pa este efecto mur chare a Sta Barba dejando desde hay encargado interiname del despacho Politico al pomer vocal de la E. Diputacion el Si. On fosé bastro, Si ge aviso a V. para po conocimiento. 3. 139.

1835 _ Agosto 25 _ Ranchode los Berros.

O Carrillo a Figueroa: Relativo a instruments da dos preli fra el establecimto del Rancho "Lompoc".

Mei venerado hefey sor à quien estimo = Solo me reduzco en esta a decirle pe he ausiliado a Rosas.

en evants he podido, en lo ge me ha pedido, evono son muchas, husadones, Jalas, Barra, Buelles Apeperados, Dastimentos. W. Jala findacion del del Kanch de Son poc, yel 31 salgo a the fundacion page se emprese a fannar la casa on el paraje go ame megusto, y b. ahora M. dispensara f. gepenaja formar de Talo parado, techada de lule; le facilite tambien 3 Baqueros de las Mejores pe conogco aqui fragandoles mensualme 4 pt. hta noben los adelantes en sus trabajos; mas losas/merfide dos, o tres mas, bos mismos gr. le he tho. le facilitara pa. el 31 del g! fenece f! hallarse la gentesen paseo, y a mas esperar la orn de US. como anterión te. se lo hecho preste si podre acomodar algunos de razon y esperar tambien me diga alyo to cante a los corrales. Tamanada no se la entregado motivo a ge espere haya corrales & a g & la cuide de ella jamige no tiene mucha necesidad de hacerlo fi estar ya quarneceda en dho paraje, To fi mi parte esto y dispues a presentame con mi persona, yausilios que meda darle en la. Empresa. El encalezado de esta estruñara US. ge dice huncho,

yno pueblo, & ser persona fededigna po una carta que escribio al Pres de en donde dice que se vea en este punto no como pueblo y si como un triste ran cho y que en caridad se susilien a estos naturales

9. anng! dice g! son Siones, pero g! spre sejansiliero en caridad Lougin ha consequido con el Preste, dispensa de su enlace, comia W. le tengo, the, arrancan frellas 300% gh fam pobre como nosotros sando o mehantho. of le diga a US. go tendra mucho honoren ge lo acompano en el dia de su enlase, y ge la espera en todo el mes de Hbre. y grais presisco precisas ge treve gt dar cumplimte a ellas se sirva tener la bondad de avisarme fa tomar otras providencias. Jara gt US se satisfaga el gt la salida de lost. I no fue p! causa de gt se les hubiera faltado al respeto de su caracterni a las subministraciones pa sus personas, el . Inan Morerry fue destinado a la Mism de Salabrieby Sa Ferndo a dar ansilio am bas Misiones. Es tunto en Sta Barba este I lo destino su Trelato a recibir ha Mism de Sn Buestava pero como mi-to Base estan quapo no los queso entregar, of kan destinado al tho. C. Moreno, a la Mism de San Neiguel, yell. Gedro Cabos, a la de Si Fern do El C. Victoria pienso bolvera ja este, p. el mismo Pres to le dijo a Loagn y! si probuntad, queria vener aguige, el mosello, impederia, pero, gt. el no le querin hacer fuery a motivo à su edudavjanzada acidentes de jot adolese; Loagn hablo jon The I. Victoria, y le contesto q lo consultaria con el R.P. Lough Jimenong le avisaria lo g! habia

in a Mission de Sta Ines à pedinte hecho, a su prelato, à todo lo g! à US en este asunto, la verdaden su lugar.

Un me alegrare q! la silla q! le mande pour barra halla estado como yo deseo, y deseo el y? US me sense en otras cosas de mucha mas utilidad, pe, sabe cuanto en mi corazon lo estimo y deseo servirlo su afmo. sujeto.

pp. 140-142

1835 - Setiembre! - Monterrey.
Dignoroa al S. Enoargado desla Misse de S. Diego:
Durante su enfermedad nombras losé Castro, Gefe
Político.

El borreidor de este se encuentra on pag. 48.
46.143_44.

1835 - Sete 1 - Sforcasitas (Sonora).

Luan M. Riesgo al St. Sub Comis de Montrey: El .

The desca el establecimto de un ouarter Iral en Sinal oa independiente de Sonora.

Jas Ines. Mitros. de la tesoreria Isral, con fha. 11 de Jolin me dan la siguiente noticia:

enales se formó un solo Estado pola Constitucion federal, y f. consigte se ecipo f. el, un polo Contestral for la ley de 21 de 1870. de 1826; pero habiendose dividido el Estado, de Sonora en dos, formando uno de ellas elde Sinaloa segun lo determinado prelloungreso lirat. en 13 de Oct de 1830. parecra natural que consection esta disposición, se hubiera establecida desde entonces en Sinaloa una Comand ytal prolopente. de la de Sonora ge las mismas rayones que setubieron en consideración fa dividir en dos estados el ge tita. entonces habia sido uno salarnte. Masya gi no severi. fice asi, el Esmos! The no quiere privar for muse trempo a los habitantes de ambas Estudos de los heneficios/g/ deben resultarles con la division de gt lus mismas razones de conveniencia publica, gt obraron fa dictarse la ley de 13, de Oct. de 1530 han excestido desde entres pa tomar igual medida con respeto à la Comanda Gral conociendo la necesidad emportancia de ello, fre ser asimposible ge un solo com le pueda estar al cavo de bodas las ocurren sias gt se ofrecen en las demarcaciones de ambos Cestados, sundo muy dificil q'e desde la suidad de Arispe, ge es el punho de su residencia, pueda dedecar to du sujutencion al Estado de Simalon, of dir you al mismo trempo las operaco melitares paracer la stora, à los Apriches/y dermas tribas es ligados de las barbaros y obrav en toda la actividad y oner

54

graff se requiere pa librara las habitantes de lan Castos terrenos, de la sangrientas agresiones/galras males of la hacen sufrer aquellos ferios enomigos, sundo lambien dificultoso ge una sola autoridad tanvocar gada de atenciones, frieda dedicarse controlo esmero al arreglo de las Compo Presidules y activas enga organización es de muy suma importancia, Yannye se considero g! los medicados males se evitarian en parte con el nombramo dem bombe grab en Amal. ou fa disminuir las atenciones de la Comanda Gral este recurso no ha sido suficiente properempio quedo el Estado de Sinalva bijo el mando e Instra de la misma Comanda general agregandose a esta screumst " la muy considerable de ge no residiendo en la prul. de Sinalou la fucultades. of atribuciones frapeas de los Comes grales la ad. ministración de fusticia melitar, no ha podido estar desempenada con la prontitud of chije y de manda la vindicta fublica, siguiendose necesario. mte perjucios transcedentales à las partes interesa. das, tanto en las causas criminales cos no en los negocios ewiles, f. la dernora gronigma la supendo en go han permanecedo de la Comanda grab, gereside a tanjenome distancia, I tanjenven es raz ones ha resulto, el & Sr. le interino ge provisionalmite y mientras seda cuenta a las Anjusti Camaras de la union de los graves motivos qt existen para.

dividir en das Comand gral, lu deno minada de los estados internos de Occidte se halla refectiva desde hego la division estableciendose unagral en la de Fonora y otra en Imalos, quedando la principal det terito de la Baja Cala dependiente de la gral de Sonora. Debiendo tener ambas comand rograles. las mismas consideraciones, facultades/y atribuciones y esten concedidas f. las leges a las demas de los estados internos! dependede ellas las tropas que les correspondan segon la ley de 21 de Mão, de 1826, y demas q'se gonsidere convente establecer en lo subcesino las quales seran satisfechas, de sus haberes fi la Comsarias respectivas. Tultimante ha resuetto, V.E, yt las espresadas Comand grales, se urreglen en su procedim tos a la citada ley reglam los de Tres. y demas disposiciones jugentes, desempeñado cada una contobal independa el ejercisio de sus atribucciones y obrando ambas de acuerday con armonia en los casos quasilo efijan el bien y felicidad de las demarcasiones, de su mando prestandose mutuante los auselios genecesitero-Todo lo of de orn del Esmost the into tengo el honos de comunicarlo à V.E. pa su inteligant fines con sigtes - Trasladoly a Well palas efectos corresptes Thomsestamos a M. papusonocimto y fines conducentes.

p.p. 145_49

† 1835 – Setiembre 30. - Monterey.

Nosé bastiro a lasé Ma Herrera: muerte de Giguero a.

Le da parte ge el dia 29 corte murio el hefe Politico De José Figueroa, ge le avisa pa que desde ese dia le cese el sueldo, y lo establezca en favor del befe Politico ge lo substituto.

J.p. 150_ 157.

1535 Octre & Monterey.
Interrey a bastro: Relativo a su sucesional mundo
militar desp! de la muerto del Gobernados Higneroa!

En circular de este dia dino à los Combe Melitares de este territorio lo siguiente: Dlumado a esta Cap. p! of de 22 de Sete ul timo del finado Sr. comte gral. In lose Higneroa con objeto de geme encargase del mando mili-

lar de este territorio f. hallarse gravente enfermo, emprendi mi marcha en cumplinto de agwella on sup!: en me trancito supe, con dolor mis, su fallecimte y al llegar a esta capital so me impuso dejo ordenado, mo encargara de tho.

mando of corresponderme lasucesion for Ordenanza. No obstante esto, quier ecsimurine

de la presponsabilidad q e imbuelve ese en cary o,

me he encargado del mando militar de este territorio, por noticia de todos sus subordinados en ese frunto, entretanto, resuelve el Supo lobo. a quien doy cuenta con todo, protestandolo a-Ild mis respetor y distinguido aprecio Jodo lo go tengo el honor de comunicar a MS. pa su intelig "y efectos grestime convenientes, resterando a MS. mis respetos/y distinguido apre. conjeconsideración.

pp. 152_3y 6.

+ 1835 _ Octubre 15 _ (Sinlugar) (Sm firma) - a Nicolas Butierrez.
Selicitaciones pr. su nombramiento a la Commendancea General

Que la felicità por dicho nombramiento siendo en su concepto la sola persona gla pueda remplazar a su amigo y patriotadose Higueroa. pp. 154_5.

1 1835 - Octubre 29 - Sta Barba Ibarra a Gutierrez: June ral del defento Tof! Figueroa

El dia 27 del preste dio fondo en este puerto el

.59 Bergantin About gt ronducia el cuerto del Soltral. inmediatamile pase a bordo y me foreso de acuerdo con al Cap n In Inan anto Mound sugun U.S.me habia orderedo en sujofo tha 13 del preste. Salimos a herray pasamos a la Mision à acordar con los C. G. Metrost el modo con ge se habiade hacer con desenciary byo, in dispurso gr. el 28 Del sacara el enerpo de abordo; y se condujera con todo el a compariumento posible fita, despositar lo en la buf. illa de este Presidio, pa ge obro dra se condujera à la Mision of sole hicieran los funerales se tuvo depositudo un dia en la Capilla or haber sido dia de misa, y los M. hivieron ge dar sus misas de obligación, que la causa por yeno se deposito en el misimo dia. Vero parece qo todo ha co operado en muestro favor fra solemnisar las cesegmas demustro difunto Mefe, bry tanto en el Sugue como en turra se be han hecho los honores correspto; ya mas de eso yo y el Shistre ayuntame de este Pres herros hocho al gunos obsequios on honor de mestro defendo Gefe i jamigo. Las 1. se han portudo lo mejor que se han podido en solern nigar las horras de tho Seños Sp. 157-59.

o 1835_Ochubre 20_ Monterey.

Sanstin V. Jamorano a Gutierrez: Relativo à la concesion del El Joro reclamada pr. los Militares!

Sa Efma. Diputación de este territorio hace pocas! dias acordo ge pertence à los egidos del Mustre Uyuntamto de esta Capital el paraje nombrudo Eltoro, sonsigte a la solicitud of sobre el particular higo el mismo stustra ayuntamienta, Los parajes go tiene sonalado, mi compa fra situado os/de su caballada son dos los principales/y mejores! uno lo és El Toro, gotro In Francisquitos! El prime, ge dista poco mas de cuatro leguas, ha mantenido alle sus caballas, y el segundo se tiene con objeto de pasar en el la caballada, cuando, en años esteriles so agoten los jaguajes del otro, como ha sucedido en años atras. In Francisquito, segun me preving el Sor Conte Gral antecesor de US, dehe tener strobfelo, a massel lo indicado, pasar alli la caballada on cierta estacion del juno en 9th se verificantos robos de caballada, que de soco trempo ja esta parte se han esperimentado; y no obstante de estar distante seis o siete lequas, estun paraje segura, y polo en esos casos debe ocuparse, con puyo fin lo reservo el Si Aval. Aval mientras tuvo a su cargo el gabierno politico. Elaño de 1833, y emplese a reparar la caballada de me compañía

no son mas de cuatro lequas enadradas, esto es, cuatro sitios de Ganado Mayor, y si atendemos a la distancia of hay desde la bretadel Tinal al Ceste del Tresidio (af is uno de los lunites) 9/ demarco en años pasados la Esma Diputac" enando acordo los Degidos de Monterey / en hinea recta al Este pla. el parage del Jorn, advertiremas /g/c hay mas de cinco leguas, de donde se infiere go by no debe corresponder de parage del Toro a las Aregodos citados! bomo del jult acuerdo de la Esma. Diputaco de 19. hallo al principio ha resultado una protección individual con perjuicio mi compa: como Capa 19/ soy de ella me neven la obliqueion de defendersies/derechosy de manifestar à M.S. lo grenhendo, hu habido en el particular. El jenidadano José Ramon Estrada, majo otras neces solicito la propiedad del parage del Toro: le fue negar do st el Gabierno Politica del Serritoria by perteneced a my compania, fundados moduda in elacuerdo de la Efina Diputación que estaba vigente: el citado Estrada, como és facil persuado erse, viendo questo era el obstaculo que habia da ge se le ajudicara el toro, no quiso comformarse con la negativa ge selle hizo del terreng enando se le notifico la resolución del Gobierna Colitico vio, como es de creerse los resortes de

anusted fage el Soustre Ayuntant solicitara de la Cina Afrilacion el parage del Toro pasus Megidos. en efecto a irse se hizo, y la Etma Vifutac. acordo consiglé à la solicitud de aquella corporacioni) som pedir informe a la Comanda Gral mi à mi sobrefel purage de soro cra ó no necesario fala Caballuda de mi compa, como estaba en el vin. se fudiera respecto a ge de antemano ya habin acordado grel Toro corresp. a la cilada Compania, freon mas acierto, resolver sobre las pretenciones dellustre Chymitamo, pero no fue asi; de luego a luego se acuerda passegidos de Monterey el repelido Toro: se solicita fr. alpinidadano, Estrada, y se le adjudica en brofuedad. On printa de menserto, examinenselos Espedies respectivos of sovera pt las fechas go los sucesos un la materia han corrido como dejo espresado. Mo, Sr, me confunda como la Oma. Dihutación ha tenido à bien acordar/gr. pertenesca a los Degidos de Montereyel parage del Jorgenando sale muy hien of ester parage as de mi compania, desde at trempo de la fundación de estos establecimos, y go sube lambien go asi estaba) acordado, f. ellamema en ando demarco las Stegidos de este vecindario, of como hasatacado tione of objeto de servicio nacional; asicomo

fumbien me as muy estrano, ge el Mustre ly un. lambs to solicite pasus Hegidos, cuando tiene un' vasto, terreno, muy sobrado, palos abrevaderos de unas pocas Bacas se ordeña y unos cuantos o casi ningunas caballas got tienen alg! vecinos de esta bap. gt. los mantienen en sus Hegidos. Di old Tyuntamo ha representado q! sus Hegidos no son suficientes pa el Uprovechami comune, reconscanse y midanse sus campos de gronslan y so vera go son mas de las enatro lequas go le concede la Ley y of tienen los habitantes de esta Capital los abrovaderos necesarios, muy suficeenternain sobrados pa los cortos bienes je poseen; pero, no Sr, no es esto, lo ge semtentaise solicita page sea concedido, à un particulary no otra posa con perjuicio del mejor servicio como he dejado demostrado. Huy inmensedad de terreno en el territorio 19/ pueden adjudicarse a favor del curdadans Estrada y a obros muchos go los policitare; pero no les queta si que estan retirados/y de go todo lo queren del pie a la mano, como suele decirse; no selle concedio à Costrada el farnoso parage de I Luis Honzaga? i y pr ge debolvió el titulo go lo constituyo propietario del immenso terrenogo solicito ! p. ge no sa quieren emprender gastos? pues a este respecto minea madie o cupara los

sicas y en fies quemazones/gf. suceden annalmite of pilabore flow pastos. En surva, Sr. Trat, ambas frarages deben ser eschesivos de la comparia of sin illos no hodré hacer que la caballuda se halle en Amejor estudo de servicio, miesti con la spegurida. desigo corresponden. For to especito he de merecería W.D. g/ to mando to do su consideración se sirva recabardal Sr. Tefe Tolitionde este territorio se digne disponer no tenya efecto, la concession hecha del haiage del Gore, en favor del Q Sosé Ramon Estrada, asi como tambien se serva tener presente al de Sain Trancisquito sagt no seadjudique a personalal. gorna f. necesitarlos/mi com na sa su cuba lada, con prescrencia à otros parajes. p.b.160_ 176

1835 - Noviembre & Monterey: José Castro al bom to Grab Gulierrez: sobre la presenlacion de los docum del fancho In Francisquito,

El of go US. me incertaien su nota de 20 del Boso Oct del Si Cafon On agri Victo Zamorung en el go. espone ge los situos del Torqy S. Francisquito per-tenecen à los situados de la compage esta à su Justacion. De go la deliberacion de esta corporaccion se haga con mas acierto se hace indispensuble go el Si, bapo famorano presto los documitos y crean fueden acreditarel derecho á la profiedo ad y posesion real, y efectiva qo hime su compa pobre los dhos terrenos.

f. 177-8

1835 - Oct 20 - Montercy.
Interregia Castro: Objecciones contra luconcession.
del lanche del Doro.

El Cap. On Con! Jamorangen of desadelorte.

nu dioche sigte

La Ema. Diputacion de este terr hace pocas dias acordo Va

"The traslado à HS. suplicandole tengasen consideracion las produrosas razones que esprone el l'ép. de la Compa de esta Capl, y que interforma todo su respeto con la Esma Diputacion à fin de gene longa efecto la concession del parage del Doro hecha al enidada no los é famon Estrada, pe de le contrario cederá en perjuicio del Sirvi hace, sirviendose Hos comunicarmes su resolucion pa gobierno, de esta comda Isral, prolestandole à la vez mimas distinguida consideracion y aprecio.

5.179.

1835 Move 21 Queblo de los Angeles.

Igno Ma Alvarado ja Osio: Pidiendo permiso La embarcar unos barriles de licor,

Simuse V. danne pase på dos barreles de aquardiene le del pais y dos barriles de angelica grenda loleta Deores Mada remito, a Monterey à en-trogarlos a On hil Sancher.

1.180.

1835- Move/3- Monterey!

[Sin firma] Annunciando la muerte del Gab.

Signero app descando ser relevado del mando.

Participa el fallecimto del Sr. Gent de Brigada Dn.

Tosé Digneroa: de los funerales ge se le han hecho tanto en esta Cap como en Sta Bárba donde se dijó depositado à disposicion del Supme Gobierno eccornienda al Americano del Morte De Smillemo Vinheley: avisa haberse incargado del mando

militar y fride se releveldela responsabilidad. de este destroy.

f. 181-90.

1 1835_ Move 19- Montercy.

Sin firma) alsecret: destria. y Marina:

Ongo de Sueldos Militares

Informa ge los dros, of ingresan ala subcorna frocedentes de la Ada no son suficientes procubrir la lista militar; y enundo hay procos dros se invierten en los empleados dela Ada plas tropas, y los de mas empleados nada persinero:

que ence que aquellos deben entrar en prorates con los demas empleados, despe de cubierta la lista militar, y prulse fride resolucion sobre el frardi.

p. 191-4.

militar, y fride se relevedela responsabilidad. de este desting.

f. 181-90.

1835_ Move 19- Montercy.

Sin firma) als Secret de Gran y Marina:

Pago de Sueldos Militares

Informa ge los dros, gengresan ala subcoma procedentes de la Ada no son suficientes par cubrir la lista militar; y ouando hay proces dros se inviertemen los empleados dela alde y las tropas, y los demas empleados nada persivero:

ge ence ge aquellos deben entrar en prorates con los desmas empleados, despe de cubierta la lista militar, y pe ulso pido resolucion sobre el frarti.

\$.191-4.

The second of th				·			·····
	1/2	1 /20	of the state of	Chicken!	Marie	Carro ed	Laser
Clases Monibres	alma	al mi	alvars	almo	J. War	©	2
	-	———	1	/	1/1	1.	110
Sargento Francisco Solo	12		6	6	25	11.	48
Surgento Gubiel de la Torre.	10	,	3	3	25	11	20
Sargento Andres berbantes	10		3	3	25	4	20
Claim Lucus Rochin	14			/	12	2	6
Calo Domingo Perez	9	9	2	2	16	3	16
Cabo Sougnist de la Torret	6	6	12	12	14	2	8
le plo Ighacio Solo	6	6.	12	12	14	and the second	8
Calo Manuel Valenquela	6	. 6	12	12	14	2	8
Soldados Manuel Olivas	8		2	_2	16		12.
Doming Dang	8		2	2	16	3	12
Lugan & Butaon.	4	4	/	/	12	2	6
Blas Sibrian	8	8	. 2	2)	16		121
Lose Ma de la Forme.	14.	1		1	12	2	6
Faundo Rodriguer.	8	8	2	2	16	3	12
Gorgonio Ariego.	4	14	1	/	12	2	6
Islan Vasgeder	8	8	2	2	16	3	12
Antonio Vasquez	4	4	/	1	12	2	6
Clemento Espinosa.	4	11	_/	./	12	.2	6
Loagin Guterrez	4	11	/	1	12	2	6
Francisco Berreyeza.	11	11	/	/	12	2	6
Ventura Vilfa	4	4		/	12	2.	6
Lynacia tecto.	4	#	. /		12	21	6
Lorge Salagar	4	4	/		12	2	6
Medas Zuriga.	4	de	-	/	12	2	6
susé Castillo	4	4		/	12	2	6
Andres frances	4	H.		/	12	2	6
Suma.	160	169	462	1465	468	70.	208
in the state of th	-/-	7		2	7 00	10.	270-4

Segun la untecedente Celación necesità esta Comprenacionarios en 5 meses 1970. Salm! Maig: 70 f. 5 alm! Ingo; 196. 42, alm? Trijol: 19 f. 42 alm! Chicharo: 93 w 15 lb. Manteca; y 350 co, Carno. Seca): 186 p. 21. de Jalon.

p. 195.

1835 - Mejo 21 - Monterey.

Ing! Ruminez, (certifica ser copia).

Sobre, cargange al Berganton Hacconal

"Datalia" trojo a este territorio.

El Receptorg & fue del Sto. de In Diego De Santrago 6. Orgicelly can the 14de Sole delano. p. b.me dice to genera V. pr la copiadel of prigge les acognfrano = Mas como se acios) individancino. formado ge el Dr. Visitador In Inan Bandini. go verna haciendo de sobre cargo, en al Bergantin Mario nal Matalia training efectory los introdujo clandestmamte en el to desan Diego; lo go. rescurese el partige disaquel Ecceptor à estarficina, ocurro à l'es convenir asi à la Asata : publica pidiendole se sirva abrir un expediente interro gando, à les Srès: Capage fine del citado Buge Natalia, In Juan Gomes, al contramaestre Quebas, primer Jente Bul Suenava Cranjo, An Losé Moriega Dinlosé Ma abrego yun marine. Mamado Lorenzo, sobrelosigte: sisaben ge On. Juan Sandmiembarco alg lefectos en el Bergantin Natalia, Juesa en al Sto. de Capuleo son el de San Blast, prieron wygern dear go. dho indiv! los desemburcoen el Dlo de S. Diego Conclindas of sean estas averignaciones sexirvira. U. remitiranclas fa los usos grime cornerga

22.

Diss y Va = Monterey. Mtgo 16 de 1835 = Ang! Pagning of = Sor Suez de Distrito de este lerre Eldia Molel presti fondo en este Plo el Bergantin Sac El Mafalia procedente de S. Blas, sin cargainte alge, conduciendo solamite al lefe Colitico del Gerre, y ciento, y cuarenta pasageros; lo ge participo à V. Sa su co nocimbo - Show y Va to. deldin Diego. 4 de Set de 1834 - Santiago & Argiella - Sor Udmos, de la Ada Maritima de Montis = Escofia de su original de g! certifico=Mont's Mzo. 16 de 1835 = Ung: hamiry - Hombramto de testigos de asistencia = en alencion, a, gr. se halla interesa la Asdu. Jederal en averiginación del frande ge deminerain el presedente of del Ir. Udinos de esta Ada Maritima nombre en clase de lestigos de asistencia, y page, autorizen consulestimo. onio lus diligt ge ser viden à las lelle Marcelino Escobary Jeodo Honzalez necinos de estavente, los y . se hallan prested en este Inggado, y haciendose cargo de pummbrambanton obligación es unesas, dicen q! la aceptan de su libre voluntady foran como cristianos f. Dimentro. Mar Ony, desemperary fiel inte sucargo, y en prueba de ello, asi Marcelino Escobar como Teodoro Honzalez lo finnan con mugo como Suez de Distrito de este terre en el "to. de Mont! à 16 de Myo, de 1835 - Licenciado

Collection /3.

Jus del Castilla Negrete - Teodoro hongales = Marcelino Escobar = En el Ito. de Montra 16 de Myodels35 unterel Juez de Vistrito, de este terr! Sicerciado Sus dell'Eastello Megretory mosotros los lestigos los lestigos de asistencia comparecia In lose Meringa presid "en estabut. à quien et sur de Pristrito le recibio furante p! Dies notro Sr. y su Sta Cruz bajo el enal prometio, decir verilad en ouants separy seulinterra gado, y siendolo prelmismo suez segun elselato de la mota oficial del builadana Adrior de ista Ada Ang! famire, gr como de umcia obra a la cabeza de iste espedie, responde obtho Sr. · Voriega to sig! = Loue conoce a InJuan Bandin my wine con classeterr encl dergantin Vacional el Matalia) of neman procedents de Acapulco y In Slasy legaron a frim! del willing Setienbre al to de San Diego = gr An Juan Sandini verna haciendo de sobrecargo, del the Bergantin, y el ge declara verria comision ado f! al vendedos de este Auge fa cobrar de la compa casmopolitana el importe de la venta; en cuanto a la carga y !! vema abordo, dice greno era de mucha consideración, fues la may. parte se comproma de equipaje de los colonos, In embargo, el declarante train diez buttos que. hacian seis banles de/rebasos/y quatro tercios de

tabaco, el Medico. In Franco Jones otro cofre con rebuson, In Carlos Sarie un cajon de merceria, y In Suan Sandini unos siete in ocho bullos y banles, ge ignora lo q! trian dentro, y amas el mismo Sandini traia seis tercios de agricar, evino unas veinte y cinco canastas/de aceite con doce bolellas cadamna, y un barrilde taba co of decea ser fra su uso, y fuezas o majos, de listorede Tranada del enalel mismo Sandini. ensero unas muestras al y! declara, pero no le dijo, el num! ge traia de ellas, pero sig! traia listoneria: ge todo esto venia de Acapulco y alga. otra cosa de So Mas! Loue enanto venimabordo en clase de equipaje, de carga se desembarcon In Dugo, got el declarante desembarco sus rehasody, tabaco a las cuatro de la larde son g! nadie le dijere nada y sin ming heencia: ni la del Sobrecargo Sandini el godisporia p! Si y anto si lo ge le parceia en cuanto a cargan jegnipajestno solo f. ser sobrecargo sino f. ge era el comisionado y represente de la compa de cornercio de este terre llarnada Cosmopoli. tana ala gre pertenecia la propiedad del Bergantin Vatalia, yreumaja demas lainvesti. dura visitados de aldo del terre, nombrado por al Supmo Gobo de Mejico: y dias prulto no les comprenden las generales de la ley con el sr.

Bandini: gle quanto deja tho es cierto you ello se ratifica bajo el juram o gl. ha dado g/. es de edad de treintay un ano y lo firmo con at Lucy y nosatros y lo certificamos Sicenciado Quetillo Negrete Losi Noriega - Teodoro Horgalis-Marcelino Escobar - Enignal dia, mes yano anto el infrascrita sues de Distrito, y mosotros sus testigos de asistencia, se presento In Juan Homor reside en esta Capital al go el suez recibió firamte en forma, bajo el cual promete decir werdad en cuanto sepan sea preguntado, y haciendole las/mismas preguntas/gf. se han hecho al ant testigo, contesta lo ge sique: Loue conoce à In hun Sundini, y vino uttimamité con el a esto terre en el Bergantin Macional Nat alia go mandaba el declurante en clase de bafon o' Vilato; gr Bu huan Sundini se embargo en la capulco, y de alli setrujo abordo el 1/1. declaratha In Slas, donde se embarcaron casi todos los colonos, fr. alg. gt otro venis desde Acapulco y desp. signieron su viage tita. al to de San Viego adondo llegaron el primo de Set of el Dergantin traia froculcarga, o! rasi todo era equipajes de la colonia, popor ordas sabe ge In Franco Horres traia abordo un baul con rebosos, gr. Noviega stros seis. con rebosos of unos cuatro tercios de tubuca

y On Carlos Farienn cajon a su pareser, de merseria; y . Che Juan Bundini traia unos siete o ocho buttos entre fofres y cajones, ignorundo la ye verna dentro, pino los vio abiertos. el gt declara, y gt tambien traia Bandini sais tercios de aquear, masminten cinco currastas con doce botellas de aceito cita una segun vienen del Terujun barril de tabaco ge era pa su uso ge oyo decir al mismo Sandinitraia listonerla, pero gt molavia fot. sus baules verian serrados, y sus cujones hados con arfullas o cubiertas cosidas /g/. todo esto se habia embarcado en Acapulco, y parte protrustordado, al Vatalia de otro Bugue go. habia surto en acapuleg y las demas cosas y eguipajes venian de Sun Blas! Love Bundini desembarco en San Diego una pipade vino mermada, diciendo era pa su casa, que qualmto desembarco cuanto traia, lo mismo ge hicieron todos, quedando abordo el equipage del Si Avjar y los viveres sobrantes de carne, galletu to go el declarante presucalidad de capitany fuloto solo entendia en la dirección y cuidado, del buque y en cuanto a la froca. cargan equipajes que habia abordo disponia. à su libre arbitre, An mandandini como sobrevargo del buque, como comisiondo y socio

- principal de la compamercantil gosmo politura a la gre pertenecia el Bergantin; a lo gre Av agregaba la representación gl. el Como. Sr. Vice Treside Homes Varias habin dado a Dr. Suan Sundini dellisit de Ad del terre, fr. lo ge el declarante en nada intervenia como Capitan, sino en la parte facultation, marineria: q! con respecto à las grales de la ley no be comprenden correl Sitandini. Thus na da mas tiene gt decir, y ge lo dho. es la verdad en cargo del juramto ge ha dado, ge en ello se afirma y es de treinta y cinco años de edad y lo firma con el suez de Distrito, y noso tros los testigas qe damos fe-Licenciado Castillo Negrete - Juan Horney - Scodor o Honzales = Marcelino Escobar = En la misma tha ycitado freviasnte como los dos lestigos greguedan. elaminados se presento en este juzgado de Distrito Vicente Cucias, residio en este Ho, y se l'erecibio p'el le luez de Distrito S do Sus del Castillo Negrete el juramto en forma legal y bajo elmismo promete decir verdad en todo lo go responda à las spreguntas ge se le hagan, y siendo interrogado, como los anter: testique responde lo ge signe - Que era portramaestro del Bergantin nacional el Mat. alian el ge se embarco In Inan Bandini

ORIGINAL IN BANCROFT LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA, PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR IN PART MUST BE OBTAINED FROM THE DIRECTOR.

en Acapulco en Innio del ano pasado y ge desde

entonces conoce a este Sr. givino en el mismo, bugne hta. San Blas y despt. hta. el Ho. de San Diego adonde llegaron con el mismo Bergantin, 1919, M. Suan Bandini wenia haciendo desde Capules de sobrecargo del buque y como dueño do el a nombre de la compade comercia, q! lo habia comprado: g! en acapulco, so embarcaron varios baules y cajones cujo memo no tiene preste pero se acuerda no fueron muchos y ge no sabe lo ge contenian fues vernan cerrados umos, clavados otros y todos forados, gennos vinieron de tierra y otros se trasbordaron de otro bugue, qe se hallaba en aquella bahia, q. à el mo se le dia conocimto de la ge contenia estos bultos, y no se le dio mas encargo quel de embarcar los como lo hizo; que se acuerda haber embarcado alguna azucar, y una ge otra cosa geno trene presto, como vino o aceito pal consuma de la colonia, que no sabe lo go pertenecia à An Juan Bandini ni lo grera de los demas; pero si se acuerda q! Dandini le encargo las colonos y otras cosas al misestas cujo equipage escaso pero, voluminas

en la mayor fran

ORIGINAL IN BANCROFT LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR IN PART MUST BE OB-TAINED FROM THE DIRECTOR.

mentar, y ge como eratantala confusion no podia salier de quien era cada una de las eosas 9 = se embarcaba, pues anng = como contramaestro se le debia dar conocimito de loge se cargaba pa cuidar de su custodia y colocacion no se le dray man Sandiniera of ge todo lodisponia g = enandollegaron a San Viego se desernbarco todo menos dos o tres baules que decian era equipages del Sr. Hijury alg' cajones chicos ye se perdieron cuando vino el Bergantiny naufrago en este they y of no be comprenden las grales de la Sey con On Tream Sandining 9/= no here mas q' arradir, of g's cuanto deja dho. es la perdad en cargo del Suram ge trene dado y en ello se firma y ratifica, gres de edad de sesentary cinco arros y profeno sabe escriber huce la señal de la cruz y el espresado suez de Distrito lo firma con nosotros/ge lo alestiquamos = Sto Castillo Negrete = Cruz del tesligo Vicente Quebas - Theodoro Bonzalez = Marcelino Escobar En el Ho. de Monti a 17de Moto de 1835 se persono en virtuel descita. cion en este juzgado, de Estrito Sorenzo lin-Edo pratural de Tepic, hombre de mar, resides en esta Capital, al go el due de Distrito q". abujo furna le recibió juram! segun dro. ens y siendo prestes nosotros

ORIGINAL IN BANCROFT LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA, PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR IN PART MUST BE OBTAINED FROM THE DIRECTOR.

las lestigos de asistencia, promete el testigo, informar la verdad en cuanto sepan sea interrogado, y preguntandole el espresado Inez sobrelos particulares/g/se solicitan proparte del Udinos, de esta ada maritima responde lo g'= sique: Due desde su ultima Dalida de Acapulco conoce à An Juan Sandini, y gr vino con el a este terre en el dergantin Hutalian Slegaron å Sn. Diego, en primi de Sete procedentes de Acapulco y San Alus; ge In hum Bandini vernahu. iendo de sobrecargo del Bergantino Natalia, en el al venia el declarante tambien en clase de marinero, y reconocia à fundini a demas promo y dueño del Gergantin a mombre de la compañia de comercio que le habias comprado: Que cuando estaban en Acapulcos. tuvo al declarante en el Natalia, dos pipas de ving, seis tercios de tabaco, unas treinta canastas vasijas de aceite de comery con umas dies y ocho baules y vajones firocedentes de Mexico los ge no pale lo ge tracrian dentro It estar cerrados y forrados; grenslmismo Hergantin venian desde Acapules cuatro terpios de Manta y a mas seis de aqueur. In en Som Alus se embarcaron ademics del equipaje y viveres de la colonia, once burriles

ection 51.

de Agnardiente catalan; y otros cuatro de Aguar-Me mescal, go de estos ulti se gastaron dos un las travesia tita Sun Viego: 19. ha pudo decir vernan. rebasod abordo pero gi nolod vio y si una buenas pracion de baules y rajones/g/t decian. era egnifrage: Due la az ucur y manta lastrain al Capitan pa nender, y el viro y el peci le erande Sandini lo mismo go vario baules y cajones/gr no sabe lo ge contenian pr. neiner cerrados y pubiertos; yo todo enanto venia se desembarco en San Diego menos los niveres, al aquardiente el accite quanq ese hubia puesto in tierra se reembarco, junos tres buttos entvertos go no sabe lo ge contenia y pasaba for egnipage del Sr. Hijar: Que todo esto uma lispi n'este Story casi todo se perdro, el dia que manfrago el Bergantino, peste dia no sabe si se habia o no fuesto en horru el accite piro y abordo se hallaban siete barriles dellywardte Catalany Om Sum Sandini vino. en el mismo bergantin hta, este plo, a. los ses barriles restantes eran fambien deliquer diente catalany se desembarcaron oculta mite y im conocinato de la Uday le consta el declarante sin gele gue pasdudu g'estos seis barriles fueron fruit tosen turraly conducidos à la casa de Mn Mafach Mornej, que

ORIGINAL IN BANCROFT LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR IN PART MUST BE OBTAINED FROM THE DIRECTOR.

ignora si este Sr. los lendria comprados; ge lambien se pusieron en herra ocultarnte son convocient unas dies y seis o dies y ocho canastas de aceite que sabe fueron puestas en casa de L' Longum Gomes; gt no se reconocio el bergantino p! el hereptor de Asita. de San Diego, ni p'i el comte del resquardo de este plo este si se presto abordo cuando llegarony queso reconocerlo deno be aseguro el sobrecargo of nada traia como Bandini venia de visitados de lellas prosumme al declarante, q. preso la creria elcomto del resquardo. En cuanto de las grales. de la ley, dicen lo le tocan con el tho. In hum. Mandini. Mg. evanto dejo espuesto es la verdado bajo el furamie yt ha prestado y en ello sext. irmay patifica, y es de edad de vientery dos and y lo firma con el supretto tres della trito y nosvetros que dannos fe, asigurando el testigo no sabe quien era el duerro del llymande of en min! de guince barriles como ha diche se embarcaronendom Blas Siche Unsti illo Negreta - Lonenzo Tinedo - Teoil Gonzalez -Marcel Escolar = len la misma tha. of p! ignal citación se presento unterel suez de Diotrito y nosotras los testigos de usistencia (fin lasé Ubrego, fabricante de sombreros resulte en esta capital, el ge presto jurum to un toda

8.3.

forma de dro, prometiendo decir verdaden todo cuanto separy le sea preguntado en esta declaracion; é interrogandole el fuez como à los demas testigos, responde lo ge signe = Ine hace to sonice a muan banding go seembarco conce amediados del ano pasudo en el pto. de acupulco en el bergantin nucional el Matalia, gr se hicieron à la vela funtos y arribaron à San Blas de donde suliv también el mismo bergantin, y con Bundini, y desenbarcaron con los demas colonos en Sen Biego el primi de Sete; y gr el declarante venia en clase de colono, y An Jum Amalmi venia de Sobrecargo del Matalia y a demus como comisimado representante de la compa cosmopolita. na a la ge pertenecia la propiedad del mismo buy, y como tal era reconocido abordo, y disponia en todo como sobrecargo y como dueño: y ge en Acapulco se embarco parte del equipage de la coloma, ge De Carlos Barie, ge venna of vino de preceptor de prim! letrasa este terr unbarcour cajor grande de merceria, ye tambéen an deapules embarco Bandini como cosas sugas, treinta do cenas de botellus de aceite de corner, dos cajones grandes con figuras de cera, unos seis torcios de aquear; dos pipas de uno tinto un de las cuales se.

Bencroft Library

destrio preluso del buque, ademas de esto embarco tambien con destino a este terro el miemo In han Sandini una caja gt vio igualmite el go declara y contenia, unillos, areles, hilos de perlas y otras alkajitas de valor pura penderlas segin le dijo el mismo; elge tambn le dijo traia pr especulación historia de Mranada, pero gr no sela enseño ni le disc la cantidad: gl'hace memoria se embarcaronen otho. plo mos seis tercios de tabaco, pero no se acuerda aquien pertenecia; gr cuando arribaron a Dan Blas, compro Dandini de un buque go habia en aquella rada, dos necesores de hombre, um de ellas con musica, gentre amballe costaron tres cientos p, y a demas compro un reloj de merito en un cuadro, ge no sabe siesto lotras ia pa vender; ge en este plo. de San Blas se embarcaron los colonos/y sus equipages, y tambien unos doce à guince barreles de agnarde f. decian era mescal falgusto de la colonia, pero geno sale el declarante à ge pertenecian, ge to mus ge consumaria la colonia de aquard! en toda la navegación à los sumo serian dos barriles, p. solo se les reparhan siete botellias diarias: Que enandolleg: aron a San Diego no fue reconocido el hergan-

In p! al leceptor, ni fr ming "empleado de Asda, ni pr nadic; ge presumo ge esto seria s'consider ación a Dundini go verna de visitador de Ado; 19/2 cl declar desendanco el mismo diagramcharan en Sant Liego of Jupo como como casa? fublica; q. todo se habia desembarcado: quedando muy raras cosas abordo; y gren elmismo San Viego, recien llegados, viv vendermos robosas venidos en el Natulia; p. Dn France Hornes des embarco un baul de closy los sres. Horiega y Verdusco otra buena porcion go de ellos train y empo num! ignora, go no les tocan las grates de la ley con In hand Bandining grada mas tiene gre decir gre lo gre deja decharacto, go todo es cierto, y le consta como testigo presencial y en ello se afirma en curgo del juram to go haplado, nge tiene veinte y tres anos, y lo firma con el espresada y nasatros go damas fé = Sic do Castillo Magrete -José Abrego = Neodoro Mongales - Marcel Escobar = En el fito. de Montereya 18 de Mizo. de 1835, en wirtud de urbana citacion se presento el 6. Trins Fente de la armada nacional funte el Juez de Vistrito Sic do Suis del Castillo Negroto y nosatros sustestigos de assa; y el espresado prim er tento Of Sue sava Manjo, Juesta la muno derecha tendida sobre el puno de su espada

86.

Jurometer hajo su palabra de honor decir verdad en evanto sepa y le sea pregentado; é interrogado por el preste Suez responde lo sigte Que hace mas de un ano conoce f. trabo y comunio sucion a Do Juan Dandini, y go vino con al ultimainte à este terre en el bargantinnucional. el Natalia en el gre se embarco legt declara en Im Blus à prime de Agosto del año pasado, en clase de pasajero, como empleado que venia fr. su arma y comision del Supmo. Gob aeste terro; de Mandini venia haciendo de sobre cargo del Vatalia y de representante de la compade com. erces, ala ge pertenecia il luge en cuanto a la carya gt traia esto bergantini, dice no fuede informar mas go ogo decir a Sandini, yselo dispesto al mismo ge declara y a otros, ge traia un ecselente surtido de listoneria de branada fr. especulacion, y a dernas vivo ge el mismo Bundi: mitraia con iqual objeto unos seis o sieto tercios de azucar y mas eventas camestas de uceite enjo mme no trene preste, ge no sale si train algressamas, greldeclarante, no puso andado en lo ge venianbordo siera equipage o parga porge no era de su incumuencia; y hace mena de haber visto comprar à Sandi. ni en la rada de San Blas mo o dos neses eres) que le costaron unos dos cientos cincuentajos

of the estos neseseres se trasbordaron al Natalia; of! Todo lo gre deja the se desembarco en San Diego a principios de Sete donde arribo dho bergantino, elg! no fue reconocido p. el Receptos de la Uda In M. Argirello à causa segen le parece, de la amis tud gt tenia con Bandini, y de venir este con el encargo de visitados de l'duanas: y finto dice no le tocan las grales con Sandini, af logt ha declarado es cierto y seguro bajo la palabra de honor ge ha prestado, ge suedades veinte y voho anos y lo firma con el luez y nosabras ge lo certificarnos = 5 do Castillo Mrgrete = Busnava Aranjo - Marcelino Escobar = Teodoro Gonzales = Unto de terrision = entregues se esta información al le. Admos de estableta. maritima, Angel Carnires, pragenso de ella, como lo frido, en serve de la Asta nacional. Somandon firmael Lucy de Distrito en Monte en tha. de la unti declaración = damos fi = Sie la Castillo Negrete = l'évalelyongales = Marcelino Oscobar. pp. 198_ 210.

ORIGINAL IN BANCROFT LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR IN PART MUST BE OBTAINED FROM THE DIRECTOR.

1 1835- Agto 124 - San Fern do.
Anto del Valle à Vigneroa: Reclimo gr. hace la
Mission de San Fern do fr. gr. se le impide fr. levantar Deguesquite y Sal.

Sen legado el tempo de juntavel tequesquite y
sal genecesita esta Mise pa sugasto, lo primero
spere lo hun tomado libramte del Rancho de Sos.
Teto y ahora hace cargo 4 r. p. fanegas solo prela
licencia de tomarlo, y lo segundo se saca de las
Salinas genombran per sugas los fres del Suello
yeno permiten ge se sage; siendo estos dos renylanes de prima necesidad.

Al margen dice Monterey Sete 23 de 1835 = bastro.

Siendo las Salinas pertenecientes à la nacion y
cuya renta pertenecce al erario federal, pase
es es ped al juzgado de Distrito p. conducto de
su promotor fiscal proprier promieva lo convente.

su promotor fiscal proprier promieva lo convente.

duan lossi locha a Higneroa: Sobre opresio" de los necinos pa estraer sul.

El Sumes 10. del gt. rige/mande dos/neo filos/de:

del Jueblo de los Angeles como 51 ó 6 leguas, de donde spre. se ha provide estado de sal y Jueron despedidos J. las vecinos del pueblo, Anto Reyes y Arastasia Abile amenusumloles of. si Juntaban sal se las quitarian; al dia sigle hable con el Alcalde en San Jedro, la pregunte si il habia dado orn. g! no permitieren sacar sal ja los de Sun Gabriel, contesto ge no sabia nada le refere la acontesido con los vecinos leges y Abila, y en conclusionmo me dijo nada sabre la materia, yo en me concepto no creo gt. dhas salinus pertenescan al pueblo pigtestoy cierto ge esas corresponden à la Federacion y no a comunidad, ni a particulares, pi lo mismo me hace estraño of mos paisanos estor. ben la estración de sal.

f.p: 214-16

Ung! Ramires (no dice a guien) Informe sobre las salinas de San Gabriel.

decompaño à V. el espedte sobre salinas prelo de la Colitico remitio à esta oficina, pre decreto de 23 del corte deseands le consulte V. sobre el particul. av. Al mismo tiempo deseo imponer à V. del

whate en y! se havisto esta renta en el terro Unnew las we cines del pais han reconocido con tribucion mi gravamen algo pot usarde las sales y solo si las han creido como productor de gelibremte frieden abastecerse sin pagar dro. alguno: ignivro si hay alguna prin antiqua gte les conceda esta privile gro. al arto 35 del decreto de 16 de Nove de 1824 espresame previere q! las salmers de la fed. vacion se den en arrendamiento y como se infiere of las del terre se hallan comprendidas en el llete, deberra complirse en vaguella determinacion ot mo hallarse esce pluadas. Esta es unac inion of deser of W. se sirva danta jenja al Ber. Hefe Volilico en obseguin de la hacienda publica.

pp. 217_19.

0 18.35 - Octubres - Monterey. Lic. Inis del Custillo Wegrete Consulta sobre la estración de Sal.

Gon vista de logt dicen à U.S. el admor, del publo de San Tern do en tha de 2d youatro de ago poldel. fueblode Som Gabriel en la misma tha sobre lov abstaculow ge han hallado for fearte de los

91

recinos del fueblo de los Angeles partirsode la saly tequesquito q'e necesitan, y deseaso de esponer a la consideración de US lo mas acertado segun su Sup! decreto de 23 de Sete al 1º. at he recibido por conducto del promotor fiscal de este juzgado, digo lo go signe: Sa Sales articulo estancado y asues y: las minas y project de salso sulinas pertenecensa lumacion, de modo de geningun particular fruede beneficiar a sur roitrio has ge hallare ni fraer este genero del estrangero. al decreto de dies y seis de Nove demilocho cientos veinte y anatro sobre el arreglo de la hacienda publica manda gf. las salmas della federación, se den en arrendambe sacandose, a publica subastay remutandose en elmej. or froster frelmin de años, ge pasesca , aguente al Mabierno. Sas salmas de este terr, seg un la publica voz son nacionales, no corresponde da particular ne corporacion alguna, of p' consecuencia pertenecen al erariomacional. El decreto citada se las esceptia, y annaf las misiones o (meblos) se hallan estado sirviendo de ellas, no freden alegar derecho alguno, progenta.eslos ult años mo han tenido no unos miotros. consideración civil mi publica, mi annoque

la hubierantenido, no hatrascurrido, el num! de años, necesario, fa causar prescripcion en los bienes del físico; à dernas de ge nada se

fruede objetar en mais, donde hta hoy no

esta arreglada la hacienda fublica.

W.S. como Sefe Politico está encargado, de enmplur y de hacer go, se cumplan las leges en este
terro plas autoridades y habitantes ja quienes
cor responda su ou inplinto. Por esto, y fi las anteriores reflecciones has hecho muy bien U.S.
en promover este espect te el go se debe continuar
has penerlo en estado, de go, puedan sacar à
subarta todas las salinas del torre, enga sulta
diligencia fo ser judicial o interesarse en
ella la nacienda, de be practicarse fo este
jusquedo, de distrito.

Para ge llegue este casa conviene ge US. Sida informe à los Sres. Admor de Uday subcomis? como hefes de la hacienda nacional en este

terre soure los puntos sigtes

1° buantas son las minas de sal, y sulinas del terr, en ge funtos se hallany cuales estun en uso.

2= En cuantas famegas de sal se gradia el el consumo anual de todo el terre, o de cada uno de los fartidos qe lo componen; especio ficando, el tanto del consumo personalo domisio

93.

co, de go se conceptue hacen los ganados, y elge cause la salazon de pezcados, carnes y cueros! 3= Ti ge precio les parece se deberà mender la sal fra toda clase de salazones; of ge precauciones convendra tomar o conceder a los arrendatarios pa of no se consumaen alros objetos con perjuicio de la renta; en el concepto de gle se espenda à menos precio ge la demas del consumo domesti 4 = Di hta hoy se ha tolerado à los bugnes traer sal estrangero palasalazon de carnes y cueros, y si hay algun inconvents fra prohibirselgen. 5= Si convendra hacer el arrendanto de las Salinas solo primano o pridas o mas. 6 = One mme de fanegas de sal beneficiada se obligara a tener permanentes y prontas al consumo en cada salina, page minea falte este art necesaris al publico; en concepto, de ge el arrendados queda con las obligac abastecedon. 7 = Di saben haya alysorns supremas greglam. enten este negociado, digan su thus si las tubreren pres gloge disponen o loge sepande ellas 8 = Di go precio se espende la fanega de sal en las salmas del Distrito y estudos de la federacion. 9= Fien the distrito y estados, la salge se invierte en la salazon de carnes, pezcados, s'en

H. H. Bancroft Collection Bencroft Library

beneficio de los ganados lanary vacuno, o abano de turrastreneinferior precio à la gre se espende fra el consumo particular, oj in este caso and es la diferencia. 10 = Di saben o trenen alguna idea de las condiciones/bajo las/cuales/se/arriendan las Salmas en los estados de la republica. 11= 1 si cuando no se consigne arrendarlas. pende swadministración de las cornisarias o de admores. particulares nombrados fi el Juego ge los Sves. Admor. y subcomise avacnen, sw informe es muy naturaly debidoge US. paso este espedto a la Elma Diputación territorial page todo se sirvalesponer su dictamen, y devolverto à esa l'efatura pa An decision, la gle podra dar US commas acierto oyendo el pareser denna junta de empleados de hacienda so brilas condiciones con ge se ha de hacer el remate, caso de go as se determine. Esto es loge fuenso en cuanto à sulinas! Con respeto abtequesquite, o sea carbonato de sosa, es genero, gla lo grantiendo, no so hall destancado; of la propiedad desel, citarlandellerreno en ge se encuentra, astoes, si se halla. en herras valdias y municipales correspede

ja los ayuntantos, y sien alguna de dominis harticular, se considera propia del deseño de la misma; sin embargo pa cerciotarse mejor y fundar mas sus provied. puedo "US. pedir su opinion à los prismos Senores que he citado.
Es cuanto se me ocurre decirá US. soboe uno y otro asunto devolviendo le el espediente, y of dando à su prudencia y atribuciones el obrar como el mas justo, le parescupronvente à la hacienda nacional.

pp. 220-25.

José bastro: Sobre el asunto de la lida page in conlas al Sor. administrador de la lida page in contimacion informe sobre los puntos se indica el s. as esaren su antecedente dictamen, yeracuado ge sea pe su parte, remitas el espectio al Sor. Subcomis sa iguales fines. El Sur. On José bastro, primer vocab de la E. Diputacion territorial y befe Político interiors del terre de la alta balifornia asi lo mando decreto

p.p. 225_6

ja los aguntantos, y sien alguna de dominios particular, se considera propia del deseño de la misma; sin embargo pa cerciorarse mejor y fundar mas sus provied. puedo 'US. pedir su opinion à los puisanos Senores que he citado.

Es cuanto so me ocurre decirá US. sobremo. y otro asunto devolviendole el espediente, y que dando à su prudencia y atribuciones el obrar como el mas justo le parescur ponvente. à la hacienda nacional.

p.p. 220-25.

Losé bastro: Sobre el asunto de la comunicación de la sobre la sunto de la comunicación de la sobre la sobre de la sobre de la sobre de la sobre de la sunta se indica de la servicia del servicia de la servicia de la servicia del servicia de la se

ORIGINAL IN BANCROFT LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA, PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR IN PART MUST BE OBTAINED FROM THE DIRECTOR.

O 1835 - Octubre 31 - Monterey.

Angel Rasning
Sobre estrucción de Sal.

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Me siendo el ramo, de las salinas uno de las

go se hallam encargados à la Ado Maritima

de mi cargo carece po consignesta oficiena

de todos los datos y noticias suficientes por

donde fundar un dicharnen acertado y estan
do entendido, go en etho ramo por el decreto de

16 de love de 1524, solo debe intervenir la comi
saria el Sos. Sefe Político se servirá pedir a

dha ofinion los informes correspondientes.

p. p. 226-7.

1835 - Novel - Monterey.

José W. Herrera: Jobre Saloras, tequesquile paquefre.

Que lugo que lley o paproponer arreglo de los pamos de hacienda fublica, tubo noticingo las salonas inmediatas se cuajaban cada ano a fin de potener la salo pato todo ese trempo, de mara Braven las o brassalinas, los Alcaldes se entendian sobre el modo de estruer la salo.

Seve en los may distantes no habia establicide ninguna join.

Leve para no alamara al fublicio no fireporo impuestos y gavelas su o tros gravernenes sobre salinas en salaranas al fublicio no fire-

produciniento de sal mas del ge frieda emplearse.

Ine à causa de la libertad y existe sobre las salinasles buques estranjeros han podido cargar sal sin payar ningun derecho y geno trine ese ramo ninguna administración. Desemportandose la salse podrian obtener grandes heneficios en suconcepto, y ge produción partes su calidad estamisma y mus uniforme Vensen cuanto altegues quite no puede decir mas que lo ya dicho pe el juez Desemmeca se à estancado y gesu explotación es libro como lo estambien la espote ha-

1836-Enero 2 - Monterey.

Sutierrez al Sub comise de Monterey.

El Gressidente ha mido en él al Hobierno

Johitico y Melitar de California.

p. 244.

con y beneficio del azujer. \$6,227_42.

1835 - Enero 2 - Monter ey.
Sim firma mi dirección.

Due'. V. Jutarrey le ha comunicado ser liefe Polilico. [Es horrador.]

p. 245.

ORIGINAL IN BANCROFT LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA, PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR IN PART MUST BE OBTAINED FROM THE DIRECTOR.

15:35 _ Encro 5 - Manterey.

Intherrey at mayor de Plaza de esta quarricion.

O abre 9/2 no remnevan de sus fruestas las las oficiales.

j. 246.

1836 <u>Eenero 29 Monterey.</u> Luis del Castillo Negrete à Sutierrez. Manifestando go siendo Lucy de Distrito la loy le profibe actuar Aseson Militar.

Dier ypeis mises hace of arribe a este pto a servir el juzgado de mi cargo, y en todo este trempo, a pesar de no serde la incambencia legal de mi destino, he asesor ado en repetidas ocuciones à esa llomande leval.

graticitamete, en cuantas consultas sobre administracion de justicia imbitar se ha servido hacerne.

Unacameha escusado de asesorar, no obstante lo etho. y a pesar de gt yo en cuanto à mi personas e tiempo gt llevo de just no hercibidoencargo alguno del supremo lo obierno, pa servir esta asasoria, pero sabia entracficialmete gt asi lo terria encargado el mismo lo bierno; y este me ha bastado, hía hoy pre evacuar las consultas ge se me han pedido fo esa comandancia general.

La ley de 27 de Mayoult? recivida recientemote prelicoreo de Mejico me impide continuar asesorando: ella previena ge los jueges de distrito no podran en caso alguno ser asesores!

Obedeciendo como debo esta ley, debo abstenermado. servir la asesoria militar del terre: casi lo hago desde hoy; y lo participo à US. pa ge tome las medidas y crea oportunas en beneficio de la administración de justicia, à las gentra ahora á pesar de mi escasa instrucción y menores talentos he contrubuido conquesto, y con deseo, del bien público

O 1835 - Marzo 18 - Dranciforte!

Dafael Castro al Ayuntam! de Monterey.

Nombramto de lago Buelna fra Secretario del

cuerpo municipal.

Habiendo necesidad de un sect eneste pueblo de los negocios municipales, he puesto la confianza en el Sr. Joaga Buelna se ge desempeño este cargo, arguardo US. se digne sinarle un sueldo ge sea equibalente a su trabajo a tendado diendo, a ge sa este desampeño hene gealan-

100 donar surancho cuando lo necesido, pelo esta haciendo desde el 28 del pasado debre este fondo puedo pagarlo con arreglo à las entradas

ge hay, no pueda haber discurso del año, y espero de US. se digne contestarone su pare-

(A continuación dice) Monterey Mos. 21 de 1836 Estrada = Sosé Maria Maldonado = Con esta fha pasó à la comesion de gobierno.

Estrada = Maldonado.

Sabro oficio pasado al lefe Político.

El Shustre ayuntam vein sesion delhoy, no tomando en consideración el antecedte dichamen fr. no estar en sus/atribuciones/aprobarestos nonbram to acordo, se passel preste of al Senor sefe Tolitico à que le corresponde la facultad que se pide a esta corporación.

H. H. Bancroft Collection
Bencroft Library

1836 - Marzo 26 - Monterey.

Borrifacio de Madaria gue Santiago Watson; sobre nombramiento de un Malde de Branciforte.

Sa comision de gobierno impriesta del antecedte of y viendo gres su peticion firsta, se el nombrumto de un secto pa despacharlos asuntos go se ofrescan en la villa, pone à la deliberación de SS la proposición signiente Se aprinciba el nombramto de Secretario sal Alcalde ausiliar de la Villa de Branciforte.

0 1836_ Abril 6_ Monterey Estrada y Maldonado. ja José Castro. Sobre suelo. de Secreto del apentamto

Penisto à US de acuerdo de este la Ayuntamité et oficio del Alcalde ausiliar de la Villa de Branciforte pa la superior resolucion de su Sa (Al margen dice) Monterey, abril 6 de 1836 = Austerrez = Informe el la Ayuntamte de este puerto sobre la cantidad q'é puede seralarse al secrete me vant for penesto, fy enyo nombra en to aprueba este gabierso) de los fundones q'e propone El-

calde ansiliar, y vuelva el espedte passuaproba. cion, reservandose pa dar cha à la Esma. Diputio. p. 253.

O 1836 Abril Monterey.
Estrado y Maldonado à Castro.
Sueldo gi se asigne al Secre to de la Villa de Dranciforte.

Eld Ayuntambo en sesion de 9 del preste se informe à 118, que el honoraris que se crie justo pa el
fecretario de la Villa de Granciforte puede ser de
dies be mensuales, en razon que los trubajos à que
debe asistir son del momento, pe no tener que
hacer à que ausiliar en fuicir escrito pe no ser
constitucional, mi sesiones. Podo loge del referido acuerdo digo à 118. obsequinndo se superios
decreto del b del corriente.

Superierrez aprobacion de nombramto de secretario Su aprueba el nombramto de Secretario en la persona del le Lough Aucha con el sueldo de dies permensuales. Reservaso el espedto por dar cuenta à la Ésma Diputación y deliberado go sea, se devolmerà al D. Ayuntam to de este pto, pa genotifique su resolucion al Alcalde Gedanes de Branciforte.

+ continuación dice) Maldonado- Em sesion de

31 de Mayo, pasó à la comiso, de gobro

pp. 255.

1836 - Sunio12 - Monterey. Manuel Crespo: Gondos gt se paque al secretario.

La comision de gobierno encargada de dictaminar sobre el nombram to de secret de el Alcalde auxiliar de Branciforte, y su dotación, à cuyos puntos se contraen los trasmites corridos en el espedte getiene à la vista, se conforme con el decreto del S. liefe Politico de 13 de Abril Ste yese halla en conclusion del espedto prelge aprueba el nombramto à fabor del f. Loago Buelna con el sueldo de dies de mensuales qe le propuso, el a Ayuntamto de esta capital en informe de 9 del citado Abril, utendiendo solo a la falta de sujetos de aptitud ge dobierán desempeñar esas cargas posimismos, fuesto g! ningun ausiliar puede tener pr derecho secritario, de fattarle el caracter constitucional, ni
ejerser la juris diccion contenciosa cuyas considcraciones intende la comision que tuvo el gobierno
al aprobar el referido nombramto. Pestasaber con
que fondos eventa el Alcalde de quien se trata pael pago del secret pues no habiendo en superisdio
cion, Ayuntamto sonstitucional, claro es que no
tione fondo algo de propisi ni arbitrios; y aun
el cobro de derechos à las maderas, vhicores
si los hace con facultad, parece à la comision
q' sus caudales debeningresar al fondo municipal
de la cabezera.

Por la espuesto presenta à US. pasudeliberacion las signientes proposiciones.

1ª De se conteste de enterado al lobro Político, o! la aprobación of dió al nombramo y dobación de secreto del Alcalde ausiliar de Branciforte, entre tanto se tomanalos tantos necesarias sobre la posibilidad de pagaresos sueldos 2ª Ameinforme el Acalde mencionado con que fondos eventas y avirtud de ge om o manda-

3ª Bre facultado, gresté legalmte dho. Alcalde de Branciforte pa hacer cobro de dros sen sujurisdic cion, de cuenta cada seis meses al lyuntamte de la cabezera, de los ingresos gre haya

ORIGINAL IN BANCROFT LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR IN PART MUST BE OBTAINED FROM THE DIRECTOR.

105.

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

lenido, y remita al mismo pa sus fondos/el sobrante go le resulte, despe de pagados los sueldos del secretario q. se le concede. \$. \$256-X.

0 1836_ Junio 16 Monterey. Aprobacion de Proposiciones!

En sesion de hay aprobo la Ejunta Departam. entallastres proposiciones en ge concluye el al S. Gefe Politico de donde procede paso elespedte perior resolucion.

p.p. 257-8

0 1836 - Sulios - San Suis Obispo. Chico: Informacion de Proposiciones

De conformidad con lo consultado pa la China Difutacion Departamental fasceste espedie al alcalde ausiliar de Granciforte pag

\$.25.8.

1836_ Surio 16_ Monterey!

(Monterey!

(Montado ja Subierrez:

Relativo al Hombramt: de Secretario.

De acuerdo de la E. Lunta Diputación Departamental, tengo la satisfacción de acompañar el espediente relativo y al nombramo de secreto hecho és el Abalde de la Villade Branciforte, prelobjeto indicado en las tres proposiciones del dictamen de la comision de lobierno.

B. 259.

Rafael Castro, Contestacion del comisionado.

1ª Pene la ponteste de enterado al holme Politico
pri la aprobación gridió al mombram try dotacion de secreto del alche auxiliar de Branciforto,
entretanto se tomen algri noticias necesarias
sobre la posibilidad, de pagar esos sueldos, à
lo gricontesto deciendo, gri consideraba pagar con
las entradas de licores como se ha acostumbrado frero se han pagado en el pto de Monterey
como contesta de las quias que existen en estadado.

2ª Lene informe el alche mencionado, conque fondo eta.

y à virtud de grion é mandam lo have cobro

10%.

Bencroft Library

de derechos. Alo gr contesto y evento con dies y ocho po seis re de existencia ge mi antecesos; y tres pecuatro 1. gt. ha habido do ingreso, y estoshe cobrado procurando quardar el costumbre, fr. no haber tenido orni contraria.

Leve facultad of este legalm to the alcalde de

Granciforte gahacer cobro de dros en sulurisdic-

cion de cuenta cada seis meses al lyuntamito de

la cubezera, do los ingresas gthatenido y permita al mismo, pa sus fondos el sobrante

191. resulte, desp. de pagado los sueldos del

Secretario q! se le concede.

Vuelvo a repetir ge los ingresos shahabido son tres po cuatro ro, yo consideraba fueran mas pero los pagan à la mayordonia de Monterey y dispenden sus sueldos agur; y atros mi so han pagado ni halla ni agua, habiendo dispendedo en esta municipalidad; en lo suces ivo se dara quenta cada seis meses frues pasado et trempo demarcado en esta orden gr he recibido con tha de cinco del presente Cetre lo formare en adelante.

0 1836_ Mays H_ Monterey. Bancroft Library (Mariano Chico) à Mant lequena. Manifiesta quedar enterado de los asuntos Ayer tomé posesion del mando político de este terre. gel & gobierno hatenido a hien confiarme alsre cibirme de el, me entere de las ocurrencias tumultuarias, sucedidas en esa cuidad, ymo he podido menos de reprobar semejantes antentados He comisionado al dente Cort Nicolas Gutierrez, como mas conocido en el fais pagemarcheja la cabera de un mun sufiche de fuerza jarmada pa est punto, pa castigar y contener los desordenes of puedan ocasionarsely espero gese fondra V. de acuerdo con el, a fin de ge las provide que se tomen prambas partes sean sumplidas pronta y efactame procurando mantener la tranquilidad prodos los medios mas eficaces y prudo of esteria su alcunza, sosteniendo con firmeza las fervid gt Seran apayadas freste gobierno, encontrandolas justas.

1836 Sunio 1 San Mabriel.

N. H. Bancroft Collection
Bencroft Library

Corn to Gral Butierry: Suramento à las Gases Consti
tucionales de la Sepublica Central tornado à las

tropas.

En la mision de San Babriel arcangel da la Alta California a primero de Innio de milocho. cientos freintay seis, remidos en el alojamto del Sr. Com ten befe de la division de operaciones Sente Cort de Caballeria In Nicolas Sutierrez los Tres oficiales de dha division compuesta de la compade artilleria permite en este terre, del pique. to de infanteria del Satallan permanente de Hidalgo, de la compe de caballeria permante de Monterey, un liquete de la compade Sta Sarbara, atoo de la de San Dego, y stro del Esenadron activo de Muzatlan, tomo la palabra el indicado Defo y dijo: gr. p! la jornand grat del Departamos habia, recebido el soberano decreto de vente y seite de octubre del ano file que reglainta el modo de otorgar el juranto à las Gases Constitucions ales pancionadas prelactual congreso general greonstituye à la Macion Mejicana en l'épublica Central, Meseando darle el debido complimo à esta soberanapresolucion, despe queldia de troy à las dies de la mañana, se preste el juramento prevenido de la manera mas solemno por las

tropas de su mando, pa cuyo efecto se habian dado desde ayer has orns corresptes, y habiendo cons uenido de comun acuerdo con lo espuesto los bres. Mayor de orns. Cap. Induan Anto Munos, el segundo ayude In lose Maloseo, los lentes An Inan Ma charra, y In Derndo Navarrete, los subtentes In Tatricia Estraday In Juan Jose Clocka, of Alferez An Syn! del Valle; se dirijio plemerpo de oficiales al Balnarte de Vanguardia donde se hallaba todo la fuerza armada en orn. de Satalla, in cuyo estado el tr. Contien Gefe hizo la senal de llarnada de honog greolocados las Snes. Ofices à la cabeza de su comp. y piquetes mando hechar al hombro las armas, efortandoja la tropa desp! de leido el citado decreto mencionado, y con arreglo a sus art. 3. y 4. de las prevenciones; prestaron el juramto ante el parellon Mejicano ge se hallaba enarbolado en la Capt del Galuarte pr. no haber banderas miqui. jones; habiendose concluido la ceremonia victor earon fr. el Supomo Gobno Nacional, y nevera forma de 406 no con Dianas f. las Bandas reunidas ja la cabeza de la Gatalla. Cetirada la tropa a sus cuar eles, volvio el cuerpo de oficiales, rounidos con el dr. Comte en liefe a su alajamte donde presto el Suramto ante el mayor de pros. el Sor. Comanda; acto continuo dispuso otho. Sr. se levantase la preste

ge componen la Division de operaciones, la ge con arreglo, al arte Omo de la gazeitadas prevenciones, se remite original al brolante Gral:
del Departamo de cita Atta California con elsegundo Aquetto On José Ma Cosig oficial de la
misma division en loge se concluyael fresente
acuerdo y firmaron = Nicolas Jutierrez = Luan
Anto Muños = Patricio Estrada = Bernardo Havar
rete = J. Ma Cossig = Ignacio del Valle = Luan
José Pocha = Juan Ma Sbarra.

pp. 265_7.

1836_ Inlio 5- Monsterery Angel Carnivez al Montro de Celaciones. Boleto espedido de desembarque.

En cumplim! de la prevenido en la ley de !! de Mayo de 1828, acompaño à U.S. la declaración prigonal del estrangero In Guillermo Marren à quien presta Ad" se hasespedido do pleorrespte boleto do desembarco (al margen dece) Acompana la declarción del Estrangero In Guillermo Marren conforme à la ley de 1º de Mayo de 1828 p. 268-9.

H. Bancroft Collection

0/836_ Inlio 5_ Monterey! M. M. R. Warren angl Samirez. Durant tomado à Guillermo Warren.

En el pto. de Monterey de la Alta California, à los since dias del mes de Sulia de 1836 ante mi Angl. Carning administed la ada Maritima de other pho abordo de la Sarca Umericana Sin Brijote, so presento el pasagero An Guiller mo Warren a efecto de dar la declaración prevenida en la ley de 1º de Mays de 1828 y en su cumplimte le hizo la sig te interrogacione en ge prometro decirverdad.

Treguntado pre su mombre, edadestado, naturaleza, funtode su procedencia, y elde en destino, objeto de sul viage y su profecion. dije Clamarse como queda the, de edad descuarentay ocho años, destado sottero procedente de las las de Sandwich ge viene embar. cado en la Barca Americana Inquijote. gres de profecion comerciante.

1836_ Julio 17- San Diego.

H. H. Bancroft Collection
Bencroft Library

Vago de most oldado a stra compañía.

Frage Blanco sold de la compa de caballa permante de San Diego conseldebido respeto y previo fermiso de sus l'éges ante US. dice: q'e sent o playa en dha. comp? eldia 1. de Sete de 1826, en la cual ha servido mny gustoso tra. la fha. masen la act. natidad se halla de parecer pasar a continuar sus serves à la compa de Monterey. Tortant à US. rendidante la suplica se sirva conceder loge en Almarque dice en San Diego, Ag to de 1836, Conce do la promutta ge hace el Suplicante en estatestancia. En San Takriel ag to 12.1836 = Gutierrez = Informerel comte de la compa de Caballa de Manterey. Con Sem Habriel agato 12, de 1836 = Lyn: del Valle al form to General = For mi parte no hay embarage page el solicitante pase à continuar sus servicios a mi compt hay vacantes en ella; y pr. consigh si W. lotiene a bien puede acceder à la solici-En San Gabriel agrat: 13 de 1836 - Nicolas Gutierrez. En vista de los informes q! anteceden g! mo habiendo inconvente page el Sold Doagn Slance pase de la comple de San Lieg o dands ha servida a continuar

sus servicios à la de Monterey: librese orni al counte de la primera page lo dévajasen la prime revtay al de la segunda page lo dé de alta en la

J.p. 271-2

1836 Inlio 13 San Djego Antierrez à Chicy. Aneja de Mier contra el Alcalde.

Davuelvo a U.S. la representación go derejo a ese gobno el cuidadano losé Mallury teran quijan dose en el Alade de este pto teniendo el horior de amunciar à US. gr. todo haterminado, y q. ambas partes han cedido el moen la queja, Il stre en el informe go interpusieron, so estan convencidos pe denecesidades des ar al gobno espedito page se ocupe de otros muchos asuntos) gt tiene interesantes! p.p. 273-4.

1836_ Indio 19_ Danta Sarba Suillmo & Dana a Statucional - a Tefe Politico Mariano Chico.

He recibidoun of go US. so haservide dirijirme con that

13 del preste, inclujendo otro pa al Po P. Sa Varcisco Duran, g'entregué al instante en mano propia, y en consecuencia à lo ge US me ordena; tomaré con el debido empeño las precauciones necesarias à fin de cumplir con lo mandado y daró enenta en primera o portunidad.

ph. 275-6.

1836_ Lulis 21 Santa Rárbara.

Dana á la serrez: Entrego de carta.

Flas tres dela tarde del dia de hay se presentaronenesse fuzgado de mi cargo, la mayor parto de este vecindario poniendo, en mis manos la adjunta representación y rogando, go por medio de este Ayuntamto se verificase transmisión de la tha. representación à 216 presentando sus servicios por la ocasión; por consigte la frasa a manos de US. pago obre lo go segun su parecer, sea justo y convento sobre el particular.

1836_ Inlio 25_ (Sin lugar) (Sin firma, see Sieceine): Expulsion delle Quran

Sa publicidad con gr. el R. F. M. Duran sosturo en ese prese à presencia del mismo Gobre ser ilegal, in-

justa y anticatólica la independencia Vact y las obstrucciones cong! se nego prestos fundam las celebrar la misa con ge se hubiera solom nisado el jurant de las bases constitucionales prestado pr esos recinos) ante mi en mi transito à los Angeles, y stras varias circunstancias g. V. Labe tambien go concurrieron me llevaron ab caso de ponerlo todo en conocimo de la sunta Departamental gemesscisoen respuesta à gre procediese a la espulsion de aquel Montro, aquien ese findoso, y amante vecindario defiende, y de quien no puede esperar q: le dé la guarantia de jurar mustras instituciones en corresponda del amor con go lo trata = En tal concepto la repetida junta insiste en la justicia de la medida Tomada prel sabno: este la repite; y U. está en deber de llevar adelante susjecución haciendo entender a esos habitantes los motivos del procedimiento y dandoles las gracias presu conducta gral Sobierno agradece como no lo hara el . V. por quien se empeñan.

f.f. 279_80

0 1836 - Inlio 25 - Monterey.

Chico à Dana
Relativo à la espulsion del Presidente

Dirán y los motivos para dicharla.

Aldictar este gob politico la medida à ge se contrae la preste solicitud tuvo en consideración gren ese pto administraba en lo espiritual el . Fr. Anto finnenoy que for lo mismo no resultaba inconveniente en ge el . Duran viniese à disposicion de mi autoridad; gresta con notoriedad publica fur desairada en sta mesto desabede cida en Sta Sarba al mandar solemnizar el Juramento de las Gases Constitucionales; no podia ocultarse a la prevision de un gober nante en conocimte del Gobrde la mitra de Son. ora como en objeto se ha hech gel nombramto de un vicario, qua mas de sertijo de la nacion, fuera a proposito prosus heesy probidad fa sostituir al Duran; no debia tampoco perderse deprista, ge este ha estado constitudo en digmidad eclesiastica constitutor espresadela ley de 20 de Mgo. de 1829 con la mujatendible circumstancia de habersemegado abiertamente en bodas ocasiones alfuranto de la independencia del sistema federály de las necevas Bases Consti-Incionales; fattas ge sipraly consideraciones

gf. no son del caso citar, se han disimulado en los Keligiosos fernandinos no debia suceder lamismo con elge ha fungido de prelado; of fultimo grestando el gobro animado de los mismos sentimientos religiosos/grhan movido a los gre suscriben esta solicitud, debe prometer se gene se le hara el agravio de poner duda en esto, ni en gedictará las mas eficaces y opor tunas medidas page se provea al derpartamo. de Parrocos, y de puantos otras ausilios es piris Finales necesitan estos pueblos confiados, a su puidado, Por todo lo cual espera go la disposision referida, será acabada somo resultado de las mas sanas intenciones yestaren la vibi ta de las atribuciones de este Hobierna pp 281_2.

O 1836 _ Inlio 29 - Monterey. Chico à Herrera. Pide la suma de 6000 b. deposit

Tide la suma de 6000 pt. depositada en la Sub Comisaria de Unaymas.

Algunos asuntos del serve dela mayor importancia me han puesto en la necesidad de separarmo de este Departambo y pasar personalmite al puerto de Mazatlan embarcado en el Bergantin Holeta

Clementina fletado en este objeto que dará la nela pasado manana y teniendo presto grelos seismil grandisposicion del sporo se hallomen la dub Comsa de Guaymas à la de esta comanda Gral segun ouiso go trone prel dub Comise tral de Sonora no se podido hacer venir pr falta de Sibranza y de un conducto seguro; espero of aprovechando V. la oportunidad ge se presenta libre a mi favor la espresada suma panegociar su cobogen dho. pts. de Mazathan, p. estoy entendido en go de otro modo no se podrá contar con ella preser aqui casi perpetuas esta clase de dificultades get hta, ahora lo han embarazado, provenidas de la poca comunicacion mercantil gran entre los puertos de Sonora y estos prefecto de la gran distancra of los separa.

pp 283_6.

+ 1836 - Sulis 30 - Monterey.
Chico à Gutierrey.
Sobre Sublevaciones

John procure of todos los medios de huena folitica impedia la conspiración gesetrama y of pa esto se cuido con el mando geselo ha

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Jue el contrato hecho con Guillmo Hinkley fu fletar el hergantin "blementina" queda en Dene verifique la orn. go dis pa salida de Abel Stearus y de Gr. Narciso Durán.
Somismo go no se prometa al Español Oulogio Delis volver al departamento. Bruns pierda de sista al Sold! Cadena ge quiere, con los sublevados, apoderarse de su Budlos sublevados intentaron seducir al tente Guadalupe Vallejo, pegeno conoce el resultado Tendh comunicarà las noticias que crea le sean importantes en lo sucesivo. pp. 287-90 V 1836- Inlis 30_ Monterey. Chieg å Hutierreg Sabre go le ha sucedido en el hobier

0 1836_ Inlio 30_ Moonterey. H. H. Bancroft Collection Bancroft Library Chico à Untierrey. Deleg andole elmando durante su ausencia Chicova en solicitud de prupilio del Supo Gol) lon esta fha. shigo à les Contes Militares de las -puntos del departamto lo ge copio. Las convulsions gr han agitado el sosiego publico del Departamito y mas principalmite as de este punto ge no me ha sido posible aplicarles el remedio radical for falta de la fuerzas físicas y fot haber atacado la moral el ayuntamto of Lunta Departamental, me ves obligado en oboro de Mayores males, a embarcarme pa elent de la Répuba en solicitud de ampilios del Supi Goto på volver å restaurar el om. y entretanto verifico miregreso, ho dispuesto depositar los mandos intermentem el Jente Cort Of Moolas untierrezagnien ft. militare en enja virtud asilohara V. reovnocer en la our del dia pasueun plini: en el concepto de gle geso en mis funciones p.p. 294-5.

+ 1836 - Agosto 4 - Star Darba H. H. Bancroft Collection Bencroft Library

Slamamiento hecho al Re Quián.

Dice grel I. Duran lesontes to al intimarle la jorden demarchar à Monterey gross que de ir f! therra sino fr mar en la goleta Seonidas gresta esperando.

- fp. 296-8.

1836- Agosto 21- Som José Anadalupe José Mant Pinto = Sebusta Peralta - José de Cesus Mesa - José Felix al Ayundanto Relativo al castigo de varios Indios mero deadores.

Las Inizes de Policia de este Pueblo, grabajo subscriben à V. S. S. hacen preste; gruiendo ge los robos de caballada gr. se cometen con tanta frecuencia, se aumentan cada dis mas en lugar de disminuirse, y ge en nez de persequir à estos ladrones portes se un brotepisos con el hechode ser comunica dos prolo B. Padres de la misiones de los Indios se fugan su mision puando se les antoja, hurtan quanta Caballada pueden,

se la lleban a los tulares, y despi grela uenden a for gentiles sovienen ja presentar for l? findos en gerellas se han de ver amparados. Un India de nom? Mateo, de la Mis re de Sta Clara hace tiempo gt andando profugo y valrendose del conocimo of trene de estattierras, ha capitaneado una cuadrilla de los de su clase tularenos conduciendole a pobarlabel. lada, este, segurante causado, de sufuga, y de andar en el peligro, vino a tomar Iglesia en la Mision de Jan Jose, empo Motro. Is entrego al de Sta Claray este lo pussen mands sdel del larmelo, ignoramos qual peneda ser el paraders de este Leo, como tamba greemos planglesia no ampara reco de fanta consideración. Elmismo caso sucede con stro Indeo (de nom de Estanislas) de la Mesion Sandosé, este se fugo, logro sublevar muchasparte de la gentilidad con lage. hastilizo Anda esta Toblacion, y habiendosido batido pralas solds y vecinos premisa de ge for causa de este salteador se haderran. ado algu sangro, se havenido a presentar de su Mision y ha sido amparado or

el sin abender este de ge este Indio inveriminal, y ge debeser pues to en manos de la pisticia par ge no se queden impugues sus delitos.

En fal virtud à V. S. sublicamos hacer presente al lobro del Terre ge en justicia ponga remedio à estos males haciendo gese castiquen estos reos, s. de otra manera todos los demas agresores nunca escarmentar any los intereses de todos los cuidadanos nunca estaran seguras en lo ge recibiremos merced y justicia. p. 299-301.

Rafael Castro à l'utierrez: Sobrema denda.

En contestacion à las tres proposiciones de la comision, y de la Exma. Diputac n Departamental, gérecibi el 5 del preste Octe y en ponsecuencia añado ge al secret. se le adendan todavia veinte p.º 4 r. g.º M. diradonde se le ha de Jugar, p. en este fondo essisten seis presos pa los gas-

\$.302

H. H. Bancroft Collection

Bancroft Library

+ 1836 - Nove 8 - Monterey. Isé Herrera (sin dirección). Sabre recibo de papel.

Due recibió del In Coministrador de la Aduana Maritima, mil setecientos treinta pliegos de papel de oficio

1836_41 Indice de las Inpremas ordenes dirigidas al Mobierno de California

1836- Enero-Dene los empleados principales de la República cuiden de avisar á las jantoridades de los Departamitos, enando hay mode separarse desus destinos ya sea por licencia o bo disposicion del lus leto Nove Cocitando pago los tribos y surges obrende of e aples de abusos de libertad, de imperenta la 1838- Eneros Sobre por la correspondence que sa dirija al ministro de forta sea estructada marginalmete, y con ses indices correspondences.

Marzo 24- Sobre hallarse interrumpidas las relacion ones entre la República Mejicana y la macion

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

abril 4-Subrege las indive ge so nombren falas resquardos deltabaco sean a satisfacción delas You respectivos! Abril 11- Sobre la nigilancia go debentenas los Sãos. Tabl en las oficinas de tacienda: abril 20_ Sobre haberse declarado Sogneados los plas de la Républica Mejicana preliconte della fuerza Maral Francesa. Mayo-12. Sobre el cumplim to de los arts de las tratadas de amistad, comercio y navegación, celebrados entre la Repuben Mejicana y los Estados Unidos del Norte. Sunio 2 - Due el Vocal 1º gre fuese de la junta de este Departamo reasuma sellalno Valitico, procediendose desdeluego à dar umplim? à las leges sobre elecciones, y gron manto à lallanon de lusticia mientras es posible su urreglo se observellas costumbres y disposiciones sigles en el Separtamte Sumis 3_ Acompando lista de los indivirlejidos pa senadores. enteraguarda, balos establecimtos de enseñanza publice y las oficinas de Hacienda. Junio 14_ Sobre go scaprendan a las oficles of transitures pasaporte o licena respectiva obre gr se hagan entregar todos los

bienes paices y muebles in otras pertenecientes a subditos españoles. Julio 10 - Dandose las gracias abbobo del Dep artument donativo g. se le habia hecho al Supo Gobo de la Goleta California a la gre se le da el coracter de Jagneto Mercante. Julio 20-Sobrella ley de amistia y de geno se persiga a persona alga presus hechos in opiniones politicas durante las trastornas ocurridos en este pais; otro sobre colonización de Islas. lulio 23_ Sobre el nombram gf. sele da al Capitan An Guadalupa Vallejo, de Comto Militar de este Departam 40 agrito 21_ Sahrey se persigana bosindio del Etto ge prima desgracia continuen desatados. Seliembre I_ Sobre nombramt del Capitan In Andres Castillery de comisionado del Supo. Jobo paeste pais, yla denda ge se manda se le sa tisfaga prayon honorarios! Lete 10 - Sobre dar manolicia de los terrenos colonizables, establecim tos gre se han formado, y go, clase de personas la forman. Dete 10 - Vidiendo noticias sobre el estadog guarde la salubridad publica en este Departamos Sele 11- Pidiendo, una noticia de las multas impuestas prelibobo Departamental o pr las refectory de mas funcionarios

ete 11- Tidiendo una noticia del nume de estable. cimientos de beneficencia grexistan en ese Departanto Sete 11- Vidiendo una noticia de los indiviafren didos pragas. Set 19_ Tidiendo seenpadronen los estrangeros of elisten en este pais, y seremitanna lista nominal de ellos al Supremo Dobierno Octubre 10_ Sobre ge los empleado del departano. ento solicita la toma de razon de grearecen sus respectivos despachos. Oct 30_ Participando haber fondeado nuevas fuerzas Navales Francesas en las jagnas de Vera Cruz al mando de Mr. Sandin Ose 30 - Declarando qua los prefectos corresponde conceder las licencias temporales q. soliciten los Jucces. Noviembre 21_ Tidiendo ima lista del mino. de estrangeros go reciben en este Departamento Nove 21_ Comisionando al Mostro el Su. Queva fa. el arreglo de las diferencias subcitadas pre la Racion Francesa Diciembre 3 - Emplayando a los subditos Grain på ge salgan fuera de la lepublica de los Franceses of estendando algo servia las artes; oficios natros abjetos de publica utilidad Dich 8- Commicando el too. adquiredo contra

los franceses! 1839 - Enero 5 - Tidiendo informe de la conductary manejo de las empleados de hista yencargando Marragly yorn. gt. debe establecerseen cada Departamento Enero 11- Lene el certificado con go pidan pasaporte y carta de seguridad los estrangeros se dirija al loob con la afiliación del interesado Enero 14 - Contraida à la Supa disposicion sobre q! los pasaportes p cartas de seguridad de los estrangeros, sea conforme à la circular de 7 de Febr. delano poso Conero 14 - Leve ammere probulones el dia en ye se eumple et termino sala salida à los plos de los subditos Franceses! Marzo 4- And los cuidadanos Mejicanos frests suspeclamac preperdidas sufridas à consecuen. cia con la braz con la Francia. Luc se proceda enteraren las tesorerias Departamentales, sodo lo qui hay existentes predonativos In la grow de los franceses en virtud de haber terminado esta, abril 4- Labre ge el indive nombrado de la funta Departamental ø'elge hagasus neces, pase mensualmote à la prespectiva tesoreria anonima firmada que comprende todas sus ales fig seles satisfaga sus sueldos.

(Aril 6_ Sabrege se dicten las provid aportun as paimpedir o aliviar la epidemia de las virules. abril 8 - Lene los admor de corrers faciliten a los fres. Hob! algrestraordinario pacuales quiera asunto nacional. Moril 10_ Grandolos consultados de Francia en Mesce à consecuencia de la gra sucitada st. aguella macion abril 18_ Sobrey los defensores de la Vatria cesen del fuero greso les estabajes needidos abril 20_ Sabre gelos remplay as gele conesponde dar å este departamte segundaleyse destruen a los empleos/glodan guarnicion 3 = Sobre ge se songa disposicion de los respectivas/gobelamitad de las rentas de los departa-Mayo 4- Sarticipando el traadquirido s! las annas/nacionales/contralosenemigos delorn. Mayo 18- aplicando à los gastos del departamto la mitad de sus rentas. Junio 12 - Treviniendo se formen las ordenanças municipales/ylosreglamtos de policia interior. Junio 15 John la talla de sesenta pulgadas go Inniv 22_ Sobre la elección ge se hizo pa Chispo all G. H. Franco Garcia Viego. Julio 3 - Sobre privarse al Grab Om José Urrea de toda decoración y empleo

Julio 17-Comunicando la vuetta à la Capital del Ir. Presid to Sustamante Julio 18 Sobrege se persiga á los sontrabandis las de tabaco Agosto 4- Sabrequedar impuestadel fletamento de la Goleta nacional California! agosto 5_ Sobre autorizar pa haceriuna fortificacion en la Islande las Angeles paelobjeto de todo servi nacional. agosto 6- Sabre quedarenterado con patrafacción del restable comiento del orn de este pais agasto y- Sobre auisar de haberse trasladado al Consejo del Gobo los acuardos sobre elecciones de este departamento. Agasto 1- Sobre quedar enterado con satisfacción de las provide ge se han formado fala organizacion de este Departamento Agasto 7- Sobre de estarenterado de la división geschizo de las Californias en Distritos y far. Agosto L'Sobre aprobars la medida de habili-tar à los Succes de Paz page funcionen de sa Gaveto y- aprobando los mombramo de los refectos. Ugasto 7_ Sabre haberse recibido la calificación de las elecciones y de que el Sr. Diputado, no puede intervenir en los fondos piadosos de Californias prestar priestos adreposicion del Sor.

agosto 14_ Aprobando las elecciones de Diputados propietario y suplente allongreso gral y las de las vocales de la Sunta Departamental. agosto28_ Lene los alcaldes delos Jueblos mo pueden ausentarie sin licencia del respecto prefecto lomismo ge las jueces de la Instazin permise del Tribunal Anperior Sabrege la oficiri. del ramo de advitrios sierren sus etas eldia 31 de Chubre. Setiembret-Sobrealge disposiciones sobrela ley del sortes. Seteso-Aprobando la division de ambas Califor-nias en Distritos y Partidos, y de la dotación de las Trefectos. Sete 10- Pidiendo informe sobre la sesidencia del tribunal de Circuito Dete 13_ Vidiendo las cantidades got proceden de dros de pasaportes y cartas de seguridad. Dete 18_ acompañando hista de los indivieles tos pallemar la vacantes del senado. Sele 21- Sobre guedarenterada del mombramito ge se hijs en Dn José Abrego palamise y spidien do informes pobre la persona que pieda obtener la a latura de hada desoveria Departamental. Octubre 1_ Sobre elestablecimo, desma comision paestablecimo de la estadistica militar Octe 4- Sabre estar ecsentes de cargosconsegiles losempleudos del Tabaco y de Stacienda.

tendentes bob! y Comts grales graya habida en al Departamentos

Telo 19 Tidiendo varias noticias palacarta gral iccionaria Geografshuca della Republica:

11.60.21_Dando alg! Provid! pa impéderla peste de 4 eb 24 Otras provide con el propio fin de evitar la peste de Viruelas. Marzo 13_ Facultando i los dres Hobe page promducto de los gefes de hoda. se inviertan lassumas necesarias papresaber la spidemia de Viruelas. My o. 13 - Sobre la publicación de la ley contra La-Myo. 13- Tidiendoinformes pasistemar la presecucion y aprehension de la drones? Myo. 16_ Sabreson punctual cumplim to gr. debe observar å la leyde & de Dicre de 1837. Myo. 18_ Jobne gelos Augnes Nacionales mercantes conduscan a este Departam tola correspondage entreque el Admit de rentas! abril 14- Dequedar enterado de ge se conserva la pay en este Departamento abl 14- Jobre dar su debido cumplim to a los decretos) relativos a la exista pubas fanto civiles como religiosos abl 25- Tidiendo ma lista nominal de los estrangeros avecendados en el pais, ydelos paises que debenaplicarse ja los geno cumplen con la legrespectiva. all 30 - Lando licencia al Gobernudos de este Departamento para que visite la Alta California.

Mayo 12_Sabue el destino de la armas que se aprehenden pr. los Jueces y Trible de los Depar tamentos! Mayo 16_ Travidenciando go se castignen à losge atteranja la tranquilidad publica. Mayo 21_ Sobre haberse dado pasaporto pa hacer un vinje geentificoen este Departamo a In Eugenio Duffor de Mofras. Mayo 25 - Sahre el establecim to del Consulado Gral de Españaen Mex. Mayo 30 - Lene à los estanguilleros no les comforende la gracia concedida à los empleados del ramo de tabaco Junio 11_ Acompanando la ley sobre ladrones! Inlivb - Tidiendo informe sobre una cantidas of ecsigió Dr. Carlos Carrillo à unos estranger. as cornerciantes estuvo encargado del Gobierno. ulio of Sobre ge los Consules Franceses no pueden yercer las funciones de corredores. Inlio 24_ Participando haberse puesto a disposicion del Sup! Gobo las fuerza sublevadas. Agosto 1- Farticipando que todas las corporaciones y funcionarios de la lape de Mej hansruetto al libre ojercio de los empleos. Ugto 24 - Sabre nombram to pasenador Setrombre 19 Sahre el Juram to go ha

Set 23_ Prohibiendo se trabajen obras serviles vicibles o perceptibles en los dias festivos y otras disposiciones sobre el particular. Sete 23_ Termitiendo q los estrangeros casadas con Mejica! gf. so ingirieran enla revolucion deeste Departam to se ponganen Libertad bajo de fianzas prohibiendo absolutamte la introduccion en el pais de los demas estrungeros. Octubre 14- Trovidenciando of los estrangeros ge seintroduscanilegalnite al pais seamembarca dos en el prime Buque. Oct 21- Fidiendo el senso de la poblacon de este Departamento. Oct 30_ Escigiendo qe los estrangeros deles altener sus cartas de seguridad corresptes Moviembre 26 - Termitiendo la entrada a este Departamto varias estrangeros. Nove 26_ Contraida al mismo asunto. Nove 28- Sabre el nombramte de Mho. Preside å la Saja Salifornia. Dice 1 Lobre varias declaraciones hecha preb Supremo Toder conserbadon Dice 14- Recomendand fa protección de varios estrangeros Dice 31_ Pidiendo una noticia sobre obralor las propiedades go dicenaly estrangeros auando fueron espedidas de esto Defartam? Vice 31_ Referente al mismo asunto.

de este Departamto formó en el ramo mercantelmaritimo. Al 3- Sabre go en las propuestas falsefes y oficiales de la milicia activa sea conforme a la ley. Al 12 Pidiendo informe sobre la correspondage sedijo.

ORIGINAL IN BANCROFT LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR IN PART MUST BE OBTAINED FROM THE DIRECTOR.

haber recibido abierta. Abl. 12 - Recomendando la gonsideración debida ab comte militar de este Departamento. Mays 5- Disponiendo gf. serigiley se persiga el contrabando de efectos prohibidos go, seinteresan enalge Departamtos interiores. Mayot-Contraidaja, madisposicion sobre carceles. " 18- Landoulg disposic pageno seaulterada la tranquilidad publica à causa de haberse declarado ge se proceda a las reformes Constitucionales. Mayo 15- Sando algo disposico paeligir de los estrangeros ge arriben à este pais los doc corresples conforme à las leyes de pasaporte. Mayo 20 Contraida almismoobjetoy sage se quarde una vigilancia y folicia coverisima pa el Cumplimto de esta orden. Innio 5- Vidiendo Varias noticias para la estidistrica militar.

\$6304-26

Nicolas Entierres. - Luadernos de ordenes.

grates de la Division de aperaciones.

Sereconogea pr mayor de poros. en la division de operaciones al Capro Gr. Juan A. Murroz y prendynde al
2º de Mazatlan Dr. Jose. Ma Cosio. Por Ayude de la.

persona del Sr. Comte en sefe alfs 9" Ignedel Valle. El prim! toque de marcha se dara a las 12. del dia de hoy, il I. a las 12 y media, y el 3º mando se mande. Orden del 4 al 8 = Desde mariama en lo sucesivo en. bregarial Conte de la guarda pral al momento de emprender la marcha el parque y cargas al cabo de remonta el q'e las entregarà al mismo sont de la guarda pral. Elmismo Comte de la guardia praben el mismo estado que la recibio al rendir la jornada La infantal. ternara con la Artilla pa el serve de armas, melujon. do las bandas, cabus y sarg a serve quarde del bral. Infanta de remontala eompa de Monty. El primer togue de marcha será a la aurora el 2º á las 42 y il 3º cuando se mande = losio. Orden del 8 al q = Serve el Detallado - El 1. toque de marcha será á las 4 de la maña na, el 2º á la /2 y tercero cuando se mundo = Cosio. Ordendel 9 al 10 - Serve el Detallado. El ser togne se dará pa seguir la marcha à las 4 2, de la manana, pl 2° ala's yel 3° enando se mande = Cosio Orden dello al 11 = Serviel Detallado - Los toques de marcha se daran en los terminos ya prevenidos palas antecedentes = Cosió Orden del 17 al 18 = Serve el de costumbre y annas marchara el Sargto bervantes con 4 drag la retaguarda-Elser togio se dará al momento gellegen las rent. y los otros grando se mande: Miños. Orden del 19al 20 = Ofict de imaginaria paesta moche.

2: Ayudte An José Ma Cosig y pamanana el tente Unto del Valle Sary to dequarda pahay Indres Cervantes. 1. charin, 2 Cabos 4 Infants 14 artills; y samanana Sargt Inan Jablo ayala !! claim 2 cabos, 4 mfants of 4 artills - Monnos! Orden del 20 al 21 = Ofic de sans dente In Bernardo Mavarrete Luardia pa mañana Sogto Isidoro Mullen 1. clarin, 1 cabo y 4. hombs de Infa y 1. cabo, y Heold? de Artilla - Sa Caballanombra ra 1 cabo y 4 hombs de retent fasucuartel Muños. Orden gral del 21 al 22 = Ofice de magin a alf? Um Egne del Valle, de gira. Sargto Getronilo Rios, un tambos un Cabo y tres Sold de infay un calo of tres andas de arta Los toques demisa se darán al momento que los repiques parese objeto. La Caballa nombrara un cabo y 4 sold: se reten pa su cuartel = Monnos Orden gral del 22 al B = Ofic! de imag a Sutte In Patricia Estrada, qua Sarg! Marcos Coseta, unclaren, un cabo y 3 sold de Infa, uncabo y 3 solde de arta. La Caballa nombrarà un cabo of 4 sold de reten pasu cuarlel = Sos togues de misa se daran al momentoge los repigues fa este objeto concluido este acto a la hora y? prevenga = Mennos. Orden del 23 al 24 - Ofich de Square Subte On Suom Losé Rocha, gna . Sarg to Undres bervantes ! Lelarine Icabo, y tres solds de Infany scaboy 3. solds de artas

La caballade In habriel nombrara reaboy 6 sold? p" cubrir la espatda del cuart gral yla compa de Stalderba, nombraraotro reten de un cubo y 4 solds pa cubrir los cuarts de Caballa El alfs Ofn. Patricio Estrada marchara mañana con el piquete de sumando, 2 cabos y 8 solde de Arta sa la publicación de un Sando Da compade Monterey nombrara, una prdenanza fa los presos ge cus-Orden del 24 al 25= Ofichde Jana 2º Myndte On José Ma Cosis, quarda Sargh Inan. J. Unaya, I clarin, I cale y 3 solds Infa, y I caboy 3 solds de arta = La guarnion de Intrabriel nombrara Icabo y le sold? de reten facubrir la retaquarda del cuart gral Sa compade Mont nombrarà el retende jostumbre/juna ordenanza pa la quarda pral- Maiñas. Orden del 25 al 26 = Of de Imaga tente Gran Suan Ma Sbarra guarda sargto Isidoro buillen sclar. m / cabo y 3 sold! de Infa y 1cabo y 3 sold! - Sa quarricion de Sa habit nombrara eleten de retaguarda y la Compa de Sta Sarba el de la Vanguarda y sorda fala guarda frab. Minos. Orden del 26 al 27 = Ofice de ign subte In Patri. cio Estrada quard Sargto Catronila Rivstel serve clacastumbrada. La quarnicion de In habriel nombrara el reten de la retagnarda y la compa der Hont! elde Vanguard, y una ordens på la

gnarda pral = Monnos. Orden del 2 7 al 28 = Ofict de Imaga 2º Ayudte On José Ma Cosio, Sary to quarda Marcos Gasetael. serve de costumbre- Sagnarnicion de Sa Gabriel nombrara el reten de retagnarda la compade Montifelde Vangnarda. Orden del 28 al 29 = Ofil de imaga Vente On Berndo Naverete de qua tomas lamero con el servi castum bre. La quarnion de Son babol nombrara el reten de retagnarda y la compa de Mont ! el de langua = Joques de murcha, el 1º despe de la misa el 2º 430 cuando se prevenga, y los demisa serán al momento geden los repignes pacheficho= Miños! Orden del 29 al 30 = Oft de Imaga Subte Din Vatricio Estrada = Guarda Sarg to Andres bervantes con el serve de costumbre - La compa de Mont Inombrara ma ordene a la gna. Fral, y la quarrice. de este punto de su habit entrirà la qua del Bulnarte de Vanguardia = Habiendo algequejas de S. Comte en refe, de los perjuicios originados en las huertas, tomando alg! Indiv. de la Division de su mando la fruta verde de ellos; me previene se advierta gle elge de ocasion à que jas de tal clase se hará acredor al castigo de so palos = Lo ge se hace saber en la orngral paconocimto de las indicipala componen- Muños. Orden gral del 30 al 31 = Ofice de Imag. 2. Ayud te Gr. lasé Malasio qua, Sargto Juan I Allala con el

ORIGINAL IN BANCROFT LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA, PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR IN PART MUST BE OBTAINED FROM THE DIRECTOR.

serve de costumbre - Sa compa de sta Sarba nombrain la ordana pala quard pral = Minos Orn. grul, del 31 de Mayo al 1. de Sunio = Ofichededia Jento (In Juan Ma Sharra), gna sarg to Isidoro Guill en con el serve de costumbre, yla compade Manty darala orden al tral Els: Contente fre previene ge pa dar cumplimto al Sup! decreto de las reformas/de la constitución se halle mañana à los 10 de ellos, todala guarnio formada en Sa talla en el Bulnarte de Mangra paprestar el juranto; y lo sies. Oficha la misma hora con currian al alojamto del Sr. Comte pa formar el acto; despe de concluido el acto todas las Bandas reunidas romperan et toque de Diana = So ge De hace saber in la orn. grab. pa conocimo de la quarnicion, advirtiendo qua este acto asista la tropay S. Ofiel de rigoroso uniforme - Maños. Orden del 1: al 2" - Ofich de dia Hente Bernardo Navarrete qua Sargho Setronilo lios con el sero de Costumbre y la compa de Sta Sarba nombrara el oriv. pa el pral= El dia 3 del presto per pasarà la revta de com? de preste El Sor. Comtembrefo pr. no haber en este punto empleado alguno civil = Con motivo de sermañana unos de losdias senaladas fala ley pa fiesta nach, haldespuestoel Ir. Combo en beformarche el alfo In Satricio Estrada con el piquete de su mando y el de artilleria trai la procesion despe de haber hecholas tres descargas

ORIGINAL IN BANCROFT LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA, PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR IN PART MUST BE OBTAINED FROM THE DIRECTOR.

de la misa lo que se hace saboren la orn. grab. page for tres. Of francos, acompañen al Si Comtoen Gefe a la parroquia de este lugar= Moinos. Orden del 2ab3 = Oft de dia allfo In Igno dellalle qua. Sargto. Gragn Marcos Josete con el servi de costrembre y la compa de Monty nombrara el orden a pa el pral = Con motivo a ser manana las ecseguios del finado Sr. preside into In Migl. Sarragan ha dispuesto el comte en gete gemarche I subto In Gatricio Estrada con 25 hornes pahacer las tres descargas de costumbre en la misa; y las Sub ofiche franco de serve concurrian ensu compa à la asisten con el acto de reglamto = La arta hara un tero, al toque de diana, paenarbolar el pavellon, à la hora de la misa harà las tres salvas de estilo de à 3 tiros cada una harà otro a las 12. y con el de alva se arreara el par. ellon al pronerse el sol = Commotivo de separar. Se de la division el 2º Ayudte In losé Ma Cosio a asuntos del servi, y se encargara el Subte In Tatricio Estrada de la comision de Ayud de la mayoria de orns. qt desempenaba el ! - Minos. Orden del 3 al 4. = Of de imaga In Catricio Esuan Ma Sbarra, qua. Fral Sargto

Tomas Corners con un cabo y 9 sold dela compa de Monterey, grandel Salvarte un caboy un solde de la compa de Monter" y tres solde de la de Sta Sarba - Manana es dia de misa à lage debe asistir la tropa franca inclusos los asistentes; las toques se daran à proporcion que vayan dando las repignes - Mirroz. Viden del 5 al 6 = Vict de dia In Gernardo, Navarrete = gira. poal. Sargto Inan I. Myala un calo of 8 sold de la compade Sta Sorbay un sold! de la de San Diego = gua. del Salvarte un calo de infay cuatro solde de la compa de San Diego = Murroy. Orden Gral del bal 7 = Ofich de dia subte In atricio Estrada Piña pral. Larg to Isidoro Inillen 1 calery 4 solds de infay 5 de arta y gra del dal warte scale de infay & solds de infanta Mennag Orden gral del Jal8 = Ofice de dia tente Do Juan Ma Abarra = qua pral dargto Petronila Gios, caba y 3 artille 6 sold de la sompa de Monti gua del Salurte scabo de artilla y 4 solde de la compa de Monterey = Munos Orden grab del salg = Ofich de dia In Berndo Mavarete, qua pral Surgto Marcos Posete con 1 cabo de la compa de Monty 6 solde de la Sompa de Sta Barba los Anto Sopez con un saldo de la compania de San Diego y 3 de Mazatlan = Mung.

Orn. gral. del gal 10 = Ofice de dia Subte Do Ca. Tricio Estrada gua poal Sargo Undres Cervantes 1. calo de la compa de Mant y 6 solds de infa y 3 artill, qua del Salvarte cinco de infa f & artilleras - Monning. Orden gral del 10al 11 = Ofice de dia tente On Inan Ma Sbarra - gran prat Sargto Suan P. Ayala in cale derinfay tres art y 6 sold de Monty. Tua. de Baluarte un cabo de mfay & solds de Monty = El Sargto Tomas Romerg con 8 soldede Sto Barbo estará dispuesto á marchar a sa orden - Mouring Orden Grab del 11ab 12 - Ofice de dia fen to In Bernd ! Mararete = Gira, pral Sarot Sid huillen 1 cabo de arta I sold! de la compade Sta Barba y 8 de la de San Diego. Gia. del Salvarte. un le? de artay 4 sold? de Mazablan. Mariana es dia demisa à la ge asistira la tropa frança à la para acostumbrada = Monnos Orden del 12 al 13 = Ofice de dia subto In atricio Estroida. gua. Sargt. Petronilo Rios 1 cabo de la compa de Monterey of garts qua del Saluarte Co anto Lopez con 4. infantes = Munoz. Orden grab del 13 al 14 = Gil de dia lente Ofn Fran Ma Sbarra Isña brab ... Marcos Coseto unce de la gompa de Sta Barba 4 solds de la compa de Monty, yeines de San Diego. Gira del Balwarte 3 arts y un solde de San Diego:

miendo gr marchar fuera de este punto el Ir Comteen Gefe de la division, queda encargada del manda, el Sor. Mayor de Ord. Capin Que Juan anto Mounos; la leampade Monty nombrara 6 hombe y 100 fa la escolta del Sor learn to en sefe - Monnay Orden del 14 al 15 = Ofice de dia Subto On I Estrada. gna. frab. surge Domingo Jobar un cabo de infa y isold! de Mazallan y 5 infant. qua del Balvarto. I caleg de infa un Soldo de id y 3 artille = Monas. Orden Gral del 13 al 16 - Ofich de dua Sente In Suan Malbarra - lina prab Sang to Andres Vervantes, un cabo de arta y garts - Ima del Salvarte, un cabo de Arta y 4 solde de Monte. Orden del 16ab 17 = Ofick de dea Subte On Patri. cio Estrada. Guardia pral sargto V. Ayala unicabo de artay grold! de de dan Diego y Mazatlan = gua del Salvarto un cabo de Montes y 3 told de Infa juna orda pala comanda gral de id = Mounas Orden del 14 al 18 = Ofict de dra In Luan Ma Sbarra qua. fral. un cabo de la compe. de Sta Sarbay 4 sold! de la misona; qua de presos un cabo de arta,5 arts: Se reconoce por gua, pral. la del Baluarte de este punto

B. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

el sargto de arta Vetronila lius, se reconocera desde esta tha. F. Sargto de Brigda de la divis. ion; el piqueto de infa y artill; y la compa de Mont? estaran dispuestos famarchar à Jarden = Monnas Orden grab, del 18 al 19 = Ofich de dia tente An Serndo Havarrete Reten Sargh Isida millen tua tral mu cabo de arta y 4 sold de la comparia de San Diego qua de presas un cabo de la compade San Diego y & solde de la compa de Mazallan, orden a på la comandagrab. Sa darà el mismo piquete de Mazablan= Manana es dia demisa a la ge asistira la tropa franca = Monnog. Orden grab. deb 19 ab 20 = Victo de dia In Wentura Geran, sargto de reten palagua. de presos Damaso = Ina. prab. Icabo y 4 sold. de la compa de Sta Garba qua de presos un calo y 5 sold! delita advertiendo ge mos de estos arto sera la orden pala comandagral. Orden gralidel 20 al 21 = Ofil de dia Sutte Ofn Patricio Estrada Sargto desreten palagna de presas, Jomas Komera Ima prab un cabo de artilla y 4 solde de la compa de Son Viego gua de presas, un calo de arta y 5 solds. del piquete de Mazarlan, uno de estos 5 solds. se dara de ordena a la comandancia general = Monnag

Orden del 21 al 22 = Ofice de dia, tente In Juan Maria Sbarra sargto de reten pa ha qua de presos Juan . Myala - gua del pral, Icabo dela compa de Sta Barbay yarts = qua de presos scabo de arta 2 sold de la compa de Sta Barba y sartille Sa ordena på la comanda gral, la dara la artilleria = Monnoy Orden grab. del 22 al 23 - De orn, dellante militar de la demarcación del sur se previeno ge debiendo marchar tho gefe, se reconocera f. comte de este punto y de la tropa queda en el, y un la ciridad de los ling al tente In Luan Ma Marra = El ser toque de marcha se dara a la 5. el 2º cuando llegue la Paballada y el 30 cuando se mande : La partida ge debe acompanar al conte de la demarca cion, se compondra de la fza. grefiste aqui de la compa de Monty de la de In Diego el pignete de Mazatlan, y de los grenombre el comto pral. de Artilla pa ge le acompaño en su comision = Sargto de reten pala quardia de presos, Sside Guillen = qua pralunçabo de artilla 3 solds de la compa de Sta Sarbara ym artillera = Monnog. Orden del 28 al 24 - Para la Sua pral el Sens Juan Pablo Ayala, elpabo de la compade Sta Sarbara; Reymundo Olivas 2 sold! de la misma y tres de la artilleria - Ivan Ma Marra.

ORIGINAL IN BANCROFT LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA, PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR IN PART MUST BE OBTAINED FROM THE DIRECTOR.

Orden del 24 al 25 = Pala qua probel sargto Isido, Ginllen, el cabo, lose Valdez dos soldede Stabarbay tres de la Arta Sbarra. Ordendel Isal Ib= Falalina. Tral. el sargto de la compa de Sta Sarba Iside Guillon el cabo Valdez, y 2 solds de lamisma y 3 artilleros. Munana sedaran los tres toques de musa, el co de Arta Octaviano Istierrez marchara son la tropa gre halla franca à la misa de mañana. Orden del 26 al 27 = Para la qua Pral. el Sarato de la compa de Sta Sarba Luan Ilyala tres sold! de la misma el le! Octav: Gutierrez y dos artilleros - Sbarra Orden grab del 27 al 28 = Teniendo ge mar charge Ir Contegral palacapt de Montele acompañara el piquete del Satallon de Aidalgo, el mando de su comto On Pato Estrada. Parlagua pral el sargho de la compa de Sta Surba Isid! Grillen y un cabo de la misma. el le de arta Anto Soper, 44 soldador de la misma = Ibarra. (El anterior documento esta tarjado] Vrden grat. del 2 fal 28 = Teniendo gemanana el Sr. Comte gral, pa la Capel de Monty, le accompany ra el Piquete Aidalyz almando de su Comto Sa tropa en sumarcha caminara al paso

regular sin remudar los bagajes, ge saquen de en rig en rig, observando lo prevenido durante la citada marcha! Pamanana la gua. pral el sargto de la compa. de Sta Sarba Seid ! bruillen, y me solde de la mis. ma, el cabo de arta anto Sopez y 4 soldo de la misma=-lbarra. Orden del 28 al 29 = Falagna. prab. el Sarg to de la compa de Sta Sarba Luan Ilyala el et de arta Frias, un solde de la misma, y 4 de In Diego = Sbarra! Orden del 29 al 30 = I'a la gua fral el Sargto Iside Guillen, el Co anto Lopez, 2 solde de Sta Barba y 3 de Artilleria: Sbarra. Orden del 30 de Sunigal 1º de Sulio de 1836 - Jara la gua. pral. el tente Inan. I Uyala, y tres sold! de Sta Sarba el Cabo de arta Mariano Grias, y dos artilleros = Sharra. Vrden del 1º de Sulio al 2 .- Palagua. pral el Sargto de la compa de Sta Sarba Sido Guillen y dos solde de la misma, de la arta el l'Anto Loper y tres arfilleros = Sbarra. Orden del 2 al 3 destulio = Pa la gua. pralyman I. Ayalay 3 sold! de la misma de la arta el soldo Unto Mendez, page dragones de sabo y dossol dados dela misma Mariana es dia de misa, toda la tropa franca marchara a ella a las orns. della

Ochaviano lutierrez Marra. Orden del 3 al 4 de Julia- Sala qua prab Sarg to Isid: buillen dos solde de la compa de sta Sarba el co de arta Unt Lopez, y tressoldsde la misma barra Ordendel 4 al 5 = Ja la qua bral el sargto han. P. Ayala, y Drold de la misma, y el calo trias y 3 artilleros = Sbarra. Orden del Sal 6= Sala gua fral el Sargtilside Unillen y 1 solde de la compa de Sta Barbay otro de la de San Viego, el Co anto Sopery 3 arts Ibarra Orden del Calif - La la gua pral el tente Inan I. Ayalay 2 sold de la compa de Sta Sarbayel de de arta Mariano Grias y 3 arts Harra Orden del 7 al 8= la fagua pral elfangto Ivan I ayala el cab: Ant: Sopez- Sbarra. Orden del 8 al 9 - la la gra tral el Sargto Juan I. Ayalandos sold! de la Compa de In Diago y el cabo de la Arta y 3 sold! de la misma-bana Orden del gal 10 = Palagna. pral el Sargto Side Smillen el Co anto Sopez un solde de la compa de Ita Sarbay 4 Artille Manana es dia de misa ocurrida la tropa franca a ella, en las orns. del cabo de artilla Chaviano Gutierrez = barra. sold! de la misman 3 artill = charra Mal 12 = Sala qua for

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Isido Guillen y 3 sold! de la compade Sta Sarba I babo Mariano Trias y I solde de Arta Sbarra. Orden del 12 al 13 - Da la gua pral el Sargtode la Compade the Sarba Tomas Comergy 2 solde de la misma el le Unto Sopery 3 art = Sbarra. Orden del 13 al 14 = Da la gua pral, el baba Mendez y 3 sold! de la compade Sta Sarba pues la quardia de presos, ello Mar. trasy 3 Whill. Entendiendo gra la hora de lista de 6. se aumientara I hombro en cada gua y sargo de reten sidoro Unillen - Ibarra. Orden del 14al 15 - La gua prab. el 6. José Valdez y 3 sold! de la compa de Sta Sarba Ma de presos, el b! ant Soper, y 3 arte Sargento de reten pala qua de presas lomas Jamero = Sbarra Ordendel 15 al 16 - La Jagua Fral. el lo. Mari ano Frias/y 3 art. Ina de presos ell. Unto Mendery 3 solds de la gomba de Sta Sarbasargo de retenssidoro. Guillen. Alas doce del dia se tocara llamaday pasaran hista los Comtes de las comp. y piquetes à sus solds, y daran parte a la plaza de las ocurrencias phalla lomis. mo haran å la lista de seis y å la demueve= Orden del 16 al 17 = Salagna Fral ellabo ante Sopezaj 3 solde de arta lina. de presos de lo losé. Valdez, y tres solde de la compade sta Barba

Sargto de reten Somas Romero. Mañana esclia de misa toda la tropa, asista de ella à las prins del Cabo Octaviano Gutierrez Sbarra Orden del 17 al 18 = Pa la gua pral el 6. Mondez of tres solds de la compa de Sta Barbaltura de presas, el l'Mar. Frias, 3 artill. Sargento de reter Didoro Mullent Sbarra Orden, del 18, al 19- La la gua pral el Co. Sosé Valdez, y 3 sold. de la compa de Sta Barba lina. de presos, el babo anto Soper y 3 artille Sargto de reten Jamas Comero = Sbarra. Orden del 19 al 20= la la gua pral el babo Mendez ys sold! de la compa de Sta Sarba Guarde fresos, el babo Mariano Frias, y tres solds, art sargento de reten, Isidorg Muillen. Ibarra Orden del 20 al 21 = Vala qua pral el les José. Valdez y 3 sold! de la compa de Sta Barba Sargto de Jomas Romero- Ibarra. Orden del 21 al 22 - La gua Fral, ello Mariano Frias y 3 artill smarde presos el 6. Mender jes solde de la compa de Sta Barba Sargto de reten Ssidoro Guillen - Lbarra rden del 22 al 23

Guillen - Ibarra

Orden del 22 al 23 = Da la gua. pral.

el le! Losé Valdez, y 3 sold! de la compa de Sta

Barba qua de presos el lo anto sopez y 3 artille

sara to Tomas Pamero - Ibarra.

Orden del 23 al 24 = Da la gua, pral el le! Mendez

3 sold! de la compa de sta Sarbalina de fresos el le Mariano Frias, y 3 solds de artille sargto de reten Iside Guillen Mariana es dia de misa, toda la tropa frança ocurrirà de ella, à las orns. del 6. Odlav. Untierrezz Lourra. Orden del 24 al 25 - Sa la gua tral elle Mariano Virias spold de la Compade Sta Surba y Dartilleros Qua de presos el le losé Valder y 3 artill. Sarg lor de reten Jomas Comero = Sharra. Ordendel 25 al 26 = Pala gira Fral elle Sose Valdezy 2 solde de la compa de Sta Barba yun artille Gua. de presos, el le. Mender y 3 arts farg! de reten Comas Monnero- Sarra. Orden del 26 al 27 = La la gua pral y un ce de la compe de Monterey y 4 solds. Gua de presas ymmery 4 solds de arta sargto de reten Sidoro Guillen- Lbarra Orden del 27 al 28 = La la qua. pral. 109 4 sold de la compa de Sta Barba lina de presas m cabo de artilla ym sold! de Mazatlan, y3 sold! de artilla sargto deseten indres beroantes sours Orden del 28= De Join. del Sr. Comtempele della division del sur, sepeconocera sellyndtode la plaza al aff. In Ign? del Valle lo ge se hace saber a las tropas de la quarnicion papumteliga abarra Orden del 29al 30 = La la qua pral. el le Sose Valdez de la Compa de Sta Sarba y 4 solds de la misma sua de presas/incabo de lig to de Mazallany 4 sold! Sargtode reten.

pb. 327_369.

Jana + huraga Lista de los Estrangeros radicadosen este punto o pertenecientes la demarcación de Sta Barba Hombres Edad Estado signi ficio Peligion reside Vacion Vant Anto Hill. 39 Casado 6 Comerce Callone 13 Estade del Morte Robbo Sosé Eldwell 39 Idem 4 Idem Idem 9. Idem Jom! al. lobbins 35 Id. 1 Idem Idem 13 Idem 2 Idem Idem 10 Idem Guillmols. Dana 38. Id 5. Ed. Id 18 Id Los. Chapman 52 2d 2 Carpintero Del 20 Id Dant ball 37 &d. anto Rocha 42 Id. 5. Idem. Id 24 Portugal Analtero Burk Id. 6 Comerce Id 12 Irlanda 2 Rancher Id 8 Inglaterra hullmo Valow 36 Id. 5 Sanadero Id. 11 España Franco Milvero 36 2d Corportero Id. Tomas Stewart 37 Sollero 12 Escocia Japaters Id 12 Estad del Horte Nicod Hoddard 31 Idem. Comerciante Sol 6 Idem tranco Branch 28 Casado Idem Id 6 Idem Suis Surton 24 Solters Id. Escocia. Luan Wilson 41 Carado Id. Id 8 Estadedel Norte Las. Ma alf: Robinson 30 Sdem Id 3 Ld alf. bas Tomson 36 Sdem. 3 Casador Id 5 dd Isaac Sparks 36 Sotters Idem Protesto 4 od Lorge Videver 30 Idem Luan Higgins 39 Idem Idem 6 Mon 6 Islanda Diego Gernandez 57 Vindo 3. Comercie de 9 España Togn Preira 30 Soltero Bagnero Id 10 Portugal. Mant Dios de los Para Solem Casados Id

> ORIGINAL IN BANCROFT LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR IN PART MUST BE OB-TAINED FROM THE DIRECTOR.

H. H. Bancroft Collection Bancroft Library

E commence of the commence of	au cata da de manura de cata de la cata de l			water the distance and the section of the section o	Bancroft Library		
Nonibres)	Edad	Estado	lifus fire	Oficio	Religion	Residate	Nacion
Guillono Place	34	Soltero	A S APP HTV				In Vicente
Jusé Aticks		1	The state of the s		1		Estedel Norte
Enriques Stelly			a design of the second of the		1		Idem
Allen Sus					0	1	Stem
Jorge Sewill		1	The state of the s	_	1		Sem
Inan Obrien		1	B STATE STAT	Idem.	Colhoma	6 Meses	Irlanda
In In Amobancio	29	Casado	To the state of th	Jonelen	Id.	bans	Demorara
Enrique Immer			Leading the second section and the second section and the second section section and the second section sectin	Id.	Protes te	Signature of the second	Inglaterra
Sam! Loving	26	Id	The state of the s				Estidel Norto
Tomas Sewitt	28	Sd	graphing graphical extension in a shadow	Id	Id	Mese	Sdem
Alej Guillerma	24	Id) ; proproduktionalisticom (Mercubio), cui	Marino.	Sd	6 Mese	s Inglaterra
Guillmo Hatias	ng suhu-adalah sah-sah salah ji si n	Id	Salvan -understand der der der der der der der der der de	Id	1	g g g g g g g g g g g g g g g g g g g	Idem
José browell	r Princia statistis der nastitutigan etgan i inderstennings, st	Sd	ge vormen staten de playere de la price i districti in tribulations e e e	ndr Wr. Historian read conductor.	Id	t nogar washi hidu eta roshinu yanena sankar esan usi	Sdem
buatro banakas.	Me defilition for a super-surface relation to super-relating	00 -data (major - vituano anteritazione) ineliastanda hali to interiori	to the analysis and the laterings spiles to the	nder at an integral - mentendin an integral integral	Baselle Manager v es	goldenier nas Sterestop och av a	market on a virtual van sa. White taking it is often selected it may be read-included editional.
llamados Tomas	en - Light outplook sterrer of respectively the state of respectively of the state of respectively.	agreer arranda haan salada salad isi ay iso dalaha nga	de und e natuerinalhandaurina kirks - volkskalanks ut	mage or distinguish and a supervision of the shall all some the first and	by a second distribution of the second management and mile and mil	uiller millertatus kir raseerina – hiller ver saskratsiassinas) las de
Tomas Layme y Juan	Le conservament		3 uggar dildiliju s Vinitus e e bila	Id.	The state of the s	E- Provide Entitioning on recording regulations of animal entitions of the second seco	Sandwich
Vieno unas	abser	vacion	1 res	pecho	à Im	un (Wilson,
José, Ma alfo Robinson, of alf. Last. Jomson; gle							
losé, Ma Alfo Robinson, y Alf Daso Jomson; gle dicen la la Capa del Gergantin Ayac-ucho; la Ja Sobre pargo o Agente la fragta California y la 3. Sobre pargo del Gergantin Foliver.							
la De Sobre pargo o Agente la fragte California							
y la 3ª Sabre cargo del Bergantin Foliver.							
(Bervaciones)							
Sant Anto Hill llegien la Holeta Cover, y desembarco							
en Monterey con pormiso de Dr. Luis Argiello gt en							
aquella vez gjorcia sinterinamte elmando Político y Milital; tiene solicitado su carta de Naturaleza							
y Milital; I	ione	solicin	tadi	puça	retago	le Na	turaleza
soft promise the state of the soft and the s	Let.			je.	effs and stee to	op pag obs	A re to a to the solution will require to the

desde el año. 28 y htas la fha no tiene contestación. lost Eldwell-Slego en el Sergantin Tamaahmaah of desembarco en Sta Sarba con permiso de las autori. dades tiene solicitado su carta de Maturaleza dasde del ano 28 of tra la preste no trene contestacion. Tomas M. Bobbins, Slegien la Galeta Nacional Rovery desembarco con permiso de In Luis Orgiello: trene casta de matriculación desdedel ano 1830 Guillermo G. Dana . Slegien el Bergantin Hiverly y desembarco con conocimto del Si Echeandia; hime casta de naturalización fha. del Uno 1835. José Chapman Slegi en uno de los Sugues de los Insurgentes en el año 1818, y fue aforendido en Montes Tiene casta de Waturalización desde del ano 1830 Dan Call Slegi en la Figta Atabay desembarco en Sta Barba con permiso de las autoridades. Unto Cocha Slego en el Bergantin Columbia quedo con licencia sobo tiene casta de maturalezas Gualtero Burke Slegien la Goleta Soven lastato y desembarco con permisa de On Swis Argiello. Inillermo Hofon Slegoenla Fryta Correo, y desembarco con permiso del Sr. Echeandia Fran Collevero, lego en el Bergantino Español del Babierno. Jamas Stewart llego enlastrata real Jorge "gando"

ORIGINAL IN BANCROFT LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR IN PART MUST BE OBTAINED FROM THE DIRECTOR.

con cinco otros de la misma tripulación. despues q fui fouesto en libertad se quedojen este punto, con -permiso del Mobierno. Vicodemus Goddard flegi en la frota Sachem y quedo en San Viego con permiso del Si Echeandia Franco Branch, Suis Burton, Saac Sparks, yolorge Videver llegaron a este punto en ma compa de los Cazadores de Castores y se quedaron con germiso de las Antoridades! Juan Higgins llego en ma partidade nuevo Mexo. ge tiene casta de naturalezación de dho punto. Viego Gernandez llego en el Bergantin Wavely y desembarco en este punto con permiso de las Unitoridades! Santiago Harris llego en el Gergantin Damile y naufrago sulluque en la costa se quedo en este punto conlicencia de las Antoridades. Allen Sevis llego en el Sergantin Clantay des. embarco en este punta en licencia del bolo gystias ge Buge fuer barradgen este punto. Mullermo Place llego en un Ballenero y se quedo con permisa del Capendel Luge y el Combe este punto siendo enfermo conon y desembarcarowen

Gurige Homer Guillmo Matias, Sosebroel, Luan Obrien, Lorge Lewit, Tomas Lewit Aleje Guillerma, y matro Canakas llamados, Jamas, Jomas?! Layme y Suan desembarcaron de varios Sallen eros, mos con contemte de las Capitanes yatros hudos o desertores. Mant de Dis delos Pazos á la fha. no se ha presentado. 1836- Sunis 15- Sta Barba Guillermo G. Dana Vicente Moraga. 2p. 370-7 Juan & Alvarado al Comto militar de Monty. Carnon Estrada Disposiciones Melitares de los lingeles y Monterey. Eldia & del Corriente Sali de Su Jan do paesto sunto, con la division ge traia a mis orns; el y del mismo he llegado a el, y fui recivido como en um putolo pene. trado de las miras benéficas del actual sistema de Gobo of solo aspira a hacer la felicidad del Estado El desorden gt generalmto reinoen la cuidadde Sas Angeles me obligs å disponer ge el Sente bort On José Castro, se mantivies con una verza de 30 hombs, en Intabel, donde debe per. manecer hta mueva orn; habiendo, recibidação

las q'e bastan pa hacer respetar las autoridades, y mantener la tranquilidad.

l'omo p'e lo demas, estos puntos se hallan facificas la dispues do en chsequia delastedo Dibirage ruelo va n'altonterey los rifles q'e traje commigo, y lademas tropa q'e vino de dho punto, quedandome con sole las civicas de esta municipalidad, con quienes cres seguro al lobierno.

Entretanto, espero del belo q'e anima à l'enfavor de la causa de la libertad, q'e dicharà las medidas mas enérgicas à fin de g'eno se altero el orden; d'andome p'e estraordine violento, noticia de cualquiera occurrencia que pueda perhirbarlo.

1919- Martiner al Hot Alvarado.

Medidas & impedir paso à la Division.

Anda enterado este Mustre Ayuntamiento de la comunicación que ha hecho V. En su Superior Oficio de fra 2 de Enero acerca de los acontecimientos de San Gernando, de la reunión de 270 hombres para impedir el pase de la división, y que se habían replegado à la suidad de

las Angeles, la gé hize saber à los vecinos de esta municipalidad.

pp. 380_81

1837 Agosto 20 La Paz.
Tosé ante Carrillo, à Alvarado.

barta privada, relativo à la revolucion y los
males ge puedenocasionars: Carlos Ante Carrillo
nombrado Gabernador

Dieg dias hace go commil trabajas he podido llegar à este 5 to, arrastrando una porcion de dificultades que presentado, desdege sali de Mese, que fue el 8. de Sunis ulte, pero loge mas me ha atormentado, ha sido un ataque, que tuvo mi esposa de fuertes calenturas, o llamens e tercianas de Dios, go se le han deternado y lleva Edias de alevio; habiendo quedado tan dibil, que no puede por si dar un faso. Esta serà la causa que mo llegada à San Diego no se verifique ha fin de leve proximo, de donde tendré enidado, de escribirto inmedia amento.

Aunge sin ninguna truja, o mejor tho. sin deberto contestacion alguna desde de fin de 1835, no obstante, creo que estoy en la oblig " de escribirte y bien largo tanto. p! ecsigirlo asintra amistad, no interrumpida

como pi grestoy plenamito de lis acontecimi en ge so haverwelto ese desgraciado pais, y ge tuhas tenido bastante ingarencia en ellas, ot lo mismo te suplice q'e vigas conquesto, y como q'e son advertencias de un amige gete estima, las generás en la relaca Stevisto en Meso el plangt se dio ab publico en Monterey en el mes de l'ave fip preloualse promin ciaron todos V.V. con la Diputación ymucho vecinda: Vi ignalmite & proclamas, una anombre de tha Corporacion, otra en el demi Compellallejo y atra fiel amigo lesé Castro: Supela parte activa grento privada tomaron los S.S. In Cosme Sena, Inlingel Harrivery elestrangery Americang In Guilling Hink. le je yen fin june en conocimto de cual es legitimanto doright objeto de esta impremeditada revolución. Go minca negaréla buena jé con gelos trales. de V. V. deben haberse mesclado en ella, y mucho minos. las razones poderasas ge teman prestar con el disgusto ge hammanifestado, a cousa de los gobernantes of han tenudo desde el fallecimiento del Sor. Figueroa: conosco grestos SS. deben haber provocado en los habitantes de la Alta California alga etos heracion con sus procedismientos, arbitrarios y al aquesta las garantias sociales: Todo loveo: todo la palpo, y tambien la considero, Iqualinto nota la in deforencia con go al Supe Hobe en hodos tiempos ha. visto à las balifornias, causa primaria de sus

juinas); pero he pulsado to das estas circunstanuas con los males ge delen sobrevenirle sobre eso
baso ge han dado y en los terminos ge lo han hecho

pencuentro, ge todo es imposible y pronsiguiente
impradicable, y mas quando es efectivo ge al loto.

Wijico pr mas ge lo quieran desconceptuar, en

cualesquiera evento, no le fattan recursos pa hacer
marchary poner en la alta Califa una Division

de 1000 hombe y hacer respetar sus armas, con la ma

teresa ge lo ha hecho y está haciendo en casiones.

partes ge sus dificultades no quardan proporcion

con las ye se han calculado, en la alta la lifa.

Por stra parte supongamos deminguna manera concedido que se pobre pais logre suandesen. dencia; cabe en tu jucio y en el delos demas bres. großinantonies no el gropodria subsistir sinagre. que con a stra Potencia Odesde luego graffeccion ando con la sensatiza has acostumbrado, me con-lestarás genó, y en este caso; no quedarian los latis formos en un salemne ridiculo V. Duesaim hay mas; pero, amigo, me es preciso entirlo proposan de stro modo que con el use de la palabra; así te lo especa por cuando tenga el plucar de darte un abrazo, si gustas con los dernas compañeros, escuela cara, si gustas con los dernas compañeros, escuela ado, Pensaba prefundirme muy mucho, en este ad., Pensaba prefundirme muy mucho, en este

as unto, pero me ha parecido mejor reservarly como dejo indicado pantra vista goregularmento sira en todo el protimo Noviembre y pasarémos a stra cosa: al Sup! hobe disponia una appedicion de suo hombs parecabarel tin enntro pais, ywestabalas cosa en aptitud de marchar; yo for isupuesto con vei los males ge esto iba ocasionar tantaen las personas delas prales prominciados, como en todo el pais, proje la soldadez ca, es una langosta, of en ese min! talaria el territorio. Lesde luego tomé empeño pa ver si lograba el gr. se suspendiera ha empresa, Comenzaron mis suplicas ante el yob; faringe sin meritamingung, talver proje los malestaba sincesar, logre el ge se me abendiera, deterriendola praquella vez. Se me concedio entonces/elge fuera nombrado un hijo del pais passor del Departamento, entregandome et mombramto ge fue en la persona de Marlos Carrillo, enja copia autorizada pr. el liefe Volitico desesta Baja Califa, tengo la satisfan de acompañarte; y afrecignalinte alle. S. Tresidente, got la revolucion sin el estrépito de las armas o fuerza, seria concluida, poniendose dett disposicion los ge la Capitanean. Por lo espuesto veras, qe primiparto hecontribuido al benefo de V.V. con cuanto ha estado á mi alcanse; if ge proming to dehen sugetarse al Habe immediatamte go seammitados frel

ORIGINAL IN BANCROFT LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR IN PART MUST BE OBTAINED FROM THE DIRECTOR.

mevo bobs of si es posible hacerto voluntareamte Sera mas propieg y satisfactorio, confiando siempres en ge la piedad, del los. Mejic! no será lapaz de negarles las garantias gr. Sinfattar a su decoro sean necesarias, page V.V. no salgan perjudicados, como podrian serlo si negados a la razon imistiesen en la impremeditada empresa de ge schace mencion I qualinte creo con bustante merito pa contigo compe Vallejo y dernas Sies. Painterposicion demi amislad, al hacerles esta suplica, ya sea como amego, ya prelimmediato parentezco, o ya como comps de trabajos en otra escenas en gemilagrasamte salimos confelicidad. Li asi se conducemen esta vez yo les asegurory day mi palabra solemmemente el volver a Mese y recabar del attogob? hodas las gar antias que riea necesarias al beneficio de suspersonas, emples o intereses. En esta confianza espera Je a millegada todo estara concluido como se las pido; suplicandoles à todos me contesten, unuentes con la mejor aportunidad po medio de mi hermano, fin Carlas,

p.p. 382-14.

H. H. Bancroft Collection Bencroft Library

Jarlos ante Carrillo á Alvarado

Amonestandole que la entregua xa

Carrossonos el mando

lecibitu muyapreciable carta de 4 del contey tanto prella como pritroficio del dia anto neo con mucho sentimo, profeto quiero y amo a mi pais, geno queres entregar al mando. Sas razones grme molicas en bu carta son muy distintasy no tienen concesion ninguna conlas q. de of! me insimias; en la prima me dices ge deseas una tregua de tiempo pa polomnizar la entrega del mando y gri quieres consultarond el modo como han de quedar las puntos con respecto al mando militar. La y en el De me dices sage me puedes entregar el mando hta, ge llegue la contestación gesperas del supe Gobo. Oficialmo to contesto el ofe. y primedio de estary en terminos suscintos tu cita. da apreciable. Sien sales got sobre el ramo militar no tengo interven cion singuna y ge de consigto no bomariamenca sobre al particular resolucion alguna; grençaso de ge los intereses de las Misiones estruciser inseguros y acechados prelos ladrones, seria de mi deber humar medidas eficaces pagarantizarlos

ORIGINAL IN BANCROFT LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA, PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR IN PART MUST BE OBTAINED FROM THE DIRECTOR.

contra todo ataque, q'el archivo del lobierno,

H. H. Bancroft Collection Bancroft Library

la oficina de la imprenta, los patrichos de gras, y los demais intereses que pertenecen a la nacion, en el momento de haberme hecho cargo del Isobierno hubieransido custodiados con las seguridades necesarias y pertodos los medios de mi resorte. He agri pues desvanecidos temores, y aunge creo ge no aspiras á conservar el empleo ge ocupo, me veo precisado á decirto ge las medidas gehas tomado y manifestudo, al publico causaran algunas commociones en las ánimos, y de ellas nacerá el germen, de la discordia.

pp. 388-91).

H. H. Bancroft Collection Bancroft Library

1 1837_Octubre 25_San Quenaventura

barlos ante Carrillo à Alvarado

Manifiesta qe el Presidente Bustan-

ante lo ha nombrado Cobernados

Adjuntate remito ima de mi hermano Sosé anto of me dirige desde el prodela Jaz, comm propio gt vino hta Quadalupe, dondeguedo prenfer. medad; es probable ge en ellate participe el nombramte de Gobi de este nueve Departamte, ge el Supo habe ha he cho en mi persona; tambien créere ge con jespecho à su viage y demasus. untos te dira la mismo go me dice. De of te commico mi espresado Supremo nambramto, på gren suvista, dispongas lo of halles promente. Wis deseas no han sido munca de gobernar à mi pais, proft me he considerado in capaz del timo ge se regniero pa llevar una carga lan delicada, la g. segura mente no hubiera admitido, si no fuera pr corresponder a la benevolencia y distrucion con ge hamirado, mi persona el Esmo Sos. Preside Of a anasto Bustamante, y programfing an con sus virtudes of conocimo en el cum-

plimiento del penoso y delicado encargo ge sem

(esto mismo espero, me harás el favor de com a quienes no escribo prhallarme un poco El Sr. Gefe Solitico de la Paja California, en cuanto a noticias en resumen me dice; ge el orden se va consolidando pr todas partes y serpalpan las ventagas y beneficios de lamueva constitu cion, y la l'épublica parece comienza a convolecer de sus males gre no hay ternor alguno de gra con Vorte-Umérica, pues pr la mediacon de poderosas potencias amigos, se arreglaban diplomaticamte las diferent gt habia. Mi hermano José Unto me dice go consiguio del Supoloto ge no viniera fuerza militar alga å este pais, p! lo g! resulta falsa la noticia gre me dieron of to comunique dias pasados.

1834 Dice 20 Monterey (Lin firma ni direccion). Sobre arreglo de la arministracion

På el arreglo difinitivo del ramo de la Administra.
publica de esa municipalidad y su perfectaçon for.
midad con el sistema muevante adaptado for

la nacion, este bebe ha elevado al Sup! de Mide las consultas ge juzgo necesarias y aportunas; mas tita hoy no se reciben has resoluciones! Esta faltan la actual in posibilidad de reunier la junta Departamental ya proprigaroso de la estación de aquas, ya prola en fermedade de algo de los vocales, frustrarálos desere que el lobo ha tenido, de amoldar los ayuntamientos) à la nueva constitucion, privando al mis. mo hempo à los queblos del Départamto de las ventujas ge debian reportardel nombram de jucces de pay parespectar hastalos ápices de la ley. El Gobo ge se desvela fel bury prosperidad del pais, despede largas meditaciones he ercido propio de las circumstancias la medida de ge los regidores decanos of debian continuar el año projimo veridero conforme à las leyes antiquas pubstituyan à los actuales sies. Alcaldes provisionalmito hita. ge la superivoidad resulva los obstaculos dhos. Arregladaasi la Administración de justa la recandación de las dros municipales so hara prebregidor nombrado en ille lugar bajo la inspeccion del Gobierrez.

H. H. Bancroft Collection Bancroft Library

Man! Trujillo á los é Ma Willa. Megiendole graya á la Capital.

Parece ge la casualidad quiere ge muestras entrevistas
se dificulting al pase ge sepries on hangralas y en algos
maneras necesarias. Oreo, ge el Sr. Gobo tiene un particular emperio, en ge V. nenga esta las, y siasificare
es una ocasion muy favorable ge se presenta pa la
consecución de ntros muchos deseas. Nadar puedo
decir al sobre fodas las seguridades of garantias ge
le puede ofrecer, como de hechado ofrece un lobe magnon
may legitimo, por ge el Sr. On lose. Unto se lo dirá is V;
en lo verbal; contra gindome unicante á las go con
loda seguridad puede contar de la sincera a metad
ge nos unos.

p. 393.

1838_Enerog_Sta Birba

Losé Inte Carrillo à Alvarado

Invitaindolo à una entrevista fa tratar de la estincion de los trastornos civiles.

Recilió tre apreciable de 26 del ulto Atro y annque ella en si no da materia page yo pueda decirto, algo

Bancroft Collection

John los asuntos políticos habidos, y pr haber en esto pais desgraciado, y mas cuando veo gre no to sir was contestar a la mia gr. to prise desde la lay, mo obstante creo gre spre es undeber migel suplicar to grenningun caso me niegues la satisfacción de ver cartas tuyas, esplicarme tus conceptos y opinion, of hablarme del modo got hemos acostumbrado. · Oldiab del sontellegué à este lugar son objeto de cumplical Ayuntam ymunicipalidad la Salabrage di de volver juando Seandro, Yonzales y barmen Donin. quez con la go ellas llamaron comision; muy hugo two una entrevista con elamigo Castro, sin hacer uso prepuesto, de la provestidura de comisionado prellov, sino como dos balifornios que desean la felicio dad de su suelog traban de contribuir a dar sur bes go docorosq à las desagradables ocurrencias que ha mas de un año go lo devoran; efectivamto nora conferencia duro como tres horas siendo prestes como socios, On José. Ma Villa, In anastasio Carrello, y In Vio Vice, hize palabra esplicando con mucha materialidad les descos del bobo Super y Departant, la buena dis posicion eng! se hallamon of otro pano hacer desgraciados a hodos ge han tomadonna parteactiva en la preste revolución, la ocasión oportuna go se pres ta pa ge se liberten det terrible compromisoen ge so hallan, y ge annge for the Adel conte fil Dergantin Catalina ya se pide efecutivante al

Mob! Sup! el envig de la expedicion ge se contrivo hta. per el resultado de mi comision, queda annol recurso de informar locontrario, y hamon pedirla frel Sugue de Aguirre gre debe salir lo mastardemuy à principios de Mebro. Desp! de esplicados fodos estos puntos/yotros de ge te podra informar el citado amigo Castro, no pudo este Sr. darme otra contestación go. la de no tener facultades par obrar en el particular, y a mas, alg! ligeras observaciones g! desvancei en el acto; prilto probe hta lo infinito ge el bobr deming manera podiani debia tener su entrevista como hu Policitas par Mision dedn. Might ge a masde ser inclecoraso al bobo este paso fan ageno de boda politica se echaria encima una responsabilidad a ge munca podria responder legalinte Ha agui la prima conferencia. En los dias Jy 8 logramos unos y otros combinar I mado go nos pareces mas propeo y oportuno pa cortar esa clase, de desensiones en genos halla mosy anng a prima vista suponen alga Uma. qua phoylas califico de domesticas puramto y como bales creo go serán fatladas. Mho acuerdo se ha reducido a go tio vengas á Sta Barbay mi hermano On Carlos subiran San Quenava, yralg amigas vendre a saludarte y proparcionar del modo mas propeg la entrevista segn le acordemos con su parecer, publicar despe de ella

y el respectivo conocimo las Garantias, gesinsalirse de sus atrebuciones del bobo Departamit en favor de hodos los y han tenido ingerencia en la revolución. con otros pasas políticos que dejaran en salvo sus vidas o personas aña diendo quitando a lo espuesto, todo loge de de si el progress de ntra discusion. Juanito, Su mejor ge nadio sabes qual ha sido mi opinion; gf. tengo caracter y gf. jamas he de variar; sho lo he acreditado, no en Califa sino en partes y veasiones mas reasgasas y comprometidas; pr estas pazones sirvete atender a mis invitaciones y a mi honradez en este particular; fia, fuan, en su verdader gamigs; evelo de buena foy vente à imponer satisfactoriamte de sus buenas inten ciones, y de lo gre te proporciona y desea; despreca Lodo lo ge pueda inclinarte aun capricho of spre será perjudicial átujudio y mas partijularonto a hupais natal. In Jusé Castro sale de este lugar el dia 11. con objeto de bajar en tu company seria muy del caso of Inciera hodo lo posible page mi compellallejo, hambien viniera, yen tab hipotesistestoy persuadidg, simmedo de equivocarme grentre todos haremos la felicidad del Departamto Sirvete man darle esta pagrila receba pomo propia y a consecuencia proceda conforme asus buenas edeas. Mi esposa quedo en San Suis Rey restablecida de

me lo encargas. Vo hambo salgo salos Ingeles el dia 11 en donde esparará la noticia de bu llegada à este de Sta Barba, pa venir me inmediatamte à emplir mi palabra, que do como sienopre à disposicion deseando toda felicidad.

pp. 394-9.

O 1838 - Enero 16 - Angeles!

Carlos Ante Carrillo à Castro.

Elogia el modo como ha usado, su influencia
fa calmar diversas trastornos públicas.

Mentesholagrabade Vetra. 8 del prestigno puedo menos confesarlo con sinceridad go me hallenado de placer al ner - en ella estampados los sentimientos de amverdadero balifornio. Sobre manera agradereo á V. la oferta go me hace de poner en accion el resorte de su influjo, en esos punhos, pa reducirlos á la obediencia go deben á las autoridades go momen del supo Jobo, y si V. continúa en su loable resolucion, á mas de cumplir son el testimo de su consiencia, se atracrá las adama aciones de los ciudadamos homa dos go abindom en puestro desgraciado país ponhacternagratitus

H. H. Bancroft Collection

de su constante amigo glo aprecia y

B. S. M.

p. 400

0 1838 - Enero 20 - Angeles. Várlas Unto Carrillo à Castro. Observac' sobre su comportant con indi

Voguero perder momentos en comunicar à tumadre y a hi elge mi salud no pa dece ning trastorno; perosisiempre afligido pros hechas de mio amados Sarbarciros, de quienes minos me desentenderé, antes al contrario les daré enanta pro. tección pueda y este a mi alcanze y les he de corresponder muy pontraris aladagio que dice, un hiencon un mal de paga; y yo digo pa con ellas y consciantas me) agrancen ge un mal se hade pagar con muchos bienes, yespero andios quasi lo hande ver Muy confindore vo de go ting he mayordomo cum pleny cumplican en hodo too. con el fomento de ese establecimos questa alcargo de ambos, y verificandaly así se merecerán el elogio de los espectadores, p. hessabido of de estosmo fattan, asi es of cumpliendo como te digo no se da lugar a la critica.

Te encargo ge coma la gente con clarreglo correspte sin desperdicio ninguno y en cuanto à ganado, lo acostumbrado en mi trempo sin pasar de la dha costumbre; castigar alge cometa delito, pen se casano pres tu el ge los castigas y si ellas mismas se la adquieren; miralos spre con compasion p'al fin sommerables y débiles; de este mode los veras spre contentos y adictos a tropersona, deindales higar à sus trabajos personales como lo hacia yo en el trempo go estrive con ellos; saludandome a las Alcaldes en particular à Vimplicio y clemente, como iqualinto a tranco el pageja quien le diras haga das zarapes para Franco mi page y Somition Di puedes hacer quince o veinteller gas pasudaderos/verifalo, y si puedes mandar hacer un parde caronas no lo escuses. Dedica picar bien à Erasmo, fottengo ge hacer una buena sella pa acomodarla a un fuste pla teady of me ha regalado un amigo y paesto separaras un huen par de vaquetas.

pp. 401-2.

H. H. Bancroft Collection Bancroft Library

barlos Unto Carrillo á Alvarado.

Deservedo forminar podas las desavenerias polits

Tresundo presta nez de resentim particulares y de la autoridad con geligitimante estoy investido; y aldirigirte la preste solo hago uso de las buenos sentimber ge abunda mi corazon tantorespecto de tu personalen particular como del Departamto en general- Hevisto y salido conjude cible fibilo la huena disposicion en ge se halla ntro amigo On José Castro for tranzaro terminar disensiones politicas en ge estamos en vuettos, sinafo. ariencias si quiera de justicia, propa la serdad, la preste cuistion es jarame de nombre en razandegt solo rola sobre formalidades o fallas de ceremonia q'e mutuam te habrémos come. tida y gr. debernos disimularnos, tantomas. manho gept, atender a estas materialidades nos hemos separado del sendero gigua a la felicidad. Vor lo espuesto conoceras el huen sentido en

Por lo espuesto conoscrás el huensentido en go me hallo y for consigte of he aprobado en todas sus partes y estoy pronto a cumplir y lebar à efecto las condiciones estipuladas entre el citado Sr. leastro y la comision ge mandé a Sta. Parba deliundo servirte de regla general, que siempre he sido y seré consecuente á mis

ORIGINAL IN BANCROFT LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR IN PART MUST BE OBTAINED FROM THE DIRECTOR.

principios de generosidad, buena fé y adhedion á mis concuidadano. pp.403-4

1838- Febr. 4- San Suis Rey.
Ant, Vico à. Alvarada.
Sabre Recibo de Cartaly satisfacion q! causa.

Tomo la pluma polo pa decirle gren la Mision de St. Domingo, recebi la muy apreciable de V.

y me hizo curgo de su contenido de ella à lo ge me blene de regargo profesa de las chismes gremetrai ban y bajo de ese concepto me he venido gomo V.

me dice al centro de mi familia en donde permanezco pa ge V. disponza de un fielamizo gre lo aprecia; ya V. pabra pre un comellito de Dio Geomi hermana Estefana se halla alobada y sacramenta da muy mala, es un pabre cadalter ya el cuerpo y no hallamos de confarmaras con la valuntad de Dros posso de

ORIGINAL IN BANCROFT LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA, PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR IN PART MUST BE OBTAINED FROM THE DIRECTOR.

1838_ Tehre 30_ Santa Barbara. Man! P. de Seon a Alvarado. Pidiéndole socorro.

H. H. Bancroft Collection Bancroft Library

Pasa mi esposa con el objeto de hacerlo presto a ME las necesidades engenas hallamos; y sin tener el monor recurso pa pagarlo ge tengo causado en la enfermedad gella ha padecido.

Ma V. E. está satisfecho de mi solicituo, y es. pero el ge mo respondid con logo tuviero a hiero; Si, digs à V.E. ge ahora enlos dias ge estuvo mi esposa inferma; pase á veral sindico pa ge mo franqueara alguna cosa; y claro me dijo ge no me daha nada pe ge el dinero ge tenia se lo iba á entregaral Alcalde, por sa se to tenia ordenado y ge el ya se iba á satir.

Em fin dos en lo verbal dirá miesposa quanto me ocurre.

f. f. 407-8.

larlas A. karrillo já Raymun barrillo.

In si es necesario se pueden contratavindo parla obra.

lon esta misma fecha escribo á tu tra Chepita diciendole, qe si se le escere algo indo

pa la recomposicion de mi casa, venra à fi, y espero, grasi lo verificarás contando, con la satisfacción del trabajo, grimpendan proparte de su to.

Jusé Int. à barlos (barrello). Sobre asuntos privados!

(yer llegué à este lugar en donde encontré à l'estefana) que desnas familia sin novedad, que des de el momento que fende selir de esa cindad me puse buena es sin ganas de volver à ella htage las circumstancias hagan conocer que no carecide fundamte par abandonarla.

Por casualidad he salido ge subio un correz de la Pazza que en el vienen cartas pami, en Su Suan me hallaba cuando volvió un Baquero ge acompaño al Sr. Jamorano, y me fué muy sensible el ge no se aprobecho aquella roasion premitirlas; no creo ge llegue á tanto la midiferencia eva ge senvenmis reflectiones ge se estanda hamba á mis essas o negocios; y suponiendo ge habrá sido obvido involuntaria, te suplico que se tomes la molestia de remitirlas a Sta Una á De Juan Avilaguien por alga reco-

ORIGINAL IN BANCROFT LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA, PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR IN PART MUST BE OBTAINED FROM THE DIRECTOR.

mendacion tendra cuidado de mandarlas hta. aqui, pues no espero otra posa en In Suis pa sequir tita donde está el Plaballera. J. 410.

1 1838_ Mzo. 12_ Sanoma. Mariano G. Vallejo) å José Ant. Carrillo

En prime lugar es neces que los vinculos de la amistad en estas comunicaciones, esten lejas de nosotros, p. serán del mayor interes, despe de arreglado el pais de alga manera, y p. q. es como inevitable decirnos varias casas fuertes. Leniero contestar à V. su apt de 15 de Foro. illage. recibi ayer, en la go advierto go de primas à primeras me langa V. o me proscribe, pomendo. me fuera de lakey, diciendo: La causa gr. nosotras defendemas es tanto mas pistantegal runhoge smana del Supo Isobo de la nacion å ginen hodo Messicano debe entera obediencia, y siendo esto como es incuestronable, no se enge te puedas fundarta; de manerage un criminal say segn V. ha juzgadomi causa. Ese pricio es erroneo pomi espresioneno se contrae, sono a las ocurrencias poster asu flegada å la Paz: håble de cosas secunds.

no sobre substraccion del país del bobo Supo pues to go no se ha substraido jamas, de su obed. jencia po mas go se gnina aparentar y annge al principio quiso quiso este sustener su juram toen juvor de la federación, desplados. to el Central; y esto supto mi carta no dice nada con relacion al hobe de la Macion, y si con respecta a la entrega del mando, estan. do en relac. son el mismo babs. Ahora hien, suponiendo go balifa dijese act nalmte ge sastenia el Centralismo siendo federal el Sup! Gobo; Due haviannos! Cometer ferros sin saberge hacer, progrando la cabeza no puede estar sin ser acometidana prun dolog en el cereboo, ya otrgen la frente un atro en las ojas, en las muelas &c. las pies andam errantes; ignal cosa nos sucede a nosotros, y de esa enfermedad hanpadecido todos los Estados de la Rejoda Esto es todo el delitg. Varnos å ver sin las dieg meses ge. ller a V. de estar fuera de Més! sucede algo de cambio de labo pa ver si es V. verdadero sos. teriedor de su juramte bentral. Si pt. mi per. sona fuera, yo no say bentrubni Gederal me monarquito; estando en balifa debo ser ramchero y no huscar sistemas q! fan mal va can uno como con otro; mientras el pais no tonga la poblacion q' semessite y tamb lapit.

ORIGINAL IN BANCROFT LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA, PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR IN PART MUST BE OBTAINED FROM THE DIRECTOR.

alistas, el ma viego es el mejor, y dejernonos de novedades. No se desobedecen las dispos. supremas como V. dice, con no obedecera mi primo Carlas, si no go hubo la circunsta bolitica go indiqué en mi antique par lica aciones lucas que los despachos que V. trajo del nombramto de Gobs son falles, con formando esto el empeno de no quererlas manifestar; Viega V. haber trib! legales en el pais, pa foroceder con acierto y to el conducto debido? i nes no habia deputacion? V No estabal Soutista como primo vocal fun. cionedo lese Político! Adoptado el sistema Centraly reunida la dip nen Sta Barba. in hubo legalidad på proceder Diga V.g. segusieron despresiar las personas y no g. de justa Vante guen probo V. su comision mi el nomble de mi primo Carlos ? Estogniere decir; o hacer logs seme antoja o vengo de intento a provocarlos pa dar feste doc, esta trunco) (Está de puns y letra de Vallejs) p. p. 411_14.

1838_ Mago. 13 _ Sea Barba José. Ma Villavicencia à Alvarado Le incluye bartas fa mostrarle las maquinas de las Carrillos y otros. Remito à V. las cuatro adjuntas page V. las vea

ORIGINAL IN BANCROFT LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA, PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR IN PART MUST BE OBTAINED FROM THE DIRECTOR.

Je los dres. Carrillos y otros carajos maromeros. Ja dilación de V. me está disponiendo hacer un desparato pregemas dias mas cosas se ven, se están presentando en contra de nosatros, yo sentiré mucho el counter una falta en contra de las órdenes o instrucciones de V. gedejo el S. Castro á gren fin V. esté cierto que la chilacon de V. no es muy huena pre que les damos lugar aque priensen muchas cosas. Holedigo mas prege Sentigo y Joago le dicensa V. cosas con las que son suficientes pa que V. se caliente la labera.

pp.415-16

Justiago Moreno á Alvarado. Lue le ha entregado 30 y equas á Vico.

Recibi su apreciable tha. 23 del pasado en la gr.
enterado de su contenido digo: /gr. he entregado
al Sr. Picolas 30 yeguas gr. V. me encargo, lascuales
me parecen ser de las mejores/gr. subsistiamenesta
finca; sus precios de las ya espresadas son de
12 r. cada una, el gr. me parece bastante
mo clerado.

pp. 417-18

H. H. Bancroft Collection Bancroft Library

1838 - Mgs. 24 - Sanoma.

M. H. Bancroft Collection
Bencroft Library

Vallejo a Alvarado.

Enviv de refuerços pasofocar los disturbios

civiles.

ahvra mismo ge son las einco de la tarde re. cibi tus comunic en un mismo correo, yalmo. mento marcha dalvados con el dargto liña y dies homb bien armados a unirse á hi he dado orns. necesarias ya page el bapa Intranco Sanchez lo verifique tamba con la fuerza gemeindi cas: yo for un accidente, no puedo miemo marchar; pe vaya hien i mal loverificare hiego ge este capaz pr grestoymuy enfermo, dema piernacomo to informara Salvadory lina; presta causa no marcho en persona) y me causa sumo dolor ver marchar mis sold y quedarme yo. Ya sabes of famas meguedo atras; no obstante va dalvado. ge sabe phrancomo se le mande. Me alegno muchisimo ge se hayallegado el tros. de resolverse y no de obrar con incertidumbres, enja indecision es mas mala /g/ el peligroms mo. de mando en borradog el principio de mi contestacion a Di fosé anto condos objetos, una page la mandes à él (dependo copias pr 7 yo no tengo lugar ationa) y otro page les sirve de oprobig en tal too. Si lo jusques necesarios man dala original y agrégals lo go quières.

Jodos los galpes gr. se den, han de ser previstas

y decisivos. A Prado y losé de Sesus he circulado las orns. necesarias page esten hajo tus orns.

y en relac? inmedia ham to y pa hodos obrar à un

mismo fin.

El bapa de Milicias Da Valentin bota ha dho.

gr. el se irà à la parte ge tenga mas juerza, de

modo gres necesaria no confiar mucho de ese

ofict o remitirlo à la prueba.

1838_ Mego. 28 - In Buenava. Castro al Gob! Alvarado) Desp! de um dia de juego los situados huyeron.

Jengo el placer de poner en conocimto de la ge despo de dos dias de un pontinuo juego y sin haber muerto mas ge un hombre pentra parte, ha hecho juga à faie y prestraviado rumbo al Javor de la noche, toda la juerza ge quarnecia esta plaza ge se componia de 110 trombe y en este momento estry determinando ge una comporte de la finanta imontada ge manda el lapor lota, selgan en su alcanze, quedando me yo con el resto de la division, y la artille, quedando este punto ge nos es muy ventajoso, per si los jacciosos escapa

barlos pensaron volver promhoros.

Yo creo ge la pronta llegada de V.Es desta parte mal sana del Departam to pondrá jiro á los males de ma gora civil go se ha començado, y así lo espera fambrel valunto ha pueblo de Sta Bárba go fiel á su juram to ha puesto el pecho á los tiras de los enemigos del orn.

pp. 421-2

J. de le astaneda a Castro.

Sengo orn. de quarnecer este punho con la tropa ge. se halla à mis orns. y encaso de evacuarlo, ha de ser fon hodos los honores de la groa.

\$. 423.

Opin fecha ni lugar) Castanedaja Castroj.

fomo en la ante comunice" de V. me diga ge va) à romper el juego, y ge las armas decidan la suerte de ambs partidos, diré à V que obre de la manera que le parezca.

5. 424.

Castrophy Suerava.

H. H. Bancroft Collection
Bencroft Library

Participandole la captura de algunos jugitivos penviandole el cabecilla.

bomo dije a V.E. en mi ant: nota, ge salia en perpecucion de las fugitivos, consegui el dia de ayer tomar toda la fuerza escepcion de algo, ge se pendieran
escapar de las ge remito con el recomendabletento.

Sarios y el Alfr huillen los cabecillas; y de loge haga con la clase de tropa daré eta inmediatante
ge segun las lupo de la groa quedarán libres, y
son en mimo de 70 hombs ge han entregado 50
armas de fuego, algo langas, sables, pistolas y pein.
ales

p. 425.

Mant Cota a Castry Intercediendo p'alg! prisioneros

ge habian sido homados en um combate.

Despues de saludarlo em toda la atención ge.

re merece, pasopé medio de esta a interpetrar mi
respecto, satisfecho, el ge prela mucha confianza

ge tengo pa ge V. no quedaré desconsolado; y en

consigte pe la mucha bondad ge le asiste.

Tha interpetración, solo es a suplicarle a geme

haga Vi el favor en honor de la gloriosa acción gehá dado de ge segueden en este punto los prisiones lyne Alvarado, Feodosio Forta, y aneigo sepúlheda pr. quienes responderéen el momento que se me pidan satisfacho de gemo me harán mingun bochorno; pe ge me asegura con toda su palabra el geno me harán quedar en mingun indiscubierto: En atención á lo espuesto, me considero el ge la gracia que le pido, mela concederá, po es el único favor que le pido, y que solo pende de su facultad.

Franco Estevn Bejil á Suis Arenas. Cobro de deud a

Semplico à V. se sirva dar las provide necesar? par efectuar el pago de los ge V. me debe; bien sale V. ge es boda la dilacion ge tengo; me presté à su soa. esposa, la cual me contesta ge no pudia disponer de nada mientras no venia V. a este.

OD. Son: en dinero \$ 48...
una mula y un macho serreros

25 yeguas y el barañon à mi satisfaccion

J. 428.

1838_ abril 1_ ang! Vastro à Alvarado: Se adhiere à la espresion de varios indiv. gevana tratar de la tranquilidad pública

Ugt vecimos de esta cuidad, movidas prel deses de new terminadas las disensiones y movimos que ya comienzan a ser de funestas consecuent en todo el pais, pasan segum me han manifestado, a versecon VE y amfluis la posible pa consequir tan loable jin; y abundando mi pecho de los mismos sentimo! to pongo en su empe conocimto page del modo pose ble cerramos la puerta à las ruinosos males y una gra. civil debe causar en un país naciente of apenas puede formar una sola familia de segurante sera vietima, si damas oido à algs. genios desagradecidos e mustos go consacrificio de muestra sangre quieren vengar agravios qe se figuran haber recibido

p.p. 429_ 30.

01838_ abt 5_ Guadalupe. Fir. Helix. Caballeroja Carl. Ante Carrillo. Sabre entregade sucabezas de ganado

Son como las 8 de la moche y acabo de hablar con Luan Machado yha combonido en facilitar 40 Reses; las mismas que el lunes Dios mediante) se

gado llebara la orn. de esperar alli hta el Miercoles prof; y si V. no determina mandar for
ellas le agradecere, mande avisar pageseregrese; y asi mismo gevenga quien pueda
dar recibo de ellas a nombre de V.
Es cuanto puedo prahora facilitar presu socorroy V. vea en ge le puede ser vitil.

f. 431.

1838_ Abril 6_ Rancho de San Sosé.

Martin Ortega à Lvagn Ortega.

Sobre situacion positica del pais. Sor Tobar

Querendo que ha estado en ferreso.

Tengo recibidas tres tres esquelas geme has remitido: me impuesto de su contenido lo geme ha
sido muy sensible los acaisinto y ocasionados
en mestras personas ge con insolancia lo han
atropellado.

Hermanojantes de esto fue la prime te doy
nota ge hallo bastante malo de smas calenturas malignas, fremja razon desconfio tener
un resultado contrario a mi salud, por con
aquello pial te digo llegaba aqui en ese
dia el Sr. Tobar, en escho llego y se va hoy
mismo pa donde está el St. llobr for la
razon go me diste frim: po annagedoision

ORIGINAL IN BANCROFT LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR IN PART MUST BE OBTAINED FROM THE DIRECTOR.

e tracel Sr. Johar, es veru prime con el Sr lio Pico suramigo, y for fales ocurrent grha salida fr mi, disistir la dericcion de Sun Suis q pero dande se dirijia. Tiene escritas este dr. desde el camino, dos cartas, una pa el Sr. Vico y stra pael Sr. Gobr Con Tha 2 del corte, nose si las habra recibido, te lo digo presuplica de dho senor. Para go tengas a bien commicarselgal de. Gobt hvy å Las dose espera å su enviado connoticia del St. Tio y venga ono hoymisma sale para ese punto, y siento mo acompaño arle fryet mismo me ha estrechado go no loverifique prahora prestar esfents a misal ud, entre hanto manda å tur hermang gr. te ama y deserverte. PD). El Sr. Tobar no tiene el honor de conocerto y to da espresiones de aprecia y q. la reconoz. cas prum amigo To de mi parte tedigo ge es un Si hombre y esta muy conpadecido de lo ge ha sucedido pedeses con ancia el llegar.

ORIGINAL IN BANCROFT LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA, PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR IN PART MUST BE OBTAINED FROM THE DIRECTOR.

pp. 432.35

H. H. Bancroft Collection Bencroft Library

1.1838 - abrilso - San Snis. Pio Vice à barl! barrillo Ine se resuelve à no marchar.

Jengo á la vista tregrata de hoy, y en contestación, digo go me he resuelto no marcharadelan. te, losé linto y otros que halvez conocen el corportamto que las dres. del Norte hta lo flutestos me ruegan no pase y en la division, pri motivo pellos no ignoran en fin deseo, el mejor ecceto, y sin mi compa creo mejor el resultado, y algo de la division mas gustosos! Sinto sus enfermellades y quita el ciolo su salud y con espresiones á los amigo ordene à su alto amigo y compañero.

1838 - abril 19 - San Suis

Pico á flarrillo)

Zne irá á zontrarse con él:

Perietrado de pus panas interciones, y ge estos seguros de la transacción ge V. va hacer, esto, y el haberone enfermado de enya enfermedad impondra á V. lam. on braza, mi motivo no sater hay, pero tan pronto como pueda irá encontrarlo.

g. 437.

Ortega a Carl barillo.
Envir de un tambor - als harrourestaren ferrer.

Permito à Vel tambor a un gle bastante invitil, porque la novale nada; el gle lo toca estalenferma y no fauede ir la comision tha esta fla no ha llegado y presperarla como V. me ordena mo baso el dia de hay à visitarlo como creo de mi obliga. cion, pre lo gre se sirva dispensarme!

p. 438.

Ortega å bob! Carrillo Pelativo al movimto de tropas!

Hay al ponerse el sol, llegó de Pralado Porrego y medice, le dijo Tamas Mutierrez, ge Santiago Linares y Victor, habian estado en Sta Margarita, y ge purante esperaba la juerza de arriba el regreso, de estas á In Gernando por bajarse á estas puntos, y ge á mas supo ge trababan las de arriba, de despachar ma juerza de so hombe. pa ver si podian pararse á la frontera mas no supo gé objeto.

p. 439.

1838_ abril 8 - San Fernandez, alvarado bombe bastro à Mob! Cavillo Congratulandole pr la forma de In Buenava strotrium fo acabará las trastornos politicos Ucabo de recebir la nota oficial ge V.E. con tha. deayer pe ha servido dirijime; pr la ge veo con el mas noble placer gemis operaciones militares ge las de mis subordinados sen la toma de In Buenava han merceido la suprapriovacion de V.E. y la de las Sies. ofiche y tropa go le acompañan, en cuja union nos congratularnos prel buen eccity congre la provida conduse, taita shora ntra causa, of me prometo pon jundamto ge hajo las ordenes de V.E. ymidos a la jueza de 50 hombs bien armadosy pertrechados ge esperome mande, paramentar mis filas, no saldranntras annas menos gloriosas eneste atro galpe ge parece nos queda go duse y go quiza será elge ponga terming a los padecimes de este desgraciado país, à quiensus enemigos tenazmte gracia sumerjir en la mas desastross anarquia, p. g. sordos alas insimaciones de pacificación ge les he hecho a nombrede V.E. solo insisten en sus prim! proyectos inspirados pr. sus particulares resentint, y no oyon la voy lastimosa de pos conciidadanos, cuyas lagrimas/mereveny dirijen mis pasas

pl he hecho lo posible page no veom en mi un aira do vensedor sino un precursor de un padre ge se les aceras En jin pongo en manos de V.E. los adjuntos documte page enterado de ellos y demi parecer como ge veo las cosas mas de cerca libre á esta division de operaciones las orns. que inmediatante ejecutará con la sujecion acostumbrada.

ff. 440-1.

11/838- Abril 10- Gnadalope: Fr. Caballero à bob! Carrillo Deue le hacen falta municiones.

He recebido de V. tres apreciables del bodel 7 of del 8, y de fodo quedo enterado y agradecido.

Ithat: hoy no se ha podido salir con el ganado de agui. Ayer llegui de San hafael van 3 quacas; y un novillos, no se ge precio le pondrá
In. Gastelum son su misma firma satisfacero.

I olvo na mo tengo ni plomo jel repuesto ge está agui está pe cha de la coma paremito al Sar to lomte la ge V. me escribe inclusar y al

Sr. I astelum pe pordillera; armas no tengo yo agui hay como 50 lanzas, y 38 armas de fuego entre pestolas, carabinas y fusiles bennetes de

de pólvora y como 4000 cartuchos de fusil foro como digo está á la inspeccion del de. Armenta; iel determinará y esto no me buedo mezclar.

Anora go son las 8 de la mariana acabo de recibir porreo go ha llegado á Interndo el fargo Aipólito Sibiado con la investidura de los note de Monteras trae se solde es muy huen militar.

1838_ Abril 14 - San Suis Phispo.)
Inocente harcia à Golf Alvarado
Falso informe del Administrador.

Estando yo latis fecho deg los sões ge juerondes.

timados a los fruntos De les senalo y desde g!

sati de In Buerrar a tota esta tha estoy en comparia de ellos; y habiendo visto todo todo lo ge
ha pasado, le javiso y pongo en noticia de v. ge
todo el parte ge se da es melo fot suimforme, yo vi, agi y dije, pero no fruedo remediar las atribuciones de un administrador puesto pr. V. pr. ge no se lasórdenes ge tengan

\$. 44.3

0 1838 - abril 14 - San Luis H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library Swande Osuna à Gobs Carrillo. Dandole alguntes/noticias/de las disensiones locales. Son las 10 de la mañana, pasó el Sr. Gallardo y hablo con losé de la sur Sinares, y la dijo gtiba bastante incomodado, dándole á en. tender, ge su llamado era paver si se fasaba al partido ntro y grel habia respondido al Ir. Tobar ge no, ge el ya estaba metido arribay no podia pasarse a otro partido, y ge. cuando salio del pueblo, le dijo bastro gisino venia pæl Domingo, el lines en la madru gada caeria al Trest con la gente, y gel iba jon toda firiesa a detener a Castro pa hacerse querte pras Flores o San Mates. Yo mandaba al tho Sinares page diera à V. una relas refacta, pero me dice fueden maliciar ge el comunica lo ge ellos le dicen, pleomo en il no tienen malicia, fre sus hermanos/ge están metidos. Elme com. unicara loge kastro le diga; gello iba à topar fr las Flores o San Mateg. Es cuan-

Alvarado a Carrillo.

N. H. Bancroft Collection Bencroft Library

Relativo à una juerza armada de desafectos. Instandole pa ge abandone la mala causa de algunos canallas - Samilicia está sobrelas armas paçuidar del orden publico.

Varice ge mientras mas me esquerzo a tener con V. ntra. pretendida entrevista, mas dificultades, se me van presentando, ofrecia V. venir å Sta Barba ecsitado prel Sr. Castro, con falobfeto, pero misenformedades me tuvieron impedido de haberlo hecho con la violencia ge deseaba; cuando ya me encontre establecido, y en estado de poder montar a caballo; tuvo ciertos avisas, de gruna juerza armada se diripa a sosprender el punto de Fla Sarba la persona mia y do otros parios (segunobra pr los doct ge hay en mi poder! No fue menos sensible pa mi este acontecimo, y estranaral mismo trempo la conducta del tihulado Comto Gral. In Tablo de la Jorhtla, puyas vons. observaba un tal Castaneda ge comandaba la Division, me vi obligado en consecuencia à hacor uso de la milicia nacional 9º conservo sobre las armas pa enidar del orn. publico demi pais, la misma grubsiste, segun tengo dado enenta al Supe Hobeen el

202. parte oficial de 25 de agto propeant ta sus mevas resoluc! El objeto fue destruir aquella fuera, pa proporcionarme el paso y sales la ulta decision de V. Sos pueblos de la Alta Califa ecsigen imperjosamte la satisfaccion ge debentener, yo estoy encargado de obseguiar sus fustos votas. La Esma. Diputacion en engas manos pienzo depositar el sobo ge ha estado a mi cargo, esta ancioso de examinar lascreden erales con ge ha figurado Gobren la cuidad de los Ang! de la misma manera ge hodas las autoridades civiles, militares, eclesiasticas de los pueblos qt pacificante gobierne: todavia es trempo querido tro de luctar males considerables a ntro pais, asociese V. con migo, desprendase I. de esa canalla de cuatro o cinco faragates va gabundos, unase V. a mi tio Jose Anto y In Sio, bengar V. á abrasar un amigo go ofrece su palabra de honos de ge. nadie le tocarà, ni obligarà à cosas q. V. no quisiese convenir, qe desea la tranquilidad del pais, una perpetua union estos son mis tos, y mis desers/nacidos del corazon con se ofrece de V. pa siempre su Afmo. sobrino.

ORIGINAL IN BANCROFT LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR IN PART MUST BE OBTAINED FROM THE DIRECTOR.

Jap. 448-9

11838 Abt 24 - San Diego H. H. Bancroft Collection Bancroft Library

Juan José Tobar á José Unt: Carrillo.

Despidiendose de él.

Hay mismo salgo de este punho con intencion de dirigirme à mi pais, y en consecuencia antes de emprender mi viaje debo cumplir con los deberes de la amistad, agradeciendole à V. con fineza la ge me ha dispensado, honda dos amente.

Ala vez de ge emprendo mi marcha con sentimé pir abandonar un pais ge quise des de ge lo vie, me cabe la satisfacción de ge en circunstancia tan entica como las presentes no haya habido, desgrucia ninguna.

0 1838 - Mayo 2 - San Fernando. Alvarado á Juan Bandini Compra de Ganado.

Merhallo en este sin novedad y ann no se concluye el firal objeto pero lleba) un aspecto far. orable à la quietud publica. De hablado con On Anastacio y dice que esta en la mejor disposicion pa el asunto de las

ps. 450_1.

preguillas of, pr. lo pronto ya le ha etho. à V.

ge veura pr. 200 y ge las dernas se las darà
à V. de un ganado ge se halla disperso p! els

pueblo en cuanto haga una recojida gonge
esté el negocio concheido.

Atayle mando à V. à este Unevo Mex? con
quien el Sr. bastro se empero con la divis

ion con 146 pt. el pago debe hacerse en reguas
à 2 pt.; algo potros y 2 mulas surveras à mas
se le deben dur ocho cueros. Aquiens tendo
ya ha fragado On Anastreio o etro de doble
cantidad: hagame V. el favos de quitarme
de encima esta garrapata, y luego le mandaré à V. la orden pa ge se cubra.

1838_Mayo 5- Ang!

Jusé anto Carrillo la Carlos Carrillo.

Comunicandole la llegada de Dias y Tico.

Acabam de llegar las Ires. On Benito Dias
y In Jesus Vico, y me hun entregado una
truja llamandome segunda vez pa esta noche,
pres he hecho ver ge dos horas antes te habia
escrito diciendo to ge solo esperaba la moitación
de Bantista pa verificarlo y ge esto probablemo

chara en la mañana siguiente; of como insisto en lo mismo te pongo esta page si lo tienen à bien se de ese paso grontemo plo necesario pami responsabilidad. Los fres. se detienen hos page marcharemos juntos.

p. 452

0 1838_ Mays 23_ Donoma lejage tome las necesar : con las estragos de las viruelas. Sa epidemia horrorosa de las viruelas ha invadido esta frontera, consando los mayores estragos: nos fueron comunicados pros establecimo ingleses y Rusos ge se hallan en contacto con esta partede la Alta California. La vacina, la dieta son el unico medio de evitar ese espantoso contagio que ha hecho perecer en estos ult meses a muchos centenares de personas, principalme entre les indigenos! en obsequio de la furnavidad, yen cumplinto. de mi deber, encargo muy particularme à las antoridades/militares y civiles de los pueblos, tomen con la mayor actividad posible las medidas mas eficaces page se observon insus

ORIGINAL IN BANCROFT LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA, PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR IN PART MUST BE OBTAINED FROM THE DIRECTOR.

furisdicciones los indicados medios preservativos contra los funestos progresos de esa plaga destructora, a la ge sirven de pábulo alecceso en la Venus, y el uso de los licones fuertes y alimentos irritantes

p. p. 453_4.

1838 - Mayo 25 - Sonoma

Mallejo al Mob! : Se congratula prelabatimiento.

de las sediciosos:

Las notas oficiales de 1. E tha 30 de Mo, 445 de líbril il han legado à esta comanda Atahia previsto gag? el tringo obtenido pobre las malhadados surianos valor de los Vortes balifornios, y de ha pusta de la causa y defenden. Veo con una constante satisfacción y el la victoria, marchando á mevos resultados, y mi opinion sinfratiza con el partido go ha fornado de no dejar al enemigo mingo medio de volver á atterar la tranquelidad pubea Uninsigne militar ha dicho: " ge dilitar la derrota de in ejercito vencido, es comprometer los acontecimientos." La observancia de este principio debe ser pigorosa, pre que es aráloga al carnote de ser pigorosa, pre que es aráloga al carnote

nacional, y sobre todo aplicable al teatro de mustras/disensiones. El descalabro ge hom sufrido los demagogos del Aur, paralizando sus impotentes esquerzos, debe haberlos convencido de sumferioridado y hecho les desistir pa siempre de sus ridiculas pretensiones La suerte de balifa, solo defonde ya de la seondi ciones de par ge haga V.E. con las cabecillas de los sublevados; y ntra quietud, será matterable, velando sobre la marcha de las autoridades ge haya conservado o creado legalmite l'En sobre los vouttos manejos de los que ha suprimido. Espero ver confirmadas en el pomo correg que reciba de V.C. todas las ventajas que debio sacar del triunto, el que justifica plenamte la confianza y acierto de los Californios, al depositar en man as de V.E. los destinos de la patria, con la ge. me congratuly pr las mievas glorias gracabo de Adquirir I viva la valiente division de operaciones del Marte! Svoreterno a sus dignos le audillos!!! b. 453_ 6

5/1838_ Sunio 1 _ Las Ang! Suis Arenas à Costro. Espresandole gratitud y respeto.

H. H. Bancroft Collection Bencroft Library

Peres à V. toda felicidad en union de las personas de suagrado, à quienes saludo afectuosant.
Amigo: no obvidandome un punto de aquella estrecha estimacion y amistad ge tengo el gusto de
quardarle como à un amigo à quien nunca he
separado de memoria, he hecho un propositorer
dadero de conservar una estimacion y fidelidad
en V. hta el fin de mi vida, como efectivante lo
probaré pe medio de mis pero é inutilidades,
las enales no dejo de afrocerselas en union do mé
esposa y familia quienes se ofre cen à sus disdisposiciones.

\$10.457-8.

Vallejo al gob! Se participa la llegada de prisioneras le recomienda sean trasportados los desafectos. Vice ge las misiones han sido saqueadas.

Hace tres dias que llego a este punto la partidage
condujo presos a Do Sosi anto Carilla y demas personas que lo acompañan: aquel yestos se

montienen asegurados y sin comunicación absolutainte con las gentes, titarel your dispongade ellos. Convendria So. Gobt formar provide ge aseguren la fuerte futura del pais, y pa consequirly dele adopotarse la medida de deportar à varios vagamundes llenos de vicios e inmoralidad q e à demas de hacer la perversion de los pueblos que infusionary con un malejempla se dan la inportancia de personiajes de la mas alta clase, y causan fermentaciones tales como l'Esake y ha palpado. Usimismo prel decoro del 4060 seria muy del caso la revision de chas alos ad. ministradores de las Misiones, page satrefagan, los defallas habidos, de la manera gres debido, haciendo ge personalmo las presentemen un Junto determinado: esta operación, sin duda Justa, hara desaparecer processon de hombres amhiciosos ge no aspiran a stra cosa qe a robar fos intereses de las misiones y a hacer movim to ga impidan la publicación de sus dilo apridaciones. Esto es de la causa de tanto albor. No, de tantas alarmas, marchas y contramarchas delano pasado y del presente: gralinte han creido los admores, ge el objeto de la secularisación fue asolar los establecembos enriqueser ellos; asi es que no reparanen los medios/de verificarlo. El objeto de estamotamo es otrog elde proponer

ORIGINAL IN BANCROFT LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA, PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR IN PART MUST BE OBTAINED FROM THE DIRECTOR.

à V. E la contrata de un buge ge buelva à estraer de la Alta California la clace de hombs indicados, y foda de los presidarios criminal es essistentes en varias poblaciones/g! causan males de toda especie.

pp. 459_60.

1838 - Junio 26 - Som Juan Bantista Jase J. Castro à José Castro.

In amigo y companero ge hasido, marcha pacos fruntos. Con objeto de ver su equipage, te
he de merecer ge hagas pri impedir se le siga persiguiendo, y antes bien procura proporcionarlo
modo pa traer su equipago, y solicitarle medio
dege lo reponga de los atrasos ge ha sufrido,
loge pienzo serte facel, en loge daras queto
tanto ij mi como á tu madre.

Tue dra madre, Eceposa y hijos desean con
ancia tu regreso, lo mismo que tu padre ge
te ama de corazon, y te desea toda felicidad.

De les se vino toda la familia à la fuesta me estuvo lan mala, y hay mismo no segresa mos
pre el Sausal, son novedad. Eflicio se va en
empe de Ayala, con el objeto de traerse à

Elena, tambien te noticio como go y el dadre istamos en gra esta largo el cuento y a ntra vista sabra fre ge me ha sido preciso elmantenerme im pocgduro con el

B.B.461-2

4/838- Iulio - San Cayetano Jasé Carrillo á Carlos ante Carrillo.

del ganado, las va à matar.

pp. 463_5.

+ 1838 - Iulio 9 - Sansab Rufina Alvarez a José Castro Sin mingena importancia.

\$6466-7.

1838 - Julio 24 - Mount!

Anto Ma Osio à sur primo,

Relativo à d'epredaciones de Indios.

Habla en terminos favorables à los residentes.

Va habia pensado no ocupar à Marcos ningun trabajo en la casa y si, al carpintero ehapito

ge estaba con el, y trabaja mejory mas pronto;

Si V. gusta ge este ponga el tapanco y haga las ventanas, sirvase avisarme buego pe buscarlo todo lo necesario y no dudo q' à buego q' dará todo conchido. Si me avisa con tiempo espero q' en Sete le llevaré buenas notices de la obra.

En todas partes ver ge V. hace fatta y agui hien se ha dejado sentir: el Matrimonio de Alcaldes no obra de acuerdo y esto es consigté à malos resultados. En el rancho del de Martell se ha cometido dos asesinatos los Indios estan muy insolentado han robado bastante Caballada y matado uno de razon y herido à varios ptel Cancho de

Muchas veces he dho a Nge lagente de esa cindad es docily buena, no habiendo quien les infunda malas ideas, y los tengo hien marcados y me parece ge tan prontos estano par el mal; todo pende del juzgado, si este es bueno, humisimos son los vecinos y si ag es al ma lo, al mismo diablo no aguanta a estos; y

con ste estada de V. alli Obrarán bien las alcaldes, y esto hace haber buen orden formo V. dice pero no me cojeria de miero el geneste tiempo este estriviera en el juzgado primi la fusticia, a quien mas diera prella, si l'estriviera fuera de alli, y fra certificar geno hallo sin fundamto, pudiera citar algunos pasages Las mujeres dieguinas siempre se han portado como las fuertes romanas, trenen un corazon grande yno temen mucho a los peligros, son amantes de se pais pers al fin son mujeresty prellas, fr sus muchas instancias, habran salido los hombs y hanquedado ellas espuestas a las ries gos de los Indias; for naturaleza son vengativas y tendran esperanzas ge el Sr. 10. barvenga a castigar a V. Dies ge han de llevar mucha caballada pa Sonora, yo Jewedo defender meny bien a In Sigui. do, progesime to leban quedo sin mada, of como lo quiero tanto tendre à bien geme desen cojo de un balazo pa no senter tanto el geme, lleveny no defenderlo.

Sp 468-9

2/4. 0.1838 - Julio 30 - Sta Barba b. Carrillo a alvarado y Castro. Que estaresuelto à dejarel pais, pe ha sido annen azado de ser fusilado pr haber tomado parte en los asuntos políticos. Con bastante sentime, y dolor formo la pluma en la mang, fa estampar esta lintas á manifes. tar a Vds. ge he tomado la provida de separarme del amable seno de mi jamila é intereses, motivo a verme asegurado persona demucha verdad, geel Sr. Valenzuela, Losé Ma, Admor de la Jurissima, dijoge sabia ciertamte gesise presentaban en cualquier punto de este Departamto tropas del Goben los moments se me mandaba fusilar a mi, y otras dres, ge me han rodeado,

mingung fra ello; asi es geno han dejado de hacerme alga impresion al temos, questa es la verdadero
causa, y no atra.

Mis anugos, me refisho ge de Vds. no lo herreido, pero si de ellos, fre su falla de edución y
frincipios de la caridad. es gentengo
la suerte de salir bien, no me come una fiera,

y gelishabia prepersona de Vols mismos; yo

no puedo creer semejante cosa de Vds. profe sus prin

cipios no lo permiten, pero si meterno de la voy

del pueblo anna e creg ge jamas les he dado motivo

s me matan los Sárbaros, y sifralgararesa

hta ahora lo dudo llegas en à venival atropa, hari cuanto este à mi alcanze, y facultades, à que ites sean libres de todo peligro; y si tengo la oportunidad de poderme presentaval libre Supe pedirle un indulto brab. patodos; est ces mis anima, y pueden creerla que lo harisin faltarles en la mas minimo en estas palabras.

Mis amigos les encargo mucho ami pobrefamile, y esposa enferma, así como a mis intereses que es con lo único que cuento pala subsistatuella esperando de volo que verán frellos y mi esta famo como cosa propia, y endo seguro y confiado de lo y e les ofrezos yo.

por 470-1.

D 1838 - Julio 31 - San Luis Rey.
Eng! Montenegroal Gob!
Deplorandono poder cumplir las ordenes dellas.

Mucho queto tendria en pumplis con la von. ge recibi hoy de V. mas como desgracia me no podemos
restablecernos, tengo la precision de determinario 364 dias
entrelanto merios
mas se restablecem dos ge se hallan de grave dad.
lon esta tha doyel parte correspetal bom to de la de dersion de tres muchachos, ge son Higuera larcia y
Olivera, los ge son el mas pequeño, motivo, hiciar

on Juga en la madrugada de este dia, dejando abiertas las puertas del borral de la baballa, y
del cuarto de las sillas, que todo esta da bajo de llave,
supongo que el carnino que han tomado es el de
sto Barba Se lo aviso à V. pr si juere de su aprovacion el que persigan, pe la juga es escandalosa
y sin motivo.

pp. 472-5.

0 1838_ Julio 29 - Sta Barba osé anto Estrada à su hermano

In from Wilson te mostrara la cuentesita de los efectos ge se han sacado precisa ha indestrara la cuenta del Gobo, pero no estrañes la cantidad, pro ha sido preciso darles algunos ge vienen de ese pueblo, y pragar algo costuras y la compostura de la casal y dar algo librancitas, pero a hora si me he molido, pro ge en minguna parte tengo cridito.

ORIGINAL IN BANCROFT LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA, PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR IN PART MUST BE OBTAINED FROM THE DIRECTOR.

218 217. + 1838 - Agto 27 - San Pedro Joseph Steele a Gob! Alvarado H. H. Bancroft Collection Bancroft Library Agradeciendole ha orden ge dis ge se le entregaran unos quiros. J.478. + 1838_ Agto 27 Ang? Suill mo Wolfskill å bastro Luc le man de 18 pl. gon A. Stearns, importe de parretas. p. 479. + 1838_Agt. 28 Ang! Nosé L. Fernandez a Alvarado. Le pide instrucciones mas amplias pasus operaciones. 1838_ agt. 28_ ang! Montenegro al Gob No frue de acompañar al los! - y gree conveniente, ammentar los novillos de 13 à 15. p. p. 481_4

> ORIGINAL IN BANCROFT LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR IN PART MUST BE OB-TAINED FROM THE DIRECTOR.

+ 1838_ agto 28_ ang! Sins aras a Castro.

H. H. Bancroft Collection Bancroft Library

Dene el testamento del difunto Marine esta conchiido pide 200 vaquillas en pago de ciertas dendas

p.p. 485-6

01838- Agt. 28- Ang! Arenas à Alvarado

Sunto infinito que prelitemperante contrario à la salud de V. me veo precisado à carecer de su persona faminteresante à mis respetos; pelebrare correspondan à sus deseos la resolucion que ha homado.

Haré cuanto este à mi alcanzo premservar la tranquilidad faiblica, que tan repetidas veces me le ha encargado; portando siempre pour el aucsilio militar, que se sirve ofrecerme, en caso de mecestarlo. La crítica situacion à que me veo horreducido me estimula à valerme de su generasidad, pre ver si logro mejorar de posicion; petanto, suplico à Umuyencarecidante, sedigne franque arme 200 vaquillas en clase de pristano,

senalandone un plazo moderado pa su satisfaco. ge la deberé hacer en metalico; y si V. tiene la bondad de hacerne este bien, esperoge lo haga preompleto, permitiendome un pedazo de horra en San Gabil, donde puedatener reunido el ganadito, entendido de ge lo ocuparé uni cambe el trempo genecesite fra solicitar terras donde establecerme, q'é debera ser enanto antes. No haga V. aprecia de los piquitos ni japatos, y Dolosi puede V. ordenar, si fuere de su agrado, mandar se agregue a las 200 vaquillas el importe de los 29 cueras.

I ambien eneargo a l'se sirva dar somandar orden a Son Herndoy Silsabel page abonen cada ano dies p! mensuales all receptor de esta cuidad, por las escase gege V. no ignora, se esperimentan, no da Ingar a arbitrarlas de ninga otra suerte. Levedo entendido de la comision del Ros, ge haré se cumpla en bodas sus partes; y deseando à V. Todo genero de prosperidades deses se preste oca Sion con ge acreditarle mis respetos of sincera

p. 6. 487 - 8.

Hough de los lios y Knig al Gobs.

Informe de su llegada al pueblo. H. H. Bancroft Collection Bancroft Library In ha cumplido la jorden pa marchar à

ese pueblo; ge å sullegada hallo å foag Estrada un poco aliviado, que le comunicó el dargto Mayor Eng! Montenegra pamarchar à la Mision de San Hernanda, perouvha foris kacerlo. pp. 489-90.

+ 1838_ Agt. 29_ Angs.

Y. dellastaneda á lobo Alvarado

Die gelosenfermos signen mejor. p. 491.

700 bastro à (Alvarado)

Recibi tus commice de Montenegro, he dispuesto immediatainte g'el Alfs blem e son 2 solds. pase en el momento à sta Barba à prenderlos. po ager pasaron fr las birgines; Montenegro en enalquier estado debia obedecer; falto

pp. 492-3

+ 1838 Agto 5 San Herndo You'Ma Villavicencio ja Alvarado.

Due ha sperdido algunos documentos: qe desea noser esjido imprevisto. \$6.494-5

1838 Abril 6 Valle de San Rafael. (Sin Jirma) å hobs barrillo Ofreciendole sus servicios

Recibi la de V. Tha. Helgtrige y entera do de ella contemplo la situacion en ge se halla V. y en sustancia le dire à V. ge Tanto como Tobre presto legalme pe el Dup Hobo tanto pig sea V. mi primo, cuente V son todo lo ge yo frieda aucsiliar en mis cortas pobresas, y quanto al mando q tengo como juez de Vaz, con las armasquente qº hay en esta frontera demi cargo

> ORIGINAL IN BANCROFT LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR IN PART MUST BE OB-TAINED FROM THE DIRECTOR.

+ 1838 - agto x - Sonoma H. H. Bancrof Bancrof Linadalupe (Vallyo) a Santisto (Ulvarado).

Se dice ge tiene alg. prisioneras en su poder;
y ge tuvo un encuentro con alg. Indios depredados
ores, y mataron alg. Desia fundar un miero
establecim to fra contener las depredaciones
p. p. 498-501.

+1838_ Agto _ Sta Barba Jase anto Estrada à Alvarado.

Expresando sus buenos deseas!

/s/o. 502_ H.

Montenegro à Alvarado: Sobre la llegada de Aguire
Alas 5 de hoy ha llegado De Anto Aguiro à

Alas 5 de hoy ha llegado On Anto Aguirre à esta ciridad; acabo de hablar con el y las noticias que traé las darà à Vel Sr. Castañeda, y he dispuesto marche abora mismo, y va inteligentiado de ellas. Tho Aguirre trae seg "medice aly! periodicos q e hablan del actual enge se hablan del actual enge se habla fa lepubra; y anno es el so pedi pomen.

ORIGINAL IN BANCROFT LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA, PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR IN PART MUST BE OBTAINED FROM THE DIRECTOR.

durlas à V. me contesto q'e ternendo g'e marchar él mañana en persona à ese punto, queria él mismo presentarselos à V. Se preginté si traia alga correspondade vicina, y me contesto ye no, lo ge siento sobre manera. pp. 505-6

0/838_ afto 16_ Star Barba Diego Olivera à Alvarado. Carticipindole la fuga de Carlos (A. Carrillo) Va pr la comunicación oficial gele dirigia V. de la ida del Sr. Om Carlos, quedara V. impues. le de succedido en estos ult dias en ge con baste vergienza se la comunique; pero Sr. g. quiere V? yo estaba con la vigilancia, posible ye podia cuando venia algun buge, endonde pensaba ge pudiera suceder, sin embargo de notener absolutame quien me ayudara, y soy alcalde, regidor, sindico, y cuanto V. quiera, de manera ge cuando y menos pensaba) ge frudieran irse, of particularme pruna simple lancha o bote como lo verificaron, y como siempre ha habido costumbre elge se embarcanon lanchas you, for las mitrias, y fra cuales quiera trabajo o mecánica de ellas son dar coñocio; todas estas motivos, sirve frage la haigan schi

sin gt poplo hubiera advertido; De Salvados y yo herros hablado del asunto, q e herros convenido pa ge N. lo disponga, y parece ge no hay duda ge Do Guillono Dana) el Sr. Consuly In Luis Daleado, le aucsiliaron fra swinbarque.

pp. 507_8

+ 1838 - Agto 23 _ Ang! Tiburcio Tapia à Castro. Relativo à cuerto mume de botas pp. 509-10

1. 1838 - Agto 16 - In Gabel. Juan Sandinial Gefo Politico. Entrego de Ganado.

Lone le entregue à Teodosio Vorba, 20 reses!

O 1838 _ Agt. 20 _ Puerts de San Pedrs. Aquirre à Alvarado. Relativo al precio de Algunas halajas.

Contesto à la apreciable de V. Thazo delcoir to relativa à ge modere el precio de alg! halajas

qe llevo Castaneda, teniendo consideración à las circunstancias enge V. se encuentra; esto mismo hace decirle ge no freedo menos de dar los Aretes en 200 pt, y los sintillas en el mismo precio q'e deje à l'astañeda: en el concepto ge al darlos preste frecio apinas salen prelicosto y costas/debiendo Vestar persuadido ge son brillantes lijetimos y de gerespondo en todo trempo. Jengo el sentimo de no surtir prahora laminuta q! trajo Castañeda en razon a un compromisa/g : contraje al vender a comercian tes de esta cuidad uma parte de micargame; pero este l'seguro q'esta semana salel buge fra Stal Sarbay Kalli tendre el quetode servir a Ven esta parto usi como lo mas ge se le ofresca, for sabejmy bienadisposicion ge siempre ha terrido fra servirlo. p. 512.

+ 1838 - Setr. 5 - angs.

bastaneda à alvarado.

Ine joagn pronte se restablecera du su enfer. medad.

\$. 543

01838_ Sett 11_ Derba Buena. Jacob. J. Leese a alvarado: Congratulandole pr. loses fuerzos ge han restablecido la paz-le dice ge ha construide una casa en Yerba duena que cede al Gob? Sus noticias succesivas qe pr varios conductos nos fueron comunicadas, me han llenado de jubilo al ver ge los innivierables espierz os y costosos sacrificios q el hizo pa asegurar la pazinterior y reorganizar la admistraco de Califa, obtuvieron elfelig resultado q deseabarnosy necesitabarnos tanto. Swardugly patriotica empresa ha sido coronada pennescento favorable, y todos los ciridadanos le debernos a V. eterna gratitud pr haber asegurado ntros. dros, y repeirdo el atage q's seintento contraellos. De dice ge freel dia del aniversario de la India estarà Ven Sta Clara, y pr mi parte lo deseo He disuetto mi compa con los Sres & pear of Hinkly, yen la liquidacion de clas con ellos, el prime se interesaba mucho à la casa q. for favor y con permisode V. fabrique en la playa de este puerto. Tha casa ha ecsitado la envidia de muchas indive, yen particular del citado Spear. Olla es el pretesto fundamental de pertenentes pretensiones, y la causa de ge

In Wathan Spear haya solicitado y obtenido un solar en la playd, con elobjeto de estable. cer una casa de comercia. A pesar de las reflecciones o portunas qe hize al Alcalde, sobre la responsabilidad g contraia presa concession ilegal bien ge disfrazada con el termino insig nificante de provisional el no quiso oirlas, ni menos rectractarse de su disposicion erronea Tiempo hace ge hubiera dirijido à V. esta y otras quejas contra las aberraciones de etho. alcalde, a no haber sabido q e despo de haber arreglado la administrac " en el Sur, vendria V. a organizarla en estos puntos. Di, como parece, mi casa de la playa, ha de ser punto de defenza, y principal alegato eon ge se pretenda autorizar peticiones impru dentes, y concesiones ilegales, la cedo al Gobo, a quien debera ser sumante util, siendo à proposito tunto p'el sitio, como pesucon-Struccion fra una Aduana Maritima. No dudo get euando la vea, la destine à ese uso, of con esa esperanza, la mantengo mocupada tita. la venida de V. pp 514-15

H. H. Bancroft Collection Bancroft Library

+1838 - Sete 11 - Casa de V. E. Mant P. de Leon a Alvarado.

Se fide orden på gt le paquen ciertos ser-vicios hechos al Ayuntamto pp. 576-18.

† 1838 - Sete 8 - Sta Ines. Custro al Gob, Alvarado.

Se pide pasaporte para un amigo

Henry Paty et Co a Alvarado.

Se friden ge paque los efectos dados a varios presu cuenta.

1838_ Set 16_ Sta Sarba José Gavino a Alvarado

Dice que estando enfermo le suplica que le que te la cadena.

pp 522-3

229.

+ 1838 - Julio 14 - Sta Sarbas Bernda Ruig å Alvarado

H. H. Bancroft Collection Bancroft Library

Le ofrece sus servicios.

\$. 524.

+ 1838 - Sete 22 Monterey. Juan BRlooper å Alvarado

Dice ge han hecho muchos danos à su rancho.

\$. 525.

+ 1838_Sete 20_ Harmosille. José Ma Gándara abbobs desbalifa

Se acus a recebo delos pleegos que le envio for la dispiro al 206. Supremo, la encomirado con bruna resomendación (Copies) pp. 526-8

0 1838_ Set 22 _ San Pablo.

(Im juma) à Alvarado.

Suplica quel Indio Mudo se entregue.

Jengo escritus à V.E. Deartas a mas de esta

forme supongo ge sin duda ming a habra recibido; en una de ellas, ofreciendo à M.S. mi mevo estado, el ge celebre el dia 5 de Julio En la otra le comunico, el acontecimo respeto a la muerte getigo mi Endio Mendo, el ge todavia a esta tha noto hemos podido consequir el juntarnos con el, frues, es mucha la falta ge dho. Indio Mudo, nos hace en este, for ser el principal, de la Sancha, y estan atrasadisimos de gente, p. mi Fra. Madre ha tenido ge prasar tra la Mis de Dolores, a ver si el dr. Alfdo Haro, tenia la bondad de darle al tho. Mudo, y no hasido posible el sonsequir ge loentreque; nos ha dho el dr. Haro, ge las causas del mencionado han pasado a consulta de Asesoi, y asi no pueden entregar hta, g! US lo ordene, cong : espero, milsobt el ge haga, pe gentro. Indiovenga a & pues es suma la fulta genos hace. Jap. 529-30

+ 1838 Sete 24- San Buerrava Estrada à Alvarado.

Se pide orden på algunas proviciones!

pp. 531_2

+ 1838 - Sete 26 - Monty.

Into Ma Osio a alvarado.

Le fride informe del avalio de ciertos efectos.

fuf. 533.

+ 1838 - Sete 26 - Monty.

Lastro à alvarado.

Lue hodoestá quieto; solo algunos Indios han
cometido robos y han matado algunos rancheros.

Luchodo esta queto; solo algunos Indios han cometido robas y han matado algunos rancheros y debería enviarse una espedición q! los castigase. Nallejo ha libertado algunos prisioneros, cosa que Doctora que apoyará la autor das deiste interidures. Volo confetia á alvarado como solo. 534-6:
"Valajo no va miha visto lo que pasa an su pais, y necesita)
obrar de acuado contigo para acertar:

+ 1838_ Sete 27_ Moont!

Yorge Allen å Alvarado.

Pene fride orden fra fragar la tutela de los 3 hijos de Piña (Lazaro)

p. 537.

1838_ Sete 29_ Ang! Sin Jirma/ a Ulvarado.

H. H. Bancroft Collection Bencroft Library

Es en mi poder la grata de V. Tha. 22 del preste en la ge me recomienda el pranto despacho en el asunto ge el Si aquirre versa contra mallano sobre cantidad de por reconviniendoseme al mismo to. pr la calma ponge camina este juzgado en alg. asuntos. Dr: cuando liquirre informa à V. de esamun era, creo no le dirà su apoderady como camina el negocia, y si se lo dice no serà como es; en la prima demanda ge se puso aque, convinieron en dar un plazo a In Julian de quince dias fra allanar el pago, fr. haber ofrecido pre casa; no trevo efecto, y cumplido volvio Larlos Sarie à mover, ofreció de miero In Julian ge daria un librante consta varios sujetos q' tenian bienes, se convinieron son hablarme mas palabra; mas agitar toca alactos, crei pagado el crédito en virtud de silencio, Ayermismo moviel asunto, serpresentaron las partes, y for un convenio arristoso estendio una obligacion el repetido In Julian en genipoteca su tasaen 4000 pt. y promete sin escusa pagar en

Conrespecto à la calma como V. dice gaminan alf asuntos de este juzgado, crea ge sera pre la naturaleza de ellas; peropo! mi este satisfecho y e sayrigido en el cumplimo del cargo q'eseme ha dado, justificandolo con vermejarriinado, y quasi tocando a la indigencia.

pp. 538-9

+ 1838_ Oct 1_ Monty.

Musi de Jesus Pico à Castro.

Lue llegs un buge, ge producira 2000 fr. de derechos

\$. 340.

+ 1838 - Octe 9 - Sta Barba blemente Espinosa a Alvarado.

Se pide permiso fra casarse.

Pide entrega de momorias de los herederos

de Sugo, relativo á Ganado. Jop. 543-4

+ 1838 - Octet _ Monterey. Diego Scott à Alvarado.

Dice ge le mandà el reloj con el bap. Paty, getiene pagado 124 pt: ge le envie teja a

Jr. 545.

0 1838 - Octo 7 - Yerba Quena. Nathan Spear y Mm S. Hinkley a alvarado. Luja contra Jacobo I Seese promo haber rendido etas y haberle tomado algo dinero.

Nathan Speary buill mo S. Hinckley cornerce en la costa de Califa ante V.E. con el may respeto, pareceny dicer Inval ejaminar las quentas glepistiamentre Jacobo Seesely los supli cantes y ge hanterminado pr. mutus convenio, aparece una ganancia de 13,000 p. de empa parto nos intenta de frandar Seese, presentando bibros llenos de errores y emendaduras. Or su eta aparte el admite solo una ganan

cia de 4000 pt. poco mas o menos, alegando ge si fueran las ganancias majorestendria fondos en su poder, pero los suplicantes estan prontos a probar hta evida de sus mismas chas. 9 reldho. Leese ha consumido ma grande parte in susgastos particulares. a mus de la espuesta, Leese ha negado en pres encia del Sr. Alcalde de In Frant abiertamte la existencia de tal compt pero los suplicts trenen un certificado del Sr. Alcalde geartas. escritas antes pr Seese, a mas de un documto ge firma este al comenzar la compage frueban con claridad cuanto se aparta este fr. de la verdad y cuan siniestras son sus miras Posteriorme ha otorgado un documbenge confiesa la deuda del Cap. y parte de las ganancias, prometiendo al mismo tiempo hacer revisar sus libros fir una persona competente; pero ja han pasado zimeses, desde latha. deldocumbo. sin q . Leese sum. pla con mings de sus partes Mientrasesta diariamte echandomanos de Mader as to etc- ge fueron comprados con efectos dro. esclusivo de suerte qe los suplic les miran con dolon ge despe de 2 años de trempo han

ganancias, Si Vio no interpone su autoridad, fil Luese no frasa de sus gastos y cada dia se incapacità mas de pagas. En dias pasados adelante del Si llealde nos frometio el tho. Seese, quieta y fracifica pose sion de una parte de las seasas, construidas en tiempo de la compa, mientras secclaran las etas a construirnos unalmacendonde quardar ntros intereses; pero en sucaprichos robubilidad fraso a una parcion de sacos de trigo lo tanamas en fretesto, de haberalquilado la casa a Dr. Gedro el Ruso, a pesar de asegurar este que sobrabar campo.

† 1838 – Octos – San Buenava. Pafach honsalez å Alvarado

Que entrego 13 vacas a Nicolas Aden. Jr. 548

+ 1838 - Octe & Purisima. Jasé M. Valenzuela, á Alvarado.

Pide ciertas clases de paño pramiformes. p. 549. 0 1838_ Octo q_ Merba Quena. H. H. Bancroft Collection
Bencroft Library

Hinckley å Alvarado.

With this per schooner learnought" there is sent through the hands of the alcalde a complaints to you against Mr. Seese- Mr. Spear and myself have the prospect of los. my much by hom, and though he says his acc are right, he still has much property, and Bhouses which in fustice are not his, as they have been procured with our property we have therefore been oblig ed to apply to justice.

p. 550.

Osio (sin dirección).

La obra de la casa no está adelantada como debia, a cansa del carpentereto que muy pocos dras no se pone latranca, pero al fin con amenages unas veces y otras con hueros modos trabaja annque de mala gana. Viendo q fodos los bug estrang se presentan en lastre, y solo traen de efectos, logemas

238

hun causa risa, gengresos à la Aduana, y
ge preste motivo, no fattaban quienes con des.

caro, diferan que son cumplia conmideberhabilité de guardos registradores à todos losbuge,
à Marcos, à Eduardo y a Juan losset, ofreciendoles pre sus registros escrupulosos, boda la parto ge pre ley está destinada al aprensos de un

contra bando; con solo esto están contentos y

con tres po ge pre cada visita les dos, dindone
ellos uma buena chalupa. Así es ge tengo
bote y marineros quardas, con baste conomia
de la Haoda.

Jefr. 551_2.

+ 1838_ Octo 21_ Sam Buenava Honzales/å Alvarado

Due les envia 12 Caballos!

p. 553.

+ 1838_ Octo 17 - Santa Barba Mariel Cota à Alvarado.

Tens de la moticia de la llegada de un buge. p. 554.

239.

H. H. Bancroft Collection Bancroft Library

+ 1838-Octo 25- Sta Garba Gero! Ayala à Alvarado.

Prestamo de urmas de fuego.

pp. 555_6.

+ 1838 - Octo 4 - Som José Guadalupe.
Dolores Pacheco y Salvis Pacheco (sindireccion)

Done el Ayuntamto de atha emidad, nombra fra comsumado à José Hernandez.

† 1838_ Set 28_ Monterey James Stokes à Alvarado

Pidejorden contra anto Ma Osis fr. 1538. p. 558.

1838 - Diere 2 - San José Guadalupe José Hernundez- Diego Horbes y Tomas Pucheco.

Mombranto de electores hecho fre el Myuntamiento de Son Jose en Salvio Cacheco, Ine Ign. Berreye sa José Moriega, Guille Gulnare, Diego Forbes, Felip J. D. 359.

ORIGINAL IN BANCROFT LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA, PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR IN PART MUST BE OBTAINED FROM THE DIRECTOR.

+ 1838_pinmes 126_ Ang!.
Montenegro al Gobo

Trata de enfermedad de un individuo. frp 563-6

1839 - Enero I - Som José Guad!

Polores Pacheco & Jose Noraga, Alcalder; Tomas
Pacheco y Guillou Inchael, Regidores; y Diego Horbes Amdico, prestassafiramento alrecibirse
de sus curgos - lo hicieron.

ORIGINAL IN BANCROFT LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR IN PART MUST BE OBTAINED FROM THE DIRECTOR.

2111.

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

+ 1939 - Eenero 1 - Sta Parba Vallejs å Alvarado.

Se comunica ge el Montro de Grea y Marina lo ha mombrado Comte Militar de la Alta Califa en consideraction à los serve ge ha prestudo.

July 5.68-9

Montenegro à Alvarado: Pelativo à \$25,000.

de dros. Advanales de la Fragata California.

Se envia alg! provisiones.

Aprovecho esta ocasion fra saludarlo, dicina dologe hosa. esta fhas no me hasido entregado la Cantidad, producto de los dros de la lallatos, mas esta demora ha sido a causa desfámen escrufulaso que se ha hechoen el Aforo; de lo que ha resultado alguntilidad, for tengo noticia pe el Sr. Noriega que ascienda à la cantidad de 25000 for el total producto de los dros. En este dia concluirá la Aduana, y pre muriana creo recibiró las librargas pe los efectos que me deban ser entregados.

ORIGINAL IN BANCROFT LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR IN PART MUST BE OBTAINED FROM THE DIRECTOR.

Supromiendo q debe V. tener escases de viveres sino fra la tropa, fra la toleta, remito à V. Frijol, Muntecay Garbanzo, incluy endole à V. una nota de las cantidades, y espero q e el sujeto ge se receba. de todo me remite un recibo. Tambien le mando à V. un barril de falmon de gemandara V. dar una parte a tra Bernarda, áquien tendra V. la bondad de saludar en union de toda la familia. Sa casa esta algo adelantagmas pasa conduction, es proco el termino de un mes pr razon de haberse ido el carpintergenel buge del Sr. Wilson, yannge el Sr. Osig tiene misto a Lumloe, esta es la hora ge no ha comenzado a trabajar premotivo de hallarse ocupado en las salinas, pero ha ofrecido menir fronto, y cuando esto sea la Kagitario

+ 1839 - Enero 19 - Sta Parla Vallejs al bobs

Inemanifiesta la necesidad de reorganizar las comps. firesidiales de la Altabalifa fr. 573-4

1839 - Onero27 - Ung. H. H. Bancroft Collection Bencroft Library Mant lequena a alvarado. Indiendo la liquidación de ciertos articulos dados fr cha. del bobo U. Sr. Gallardo le recomende gr. me agen ciase ante VE el pago de los 183 p. Rage se me restan de los suministros y ese han hecho en mi comercio durante mi ausencia, y le encarque me consiguiese ganado de In Herndo på poder yo hacerun frago; mas habiendose publicado hay el bando ge arregla el manejo de las Misiones ver ge freste lado se puede dificultar mi fretention, y terriendo noticia de ge ha llegado la fragata California Supli. co a V. tenga la dignación deslibrar a mi favor la espresada cantidad de 183/2! frage me pagne the buge en efectos, lo cual sera un medio facil, y yo se la agradeceré mucho. He tenido muchos atrasos en mis intereses, y los de mi salud me estroban repararlos, tenga V. la bondad de fresavisto en su consideración, y acceder a misolicitud, pres tindome en tab motivo una veasiva à mi gratitud y reconocimto frp. 575-6.

244.

+ 1839 - Heb? 1 - In Juan Capistrano Madel Pilar Ortega à Alvarado.

Le fride liquidacion del réclamo de su esposo contra el Goberno.

July 577-8

0 1839 - Tel. 5_ San Suis Reys.
Pio Pico à Alvarado.

Disde el drag & Sali de San Quenava me atuco un dolor en el costado izquierdo qe ya persaba no pasar de ag punto pero el amos de ver a la familia y darles satisfaccion de mi libertad y convencerlas q! la disensiones puliticas habidas entro ntros annigos en al pais habian terminado completamte. Lo espuesto me hizo continuarmi marcha ha llenarmis deseas/como lo verifique.

p.p. 579_50.

+ 1839 - Hebo & Vergeles! josé Joagn Homez a Alvarado

The hasufrido algs perdidas, pues les has robado

su ganado; q'e sele envie autilizántes de q'e par-lan algunas estrangeras que sevan pa bolumbia. pp. 581-3.

1839_ Tebog_ Sn Franco Jaso de la C. Somchez a Ulvarado.

In interes sincero, y la sana inclinación al establecum to de mis bienes, y de useg war los pa el jomento, como q'e de ellos depende el man. tonim to y futuro alimo y asistencia de mi fami lia; me han estimulado, mievam to a repetir mi peticion de S. Mateo, en el modo genera V. En concepto de q'e respecto à esta Mission de mi cargo, me pronostreo miero orden de cosas en consecuencia de la situcion y circun stancias q le la rodean; y satisfecho de las buenas intenciones qe le asistenen javos de ntro. pais, haqua en fomento, progreso y adelanto de todos las rumos de industria agriculturary corner. co, le recomiendo mi solicitud, y el huen ecoito de su despucho; a cuyo herreficio le vivire, con mi familia en perpetuo reconoci

pp. 584-5.

+ 1839- Hebs - Sta Clara! Nosé Pena à Alvarado.

H. H. Bancroft Collection Bancroft Library

So felicita fr. haber sido mombrado gobernado, y le suplica que haga a su hijo, mayordomo de los ranchos y de la baballada.

pp. 586-7.

+ 1839 Feb. 11_ Ang! Abel Stearns à Alvarado.

Se pide arreglo de deuda contra el Gobo pp. 588

+ 1839_ Heb? 26_ Monterey. Alvarado á la Asamblea.

Propone ge el departamt se divida en 3 distritos y cada distrito en 2 partidos y recomienda otras medidas.

p. p. 589-91.

+ 1839 - Hel. 27 Monterey.

247

B. H. Bancroft Collection Bancroft Library

Vice ge la comandatral ha nombrado ab Vente boront José Castro, Comte Militar de

p. 592.

1839 - Mzs. 10 - San José Alvarado.

Discurso promunciado prel Sento
borlo José Castro, en el acto detomar posesion
de la Prefectura del prime diste del Departanto
de Califo

florenidadanos! El placer con ge os hablo el dia de hoy trane pre causa mas bien ge la sutisfacción de prediction parte viras sociede ad polita, la grandiosa vista del restablecimó del orn, la falagirena perspectiva de un porvener venturoso, y agradable complento de mis deseas y conatos, pa ge em hijo del país diripo las destinos de una tierra ge no le fuede serindiferente. Jo, aung caraço de virtudes y conocimientos, no fuedo menos y e ofrecermo con todas mientos, no fuedo menos y e ofrecermo con todas mis fueryas para promover la prosperidad y en quadoniro como venida a mismada patria

ORIGINAL IN BANCROFT LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA, PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR IN PART MUST BE OBTAINED FROM THE DIRECTOR.

H. Bancroft Collection
Bancroft Library 248

h! el feliz desenlace de ntras fustos clamores y la frud ge caracteriza a no bien intencionado Gob! Undamos, si, grac al hob! Supe, pretimo conge direjio ntros. asuntos. En sumano estrivo hacer ntra felicidado ntra desgracia; mascual hadre tierna, ge solo vela frelbenefo desustije, suspendi su pricio al ver los frim! rumores de ntras quejas; dio su orns. paga no resintiese mas el ment mal, y ultimante, cerciorado del estado de la cosa fubrantre nosatros, nos estendisuna mano benefica. Tracias os doy, Concuidad! fr. la parte gen esto tuvisteis, yesperoge en el porvenir manifestada aquella docilidad a la leyes q'espre. os ha caracter Jado, ag. amoral trabajo grengrandece a las Naciones; agl. sacrificarse fr. la atriagesel unico ge da nacimto a los heroes. In mi parte os frometo no perder de vista estos sujetos forman clapayo de ntra. dha y el obseguio del furamto. ge acabo de prestar. p.p. 593_5

+ 1839 - Mgo. 15 Som Josede Guade Jose Nariega al Refector Castro.

Dice qe la acompaña testimonios:

p. 576.

+ 1839 - Mzo 14 - San Jose de Guade. Elajant! de S. Jose Smade å Alvarado.

El ayuntam to de San José briade fride sea declarado este pueblo, cabecera de fartido en lugar de San Franco fip. 597-8

1839 - Mzs. 17 - Monterey. Sebast Rodriguez, José I. Castro, José Abrego y Nicolas Alviso(sindreccion) Eleccion de oficiales.

Secreto el lugar q e les correspondia y el prime.

Sundos palo de su prime autoridad socal & Sines lastro, los dres de lastro, los dres debasto Rodri? Jose Abe.

bastro, José Abrego y Ricel Alviso, compromisar nombrados, prehacer las elecciones speundo pre
bididos prel prime, indicó el mismo: q e debia procederse a la eleccion de un presidte, un licer Presidto y dos Secreto; y resultaron nombrados, a pluralida de votos, pre lo frime, el Sr. Sebasto Rodrigo, prelo segundo, el si José libo.

Castro, y palo tero, las dres Jusé Abrego y Mil.

Olviso, retirándose en el acto la autorida y el presido predicio, tomaron los nombrados por presido predicio, tomaron los nombrados por presido promo en los nombrados por presido promo nombro en los nise al la José Abrego proge re-

visara las credencial? de los vocales de la funta, yabbr. José! Castro frage informarassobre la de la comis" Umbas comisiones informaron a la funta, están arregladas a la leglas ereden ciales referidas y fueron aprobadas for la junta Ensegunda, mediante escrutirio secreto, se procedir a la votación de un elector profiseto de partido, y salió nombrado, a pluralidad de votos, el sr. Santigo Estrada. Se publico el nombramto, y pasandose al deotro propieto, salio en los mismosterminos, el dr. Unto (sig; of for ulto fra suplentes, en los terminos referidos, los Fres. José abregoy David Spence. Sublicandose) iqualinte estos nombramos Le acordo se comunicaran, oficialm to a los elector; for el preside y secret. Ine sesacara copia de esta acta, fra elevarla a la Elma. Junta Departam tal, y se entregaran à la autoridad politica local, los doc relativas a estas elecciones, bajo formal inventario, de gn serpidiera el recibo correspto leon loge se desolving la funta compuesta de los compromi.

Sebastian lodriguez sin derección? H. Bancroft Collection Inventario de los doct relativos à las elecciones. Secund de Partido, q'e con esta tha se entregan a la la Autorid do lo cal de este Pho. Malleta Origin de lo acaecido en la eflección de hay Quatro ofic. Credencial! de los vocales de la junta.. p. 602. + 1839 - Abril 14 Sonoma Vallejo å Gob! Alvarado. Dice qe fase Ma Abrego está encargado de la oficina pagadora del Departanto p. 603. 1839_ abril 14_ Sanoma Vallejo allsober Se pide coleccion de diezmos del rancho de san Marcos.

- frp. 604-5.

+ 1839- Abril 14- Somoma
Vallejo al Gobs.

M. H. Bancroft Collection Bencroft Library

Dice q e la Compa de Sta Barba necesita 100 caballos.

p. 606.

+ 1839 - Abril 27 - Sonoma Vallejo å Alvarado.

Se transcribe comunicaen del Departamto de tora, q'e dispone q'e las tropas continuen en servicio tra mieras órdenes.

pp. 607_8

+ 1839_ Abril 23_ Jonoma Vallejo ja Alvarado

Dice g'acompaña traducida, y con la clave correspte, una carta, escriba prelingel. Ramirez à José Anto Carrillo.

p. 60g.

253.

(Im that for lugar) E. H. Bancroft Collection Bencroft Library Ungel Hannirez a fose ant barrillo. La sigte comunicae esta escriba con Signos especiales, for Angel Carrier a Unto Carrillo adjunta está la clavo correspto José Unto Carrello: antiquo amigo - Josewantos ronductos se me han proporcionado, spre. le escrito. Estaro yo y todos las amigo delorden conformes con las noticias q ha traido la goletas Eleonsuelfo getenemos y bien fundado, es ge V. harconsegado al Sr. In Carlos, y sostengalo con dignidad de un bob legitima, dandocta. al Sup! de la Nacion, page los indulte pregunda vegsla amistia como su denso velo à los pecados de q e se acuso Castillero, mas no de las pecados posteriores, pues la ley no promete mas maldades. Umigo, mucho quisiera decir, pero me reservo fra quando nosveamos. Cuando V. paso for esta, le oferties perar sur ordenes y las de el dr. Carlos, y en esta espero, me hallo sin saver ni ge hacer. El de Mercado - á todos los saluda y encarga el q e. lescriba Variaga, Chabolla y demas desean saber la verdad de bodos. anigo; si esto no trine remedio yosolo espero su

255.

+ 1839 - Mayo 14 - Sonoma.

Vallejo al Hobi - Establecim to en Sta Gosa.

Ine cada dia se hace mas urgente poner en el paraje de Sta Posa un establecimiento militar; de hay establecida una tribu amiga que se inclinan à toda clase de trabajo.

pp. 617-18.

+ 1839_Mays 19- Sonoma. Mariano. G. Vallejs al Gob! Sobre oficiales licenciados.

Está impresto de su disposion sobrege fueras

auxiliares continuaranos serves y de ge ha dado

de baja a alge of, estranandole, ge antesno hayan

recibido reprension de la lome tral. Esta impuesto

de haberse puesto en práctica la suparorn de lotos,

y como consecuena, de haber mandado la gomanda

ge se retirasen algeros á su casa. Se estrana su

modo de obrar relativo a q e licenció al bapo.

Salvio acheco y al bajo malvados Vallejo, ántes dege.

llegase la Comiso del supe lobo en la goleta balgo.

"La gomanda tral, al dirgir á V. E. oficialme la co
municaco ge como coron del Escuadron lívico de

correspondia, se bisonjeaba de obtener meiscer le

mas consideraco la clase distinguida militar;

perovie con sorpresa una fria indiferent; Sor Job! si es halagiena, selisonfera la possesion del poder, no debe ser menos el contarpon la jeurza fisica ge la sostiene Sa clase militar lo ha sostiene Sa clase militar lo ha sostiene de la grae handelido su ahora ha essistado gobe algo Asus leges ya la pericia de sus befes en el arte de la grae handelido su apoyo todos los gobiernos Dermitamo V. E. este momento de delicia Militari. que a logo le dice de que no se considere aforado en las militars aupitiares presto que ha licenciado algo of: que la Comanda lival concluye que revoque la provida dada a los Oficiales, pomiendolos a su disposicion par obrar ella.

Jup. 619_23

Vallejo al Hob! _ Greparaciones Militares.

Es del resorte de la Comanda Iral. tomar las medides que estén à su alcanze pa preparar la defença del Departames, en a seguridad le esta encomendade pretalmotive ha de merocer à l'Egeron su poderoso influjo, en la parte que lo toca, facilite la espedion de todas las medidas militares, qua aquella promueva, sufetandose cada funcionario, à la órbita de sus

fr. 624.

+ 1837 - En? 7 Sonoma. Vallejo al Comto Militarde In Franco.

Inv solicité jovenes pa gefes de tropas permanentes o'presidiales y los remita pa instruirlos! pp:625_6

+ 1837_Enero 24-Sonoma. Vallejo al Alcalde Constitucional de Alvarado

Que solicite el anjelio de 30 hombs paguarneces Stablaray San José.

John. 627-8.

+ 1834 - Julio 20 - Sonoma. Vallejo (sin direccion).

Le forfatta de recursos no se puede pensar en hacer cosas grandes.

July 629_30

+ 1837_ Hebo 20_ Sonoma Vallejo (sin dirección)

Solicita jovenes pagnarniciones presidiales à finde

evitar los males ge cometen las indias. H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

// 63/2.

+ 1838 - Sete 1_ Sonoma.

Nallejofsin direccion fal Preside de Mip-i al lumitro de la Ruspia)

Pide le mangde pernover de la lom de brail y
ge si mo organizan las bomps firesidials hta.
el mime de plazas, la ruina del paises segura.
ffr. 633-8.

+ 1839 - Junio 10 - Sonoma. Vallejo (sin dirección / tal Ministro dela quera Mis)

De la jornacion de las bomps Presidials está haciendo falta presentener las muertes yrobs que cometen los gentiles.

pp. 639.45

1839- Julio 3- Sta Barba José de la Gnerray Noriega à Alvarado.

"osé de la Guerra y Noriega Cap" de Caballa y Comto militar de esta jurisdicción dirije à V. Exespetuosamto la signiente esposición.

West de muchos dias de asiduo trabajo pa prevenir las cosas necesarias pa la Matanza de Ganado Vacuno ge acostumbra hacer annalm to cuando estaba con chuido el gorral, hechala lasajera, construidas las Mornillas, conducidos los caras, cortada la Soña, y traidas de mas de 20 leguas, ochentay antas reses con q' debia principiarse, uno de los Jueces de l'aggle este Vecind intimo al effonte premedio de un of ge cesas den hacer la suferida Matanza en aglingar acostumbrado Sc. Ycomo las razones qe dio precausales, y las contestacions habidas con el Sub- Prefecto Sabre el particular acomparan en copia a esta manifestación, es de esperar ge V. E. se tome la molestra de impronerse de lo ocurrido pa la justa deliberación. Olgerepresenta podria analizar el of de lajon hacer palpable lo insustancial y quimérico de Sus asertos, perocomo V. E conoce el lugar, y ha visto, elaseo, y our congese procura hacer la Matanza, y ge los vientos reinantes ahuyentan de la Población pre su dirección contraria las la pores insanos ge con menos cuidado pudiera ex lar la corrupcion de las carnes o dentros de la Reses, no beneficiados, polo se dira algo polo genesheta a el purral dentro de la caja del Chroyo Impromiendo son concederla famas quest rodria pregintasely enal

cabo, o dans, cierto, quellyanado, puede veasionar en el Agua, perofice en seguida quel batinto Muciedades q adquiere pre la coneccion à la Matanza &c. Valganos Dios provsasige escru Pajo, si no lo conociésemos quiz as la india. asuntgen cuanto el batint notiene duda ge el Agua sufrirà alg! pr pocas horas, del ganadoge se mantiene en ellorral durante la Noche hta 506 de la manana mas como el agua es corte y su curso veloz, se sique 19 e pa las 80 9 del dia ing e alge mujeres pudier an ir a lavar, ya es muy probable haberse as-Sentado completamo del batinto ge ocasionara el Ganado, De la misma aqua toman losge trabajan en la Montanza, premantos usas en ella son necesar, y ciertamto q e alg concurrentes ge han solido tomarla en anos anterior. mi la han tachado de batida, ni mucho menos han percibido alg "mal sabor po! las suciedades ge segn fajzadquiere, b. la conecsion de la Matanza Lueda tho. go no se concederel geste Vecinde. progesto es notoriam te falso y bien dificil, le seria å Rajo el probar ge haya 406 familias ge bebon de aquellas aguas. De la tho. de las contestacion! quen copias se meluyen y loges mas sobre todo de la inoportunidad de la

ORIGINAL IN BANCROFT LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR IN PART MUST BE OBTAINED FROM THE DIRECTOR.

provida dichada pr Rojoy corroborada infustamte frel Sub refecto sosigne ano paderse dudar ge socolor de bien publico habra querido vengarse de haberles llevado à mal y Rechado en cara de permiso de vender licores el dia de San Juan. contra la probibicion de V.E. Olgerefresentanohasido el frime geha hecho corral de la caja del Arrayo, y Matanza de agistio, peromi antes, mi despe hallegado a entender nin. gim reclamo de parte del Vecindonia ese le haya Leguido el mas leve perquicio. I'milto el efforte obseguio la disposico del Juezy del Sub Prefecto, singuererse prevaler de la fustagé le asiste, del dro de servidumbre adquirido sobre agl. parage, for lus arios. ge de el ha estadgen poses", ni tampo co de su actual empleo pallevara efecto sumatanza; contentandose solo contracer, como lo hizo, la debida firotesta, muy confiado, en ge V.C.se sorvira disponer elge sele rezarsen lasgastos) invpendidos y perjuicios ocasionados, q eguitativo mente calculados ascienden a \$200 sirviendose V. C. ignalinte hacer reprehender a Rojo of Sub Trefecho prela arbitrariedad con q edictaron su antojo, mimas razon g telquererla tener Por (Al margan dice) Monterey 15 de Oche de 1829. Pase ainforme al Ir. Prefecto del Segundo Disto far q e esponga algansa que le vourra sobre el contenido

al batinto de los fanados, y demas suciedade qe adquiere elaqua espresada con conección à lamatanza ge se hace en lugar indicado premya raz "espero ge impuesto V del asunto, fundado en la justa suspenda tha matangalen el punto citado y verificarla a proimandose frala parte del bastille de la Slayary de no serle convente este punto; lo hará fre la parte del Norte en los astramosos) de esta Poblacon Consecto à la comunicaco transcrita, merecere à V. Se sina decirme; si esta o no, en las atribuc? del Sr. Rajozel dictar esta clase de disposic, y en caso afirmativo, sila ocasion de intimarla preste, es o no aportuna atendidas las circumstant Hace bastant arros ge se ha acostumbrado frmi y po otros hacer matanzas en agelingar, y siel fuez Rojo ha previsto ahoramales q'e las lobernantes anterior han desconocido, o no han querido evitar, parece seg" toda fusta, qe debio indicarlos antici padamte yno esperar elmoment g de estar al prin. cipiarse la matanza, despe de haber arojado los grandes gastos q cocasiona la construcci dellorral, Pasajera, conduccion de Seña. Le Se. Gregunto à V. y lo repito si esta en las atribuc. del citado de fajo. el ingerirse como autorid de política supren este desting en asunto que creo puramto aneso á la policia, of preonsigte privativo a mientender de esa Sub- Prefectura, pero sea de esto loge fuese, tendra V, a bien resalverme, si debe pno levarso

a efecto la disposice transcrita, si deliberase V. fr. la afirmativa, desde luego protesto unas 2, y 3 neces, y cuantas en dro sean necesar, los perfinicios, atrazas y menos cabas q e se me. sigan.
[Capia]. fr. 651_2.

Reymundo Carrillo á Guerra y Moriega. Sobre Establecim! de Matanza.

Consecte a la pregtage I medicesobre gesi podra el juez In josé Ma fajo de dictar esta clasede disposice a que se reduce su nota, digo como estas ya estan puestas plas leges que nos regen, los fueces deben llevara efectosne fecuen pro lo mismo dho. dr. Lojo puede verificarlas en cumplimto desudeber, con la investidura de juez, immediato à estosnegoc! de policia, advirtiendo ge a la voz desempeña la Sindicatura enys funcionaria probable ge ha conocido siempre en estos asuntos Leg n se ha observado Las Sub Prefectos son elos gano pahacer cumplingingilar sobrelos pieces, y unsu totalidad, tener todas las facultad anejas a swempleg pero esto no evita gedhas fueces tomen estas clases de medidas en salud del sueblo, haciendolas veral Sub refecto pa susastaminto se son con fusticia. Es fublico con perquicio qe

pesulta con la matanza que se fretende hacer en el funto, donde está; contigua à la Poblac "materiale mente se encarga en el decret o de 153% el aser que deburá hacer en corrupcion y hediondiz eje al nte en ese Arroy es donche lavansmas de 30 Mujeres, dentro de cuya paja está formado el Corral y sequento se regaria y so batina ela qua que dando esta parte de familias, sin autilio como tambo patomar de dha. Aqua por algino tenero de donde tomarla y solo de alle, filomismo clama fiesta y es de me deber atender al mal que se sa a causar, y espero de V. que en atencion a lo espuesto, lleve a efecto la dieposicion del quez.

[Copia].

1839 Junio 28 Sta Sarba Guerray Nariega al Sub Prefectode Distrito.

buando transcribi à l'ayer la disposice del fuz interino l'ajo, fue pura ente per lo crec necesar! pa mis ulter reclamos, mas nunca persuadidade q. V. contrariase aquella deliberación, aun cuando fuese desmida de justa Aface pocasdias q. el mismo l'ojo, ollando la orn. publicada po mandato del Esmo. So lobs del Departamo, dis

licence pavender licores y facitam topacometer un cumulo de desorde que escandalizaron à las que tuvimos la des gracia de fralparlos papes ar de mi mismo, como lefe Militar de este punto, se le minuo a V. la arbitraria tropelia de Rojo, y ge p! ella debia ser multado y severamtoreprehendido, procuro "solo pasuatentado, yel mal quedo hecho sin la condigna satisfacción. Algo otro ejemplar podria citar, pero lo reservo pa trible Supr Toda la contestació ge V. da a mi of de lyer, es contraida à guerrer probar q ? Rojo obro acertadamte con autoridad ligitima, en prohibicion hacerla la matanza en el lugar acostumbrado, y se desentiende V. grandento sobre la pregla esencial, de si era o no en tumpo asortung la talidisposición, asi como de los perfuicios qe de ella se me siquen, pero como la suerte de V. es puramte el subscribirse à lo q. Pojs determine, mada es de estrañar su silencio, en cuanto no tenga relacion con este principio. El Exmo. Sr. Gob conver perfectam tellugara donde so ha hecho la matanza, y clase o y lim . alrora y siempre, q. los confirma, lostengo a losm

In yelagerados sino sonenterante ilusorios
(lyer proteste en debida forma el hacer lasreclamac! conventes, pros perjuicios y atrajos)

ge so me originan, y ahora lo repito nuevante

presentesion de miscontestaciones con V.

relativas al presento asunto.

pp. 653-4.

Valentin beta alifebr

Consecuenta al interrogatorio, q! V. Es esirve hacerme en su carta ofich de 20 del corterelativo à la instancia que haplingido parse hobeel S. bap. On José de la hourra y toriga dijo.

Alas a pregage escirto que tellogarahora solo ha impedido ha hecho su malany a amalinte sin intere cecio pre hastants arrospaurige notengo preste el mino. Alas e genunca he sido decir que el vecinde se haya quejado nien poca ni en mucha parto probacerse alli la Matanza.

Alas ege tampoco he sido, qe dha matanza projudiga al publico notablemento ni prel mal olos de las carnes ni prel braqueo delaqua donde se encierna el fandado, la friante per fecuentame es esque

mo todo loge se corrompe antes q e puedantin. ficiosian el aire, la 2º pro e al arroyo en cuya caja so hace el forral, protiene agna corte quando se hace la Maranza y entonces ni puede batusemi traqueurse osilatione, como ellanado solo se en certa prela noche, y prelo comun se suella antes de las 6 de la Mariana, Le seque se /g e pr las 8 o 1, ge alg. del recend fredan hacer uso de ella debe ya estar asentada What agenotione duda ge cierto notorio geal base ha hochosumatanza en el lugar espresado, deberia la policia haber le avisado contiempo atrcipada se por calificadas) causas, se) impidiese el continuar en agtrarte. alas agesmotoring e eleitado Capa tema hecho decorral, tasajera i todo hito istraido el ganado quedo selemtimo geno hicierwallila Matanza. What gemediante lorelacionada notrene dudalq el espresado bap haya sido perjudicado infustamte y sog me palculo, graduo ge pueda ascender al 80 p. los atrasos y perdidas ge pueda habertenido frana prud regulad" Vescuanto fuedomformara V.E. en lo q ime ordena.

July. 655_ 7.

269.

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

En contestace à las pregt q'e se sirve V. En hacerme en su carta ofice de 22 del corrte digo. 1. 9 ces muy cierto q el lapron Jase de la Juerra halacushumbrado hacer sumatanza en el mismo lugar en donde intento hacerla este año, a lo menos 3,04, años hace; yes de advertir ge primuchos anos antes de hacer su matanza en ellugardeg esetrata, spre ha acostumbrado hacerla Todavia mas adentro de la poblacion, a saber en el paraje llamado fuertade la Vina, debujo de los olivas. I No segenming to the hay a habido queja sabre el particular, loge si seies, q e in los Danos, qe yo servide al calde, no se/me/presento queja ninguna. I Se dele suponer go no se haya perjudicado al publico conhacerla Matanza enagh lugar, cuarto el mismo publico no ha presentado queja sobre el partuelar, of mayormte como me consta que en los anos abundes de agua las mujeresthan acostumbrado lavar su ropa en el arroyo, ge corre abajo del paraje en cuestion. 4. No cabe duda) a la policia debia haber avisado el bup roportunamte respeto la costumbre qe ha tenido, de hacer la Matanza en el referido sitio, se.

H. H. Bancroft Collection 270. presumiese ge fué danoso al publico. 5. Es publico y notorio qe tenia ya hecho el bajon su corral, tasaferary demas cosas necesar! fra hacer su matanza) y ge y a habia llegado una partida de ganado, con el destino de matar, antes q'e la justa le intimase geno debia hacer la matanza en aquel 16. No hay duda ge al bafon se be han seguido much asganos)y perjuicios con haber visto, obligado a trasladar su matanza a stra parte despo de haber hecho tolos los gastos en ellugar acostumbrado; pero yo no mo atrovo a decir a cuanto habran ascendido dhos. persuicios, flyome salide Sta Sarba el mismo dia ge se le intimo la mudanza de la matanza. Esquanto tengo q'e decir à l'Esmentestacin à las pregloge se ha servido hacerme en su citada carta ofict, y si en algantra cosa pudiera y servira V. E. no trene mas ge mandar a su obsecuente Servidor!

pp 658-60

Tapia y Varciso Sotello al Gob!

Siendo cierto como entrendo qe lo és cuambo espone

ORIGINAL IN BANCROFT LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR IN PART MUST BE OBTAINED FROM THE DIRECTOR.

facion, qe hta cosa, ha puesto su matanza de 100 pasas distante de su cosa, ha puesto su matarga y ever aseo, no tiene dudage tanko eller Juez delay, In José Ma Rojo, como el Sub Prefecto In Regman! Cavillo ge lo Upoyo, no procedieron con el acierto debido, yq e el caso eccesia, pro debieron prever antes deg els. Soriega) imprendiera sus gaslas fra dha matanza, el perjuicio q e prella ela à recibir el publica (segun espresan) lo q e pare ce ha quedado desvanecido con los informes qe an teceden. Esquanho puedo decir à V. E. en el parti cular, a virtud del sup! marginal de f. sa. pp. 660_1. + 1839 - Julio 13 - Som Juan Arguello al Gobernados. Leur se pondrá hugo en marcha já ese punto. + 1839 - Julio 5 - Ung! Mat Requena ablooks luino friede asistir à la asamble a pr q e. está enfermo: (Duplicado.)

Le fride permiso pa comerciar en su buge per las costas; qe ya pago los derechos Aduanales. fr. 643.

ORIGINAL IN BANCROFT LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR IN PART MUST BE OBTAINED FROM THE DIRECTOR.

H. H. Bancroft Collection Bancroft Library

El Sr. Comto militar de Sta Garba Capade Caballa In Juse de la Istra of Poriega con Thas 5 48 del corrte manifiesta à la boma gral de mi cargo, gilel Sr. Juez de Paz de aquella munica halidad ha provocado una competencia conta Comanda Militar de dho punto, cuyo origin és haber proceededs ag a la prision de un criado de dho. Sr. Comto y como este diese pr terminado el asunto, despues de pasados los 3 dias de pris jong las leyes demarcan a una jurisdice nestraña, pa proceder y entregar el reo a lag? de pende, tho. funcionario insistro en llevar al cabo su provida despe der fenecido el periodo indicado, ultrajando asi el fuero divino de la milicia; fuero privilegiado q las leges respetano gen todos los puises del mundo se ve como el merecido premo geterniza la memoria de los buenos services de los melitares honrados/1/9? ntras instituc! mejicanas garantizandenna mariera inegriroca. En el estado antes dho la Comanda militar reclamo el preso al juzgado de pay for pertenecer a ag! fuero yeste senego on descomedimes causa pre la loma Militar

hizo sacar el sufmesto reg de la prisimen gear. bitrariamto estaba Eso sucedio en Sta Barba empas contestaciones se han remitido à la Comanda Gral: esta ejerce p! las leges eljig. gado Militar de prima instancia, y hatomadolas provide ge le son peculiar en estaclas de asuntos pa proceder en justa Sa comanda Grals o sea el juzgado militar de frim instana obseguiandolas leyes y tratando de conservar sin mancha el decoro mutico y el concierto armanioso ge debe reinar entre las autoridades civil! y militar! : con el abjeto unico de evitar competencia nacidas de la ignoran que son spre. el origon de la conflagración peligrasa de los puebl, ha resuelto dirijiva V.E. la freste nota, en demanda de ge fremediodeta poderosamphiencia q clas leges le conceden haga entender al jurgado de par de Stabarba el errorge cornetio y qe se abstengarena delante de promover competencias con aquella comand. militar, a quien la general ha recomendado la mejor armonia en las autorid! civil! de aguel pueblo, y demo fattar primotivoalgo a su recifiro ca protección. Umargen dice | agosto 10 de 1839, - Secontesto transcribiondo el ofo del Comto de Sta Barba f. 674-6.

> ORIGINAL IN BANCROFT LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR IN PART MUST BE OB-TAINED FROM THE DIRECTOR.

1839 - agasto 2 - Rancho de Itha. Sade la Merced. Sobre ciertos cargos de la eta. de diezmos. Eldr. Ign! Martinez, Vente Ketiradory Agregado ala Compa de In Fran ante V. E. repres ta diciendo Que en too de Sr. Your In Luis Argüello sion do comis? In Unto Usio, me cargo en mi cta de importo del Diegmo: entpodel fr. Echandia, fr. Dr. posetiqueron siendo comis. In fafael Honzales, represente aser cadel diezmog e se cobraba en pie, y decreto mandando al Comis! In Jafael Jonzalez. Me cargareja migha. swimporte; yahora habiendo mandado el Sr. Trefecto In José Castro, recandar los diezmos de esteraño de 1839, comision. ando fra su colectador al Sr. Lins Chaboya, quen me encontri en camino p. a In mandant ayenan. do regrese ya lo encontre en el pancho de la Unto; fr loge ahora ocurro à l'és à fin de ge tomando en considerac loge antes llevo referido, libro las ord! al S! Comis! de esas cajas, me carque à mi chas el importo de 100 calezas del herredero de este anoge graduo pueden haber nacido pr no saber funto fijolamacencia, fr. tanto. We ocurro tenga en considerac n'esta mi solicitudo p. hace alg anos genose me socorrio en nada presa comisar a gracias ge espero alcanzar.

Almargendice) = Jimeno = Mont 430 de ligto de 1839.

De conformidad pon lo pedido prel into encesta

insta: Comuniquese al Comis! en este printo est
la resolución page haga el cargo correspte el gerefre.

Senta.

pp.664-8.

1839- Agt. 6- In Suis Agy Tio Vico al Gob! Into Mant J. Casarin Respuesta álaseitas page asiste ála Asamba

Es en mi poder la nota ofic! de V.E. The sode

Junio pope en la gemedice gesiendo yonombrado

Vintado profiset de la Estina Junta Departam!!

debo concurrir al funto de Mont! pa el dia!! del

presto mes de lego, en ge debera instalarse etha.

corporacion, y no habiendo fro dido imprendor

mi marcha, pe hallarme quebrantado de sal
ud luego ge ma halle restablecido loverificaré.

So gedigo à V.E. en contestac n'a su citada mota

y page si V.E. lo turiese à bien lo haga presto

à la Estina. Corporacion.

pp. 679-80.

1839-Sete 5_ N. S. de Guadalupe H. H. Bancroft Collection 274

Monto Garraleta al Conte de Sta Sar balguerra y

Morio an Me es imposible absolutante poderobsequiar la ordeng. I. me comunica en suapreciable nota tha 29 delines pop a virtud de estar destinada la mayor parte del equipo armas etc, fra la Compade Loreto de orn del Impolsobo Macional, la ge se me ha comunicado à millegada a este funtoyy ge antes la tenia ya recibida po! el bapnde esta Compa In Undres Castilleroquedando aqui fra la mencionada mucho menos de loge es necesario. Como q e no depende dimielalise quiar la referida orn. hadado eta. con ella al Comte Trab. de la Vaz page determine log con. sidere conveniente pp. 681_3. + 1839 - Seteg Sonoma Valleje å Gob! Alvarado. Se pide una entrevista en uno delas Puntos de stablaras San José (leservado).

+ 1839 Sete 9 Sonoma. Vallejo å Gob! Alvarado.

Se sugiere la organización de ciertas fuerzas en atención à algo sintomas funestos ge advierto.

+ 1839 - Seteg Sonoma. Wallejo å Gob! Alvarado. Sobre organiz" de frança milit.

Sinducta las causas que son objeto de la ulticomunio cion de use toto fla 14 del coste, son el presultado devele mentes indicios capases de producirem movim to de la fuera armada; menestronable es la facultado ele frante 2º del Artos de la leg de 20 de Mgo de 1837 concedera Verdisponer do la fuera en los terminos quellas presa pero es junto al mismo tres que la coma gral notiene actualmismo tres que la sobre supressa les esto frevienen de mantad de lastropas que son necesar prese les sobrevienen de mantad de lastropas que los supressos les esto frevienen de mantad de lastropas que los supressos les esto frevienen de mantad de lastropas que los supressos les major importe presta traligación de un objeto de la major importe presenta la falifa digna pre sierto de mejor suerte solo será reducida esta mota, que con resperso de la las las autoridades prel sobre Departam tablas librado a las autoridades prel sobre Departam tablas.

ord necesar a efectode ge facilitaren el reclutanto segnordeno, no han tenido el menor resultado, p. ahas. autoridades solo han entregado algiladori. pal sero? en terminos qe los Comtes aquienes haconespondido, han vistosofen la necesidad de noadmitirlas preservatrarioa las leyes pul decoro del sero. Estas razones y la circuista es tranavertida en la citada notadel Ede fedir q ! las quarnicion de Mont y In Juan no se mievan sino q e que den a disposice del Gob Departam alenunion de su Comte hacencreer à la bomanda grab. que nos sejecutiva la necesidad de la tropa q e selicità iji Lunce homb? In Tobi III no esta fuerzajge ha de mantener la tranquilidad inter del Departamento On los puntos del Sueno se han negado aquellos Com tesmilitares a facilitar fuerza armada a las autoridades politicas/cuando la han necesitado, y entalnistades la la na gral halibrado repetidas ordi contalobjeto, hacióndolo ero este correspage lo verifiquentuego q'e sean requiride legalinte Las quarnice de Mont y In Juan debensiempre) mantenerse baso la Sujecion legal de su leyes, la Come grabino es arbitra padisfroner gelas fuerzas permanente se prongana disposion total del bob Departam tal sin fattar à sus oblique. Ademas de las oferac. militeg & se puedanofrecer debe la lom "grab. toner un conocimto plena prasilo espresan las ordenanzas del 6tho mandadas observar eon el maje vigos, y mas especialmte en el libe 6. tito 1º Marto 6. cuando dicege la defenza de los Departam yentrangulidad, serade su peculiar

suidado. Es necesar, Ir lob; no confundimos! Si V.E. tiene jacultad de disponer seg "las leyes de la fija armada, suponese sin perjuicio de la responsabilidad gereporta sobremi destino: Suprane se organizadas las quarries y pagadas pelo menos medianam to pero cuando ni aquello ni esho sucede; qe cree. l. E. g. se puede esperar! Moules, males y mas males; trastorn, convulsion, incendias poligrosos, el pais puesto en el Junesto disparador de la grazivil, y entregado à las goras. de sus mas res gosos rivales. Concluiré diciendo à l'égé serammy conventegéel 4060 Separtam talesirva decironal seala conspirac no de maquina en los puntos del sur, fr. la Comesta interesada en el decoro justo debido al tob, y dar pruebas degenin spre sus operac? marcadas con la espada hicitade las leyes, estrictant observadas, yno ser el instrumt del abusoarbitrario de las funcionar!

pp. 688-92.

+ 1839 - Sete 20 Monty lingue Gob: Alvarado à Gob: Int Casarin.

Le trascribe fornunicac. del Ministro de los interior, en que los nombrantos de bastro y Megrete como Prefectos del 1. 43º Distritos estanaprobadas, perono el de Coemo Deña pa el 20.

pp. 693-4:

+ 1839- Sete 20_ Monty. Alvarado á lossarin.

H. H. Bancroft Collection Bancroft Library

Dice ge el Presidente lo ha nombra do Goberna.
dos Propietarios

Jul. 695_ 6.

+ 1839 - Sete 20 - Monty Alvarado à Casarin.

Ine quedo enter ado el Preside de habertermina ado la revolución, y restablecida la pazy eborden finhlico. Joh. 697-8,

+ 1839_ Sete 20_ Monty Alvarado á Casarin.

Setrascribe comunicac. "del Ministro del Interior)
relativa a la organizat." del Departante y sus
Empleados.

July. 699- 700

+ 1839 Set 20 - Mont! Alvarado á Casarin.

Pene los Jucces de Pay han de exercitor las fimciones de los Juzgados de 1ª Instancia.

pp. 701-2.

ORIGINAL IN BANCROFT LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR IN PART MUST BE OBTAINED FROM THE DIRECTOR.

+ 1839 - Sel-20 - Montel Olvarado á Casarin.

H. H. Bancroft Collection Bancroft Library

Se trascribe comunicac del Mtho. del Interior. Sobre los decretos de la funta Departh. relativos à la elección de députados albongo. fip. 703-4.

+ 1839 Sete 20 - Monty Alvarado à Casarin.

Relativo à la Division de Californ distritor y partidos.

frs. 705= 6.

+ 1839 - Octo 16 - Sonoma? Vallejs å hob! Alvarado.

Invelsefe de Ind! Solano, salicità permiso fra pasar à esa bapt con 80 Ind!

Ju 707

+ 1839_ Octo 31_ Mont! Vallejo al Gobs Alvarado.

Le trascribe comunicae del Mntro de Gra aclativo a los intereses del pais; q e los poblad en la frantera deberia ser principalme naturales

pp. 708-10

+ 1839 - Oct. 29 - Monty Vallejo a Alvarado.

La Comaliral le nuclos à instava una entre-vista pa tratar asuntos grales.

fifr. 411-12.

+1839_ Octe 29_ Monty Valleyo a Alvarado

Participe habersefuesto sobre las armas una fuerza desenfante compuesta de 95 hombres. autorizando el austa el ne recesario para defenden la frontera.

+ 1839_ Octe31_ Manty Vallejo a Alvarado.

Samenta genohayan llegado a un arreglo en su entrevista, y ge hayan sido despedidos alg. ofich. sin que el lo sufiera.

+ 1839 - Nove 12 - Sonoma. Nallejs al Gobe.

H. H. Bancroft Collection Bancroft Library

Que la bomatral. so ha enterado de la aprobación que de su persona hizo el Sup. Hobo, como bobe del Departamental.

p. 421.

Vallejo à Alvarado Sobre propuesto viage del 1: à Mix. mala inteliza paraglo de asuntos priblicos.

Santtanota de V. E. de 1. decorrte parece que no trivo otro objeto que el de dar pabulo à mi regreso à estos puntos, y à estrañar que no trubies espo marchado

à la laple de la Répública à objetos de grande importe como indiqué à V.E. à hacer mérito de mo haber con-

timado las conferencias etc.,

Alo prime, no puedo menos qe decira V. E. ge mi regreso al norte, no lo consideré pomo verificado con intencion de no, salir mas, pro e dos dias de camino no seránçais a presessiverme amo cumplir mi proposito; mas cuando efectivante es neces e que el supe lo be este vientado de la ge este frais necesita eto, etc., Debe V. E. considerar misalida almoste como predar unafuerza impulsiva a miruetta q e sin duda será hora la la lape, si satisfactoriam to

ORIGINAL IN BANCROFT LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR IN PART MUST BE OBTAINED FROM THE DIRECTOR.

no se arreglanlos asuntos grates. V. E. conoce, qe aung eno pertenezogala clase de los hombsencar. gudos especial y popularm to pahacer el hien del hais, no dejare de informaral Sup! lobe y à la nacion todo loge con verdad es y puede ser califa. log ele conviene y log cactualinte necesita, sin mas roders mintereses/q Everdades brillant? no des. conocidas de mi genino lenguaje; Este es el deses que me anima tanto à marchar à la bapt en donde essiste el Manantial desta naciente sociedad, de enja robusta influen a no debe carecer acqualme En cuanto a lo 2°, tambre V. E. conocera de donde puede partir la idea de dar preonchiedas las confer. encias, omej tho, proclasindicac! de la enla frim entrevista solovi indicision in ming disposion paresolver lasquestiones prisi misno, you finge alverdaderoobje to de mitan deseada conferencia, V.E. no satisfizo las insin naciones q'e verti contrespecto annarreglogral. Reputo ahora quel Vais marcha a suriina, sino so remedian las abusas, anno estas trenen de contrapasola paz q'e reina; persnosera eso mas que poco de trempo de duración. Dejo con esto contestada la citada nota de V.E. teniendo la satisfacción de reinterarle mi cordiabatención. July 122-4.

ORIGINAL IN BANCROFT LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA, PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR IN PART MUST BE OBTAINED FROM THE DIRECTOR.

0.1839 - Dicre 26 - Sonoma. H. H. Bancroft Collection Bancroft Library Vallejo à Mob! Alvarado. Sobre de prevaimes de indios en San Soré. Facta de freza publica Con 13 dias de atrazo se recibió en esta Comagral la nota de V. E. de 13 del actual que contesto. Ella con. tiene ciertam to un acontecim to lamentable; po neces! en las actuales circunstant, fr.g. no contando con las fuerzas competentes en los diversos funtos ge se necesità vendremosa pasar por g'alcubrir uno se describe otro, siendo el resultado de este precario y falso sistema la perdida de la fuerza física yla mosal congespre. debejontar el hobe fra hacer respetarsiquiera sus medidas, y page los pueblos, los cuidas danos, la propiedades contandount fuerza dispuesta à mouer, no sean despreciot to de los indres. Sa bom a gral ha tomado medidas sobre el asunto de In Jose, y ha librado las ord? necesar! al Cap. In yesus Valleys, com to de aquella frontera parreglar una espedicion. fr. 425_6.

1839_Dicre so_San José.
Jasé de Jesus Vallejo à seu sobrino.

El curtidor q e estaba en Stablara sesalió de la contrata q e tenia en la Mise, y y, lo Questa en este este

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

lajo de la condicion q e si el lob e lo aprueba. Quedan sipo se va pagandole el too ge haya servido
a razon de 20 p. mensual! Este hombre nada le
grava al Est. de su mismo trabojo, sale su pago
y gireda beneficiado el Estatto y todo el público. Er
ge siguiera hayan donde comprar.

[1.72%.

ORIGINAL IN BANCROFT LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA, PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR IN PART MUST BE OBTAINED FROM THE DIRECTOR.